

C  
A  
L  
E  
N  
D  
A  
R  
S  
Ă  
P  
T  
Ă  
M  
Â  
N  
A  
L

B. C. U.

P11 124  
CINIART



1936

TURISM, SKI, VÂNĂTOARE

APARE SUB EGIDA

TOURING-CLUBULUI ROMÂNIEI

VOLUMUL III

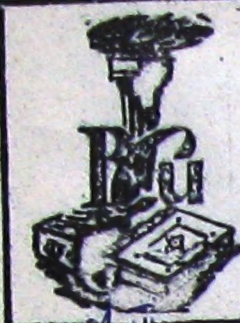


PRIM REDACTOR  
MIHAI HARET

EDITURA "CARTEA ROMÂNEASCĂ" BUCUREȘTI



UNICAT



BIBLIOTECA CENTRALĂ  
UNIVERSITARĂ  
BUCUREȘTI

Cota

P11 124

Inventar

P.96.117

Vol III Anul 1936

Radu Sp. Haret.



7.11.124

1 9 3 6

AL TREILEA

# CALENDAR SĂPTĂMÂNAL

79611x



TURISM, ALPINISM,  
VILEGIATURĂ, BAL-  
NEOLOGIE, SKI, FLORĂ,  
FAUNĂ, VÂNĂTOARE

APARE SUB EGIDA

**TOURING-CLUBULUI ROMÂNIEI**  
ASOCIAȚIE DE TURISM ȘI PENTRU PROTECȚIA NATUREI

PRIM-REDACTOR

**MIHAI HARET**, geograf  
PREȘEDINTELE ASOCIAȚIEI T.C.R.



EDITURA „CARTEA ROMÂNEASCĂ”, BUCUREȘTI

8.369



# CUVÂNT ÎNAINTE

Obicinuiți a-ne ține făgăduielile, prezentăm azi publicului turist, cel de al treilea „Calendar al turismului” pe 1936, care apare — ca și primele două — grație înțelegerii și perseverenței domnului Carol Rasidescu, membru al „Touring-Clubului României”, căruia din nou îi mulțumim pentru sacrificiile pe cari le face Cartea Românească.

\* \* \*

Amice cititor; s'o pornim deci împreună la drum; să deschidem ochii mari și să privim cu nesaț tablourile mărețe sau minunile de frumusețe pe cari o *Natură* generoasă le-a risipit cu destulă dărnicie în diversele colțuri ale României întregite. Iar cine iubește varietatea în peisaj, mersul d'alungul livezilor împeștrite de mii de flori viu colorate, alunecarea liniștită pe d'asupra apelor limpezi, trecerea grăbită prin simpatice sate de coline, sau urcușurile de minunăție oboseală printre munți încruntați sau dealuri surzătoare, n'are de cât să citească și recitească cu atenție „*Calendarele*” oglindă fidelă a frumuseților și curiozităților *Țării noastre*.

Indemnăm deci pe toți entuziaștii Touring-Clubului României să facă propagandă asiduă, pentru răspândirea cât mai intensă a acestei folositoare publicații, pe cari dorim s'o continuăm în fiecare an.

*Mihai Haret*

Președintele „Touring-Clubului României”  
Membru al Soc. Geografice din Paris



Foto M. Haret

Ialomita în Cheile Urșilor



# UN EPISCOP TURIST

DE CANONICUL DR. NICOLAE BRÎNZELI  
Cenzor al Touring-Clubului României — secția „Banat” (Lugoj)



P. S. S. Episcopul Nicolescu (+) cu suita, pe Lăpușnic (Retezat). La dreapta secretarul și scriitorul acestor rânduri

retezat. Face pe jos până la 50 km pe zi. Se oprește la fiecare floricea ori plantă mai remarcabilă și îi spune pe nume.

Dar și ca turist, Preasfințitul Nicolescu rămâne tot episcop. Ziua de Duminică, în care ascultarea liturghiei e obligatorie, un episcop cu suita lui nu o poate neglija. Iată pentru ce P. S. Nicolescu, în anul 1931, când l-a ajuns Duminica între munți, departe de biserică, s'a îngrijit să aibă odăjdii și tot ce trebuie. În zori de zi, pe prispa casei de adăpost dela Gura Apelor, la un altar improvizat, episcopul Nicolescu a făcut liturghie.

Turismul românesc e mândru de asemenea amatori, iar T.-C.R. al cărui membru este P. S. Sa, îi urează viitorului mitropolit al Blajului: mulți ani.



Cabana Kendöfy la „Gura Apelor” din Retezat, unde s'a oficiat liturghia la 8/VIII/931 de către I. P. S. S. Sa

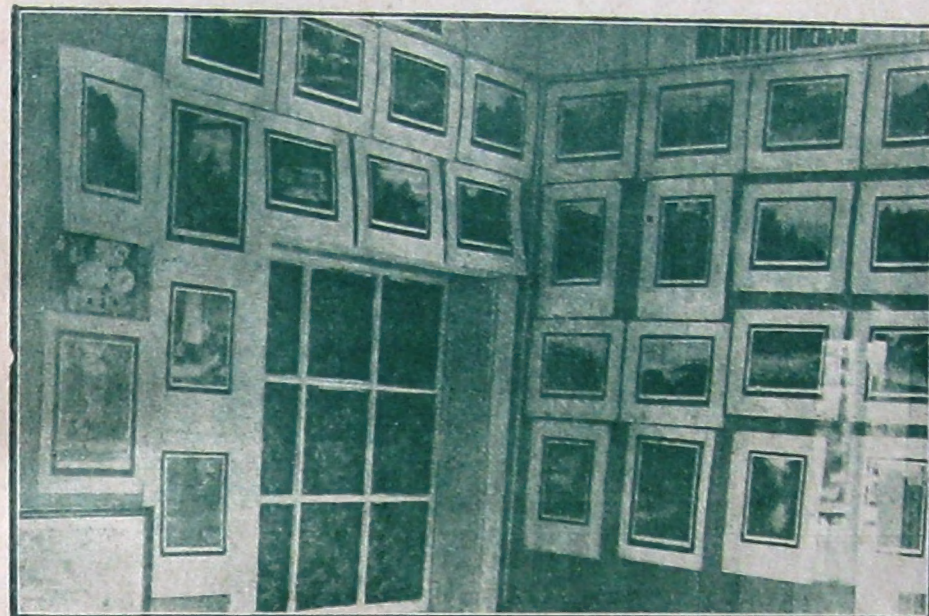


P. S. S. Episcopul Nicolescu (+) cu suita în Peștera de la „Cămpul Se-lului” (descoperită acum 10 ani)

# EXPOZIȚIA DE TURISM DE LA IAȘI

DE MIHAI HARET  
Președintele „T.-C. R.”

La Iași cu ocazia lunei Iașilor, care s'a închis la 15 Noemvrie a fost amenajată pe dealul Copoului o expoziție, compusă din 26 pavilioane. În urma propunerii colegului nostru profesorul N. Macarovici, atât

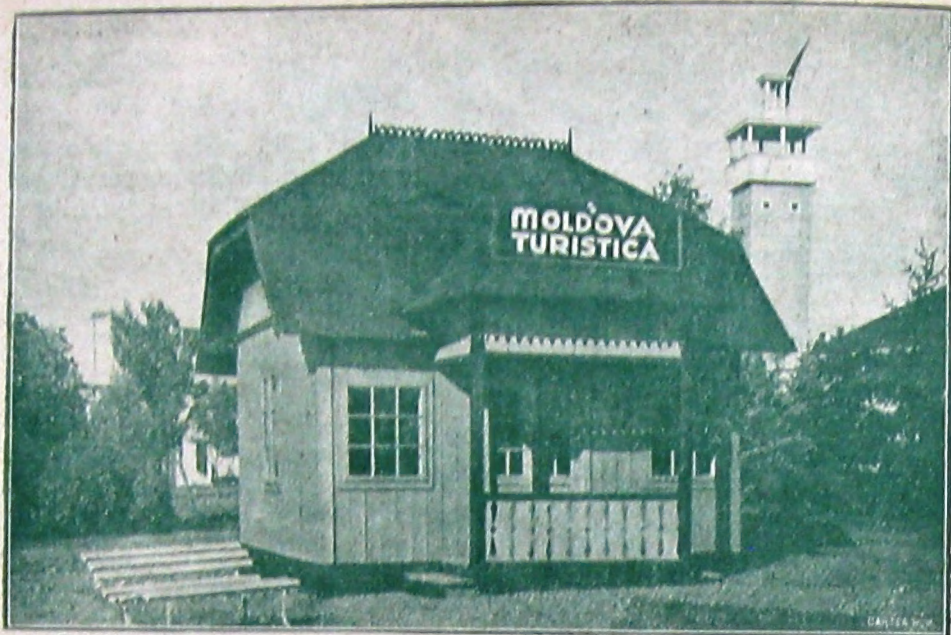


Pavilionul „Moldova turistică” Colțul lui „Chevallier din P.-Neamț”



Interiorul Expoziției de Turism de la Iași (Fotografiile mari de la partea superioară sunt cele de la Direcția Presei; celelalte Foto. Launay-Iași)





Pavilionul de turism în cadrul „Lunei Iașilor” — 29 Sept.-15 Nov. 1935

Consiliul Expoziției cât și Primăria Iași, au acceptat să se organizeze și un stand al „turismului”. Insuși colegul nostru a fost însărcinat cu aranjarea lui. Grație înțelegerii Primarului Municipiului Iași, s'a construit chiar un mic pavilion aparte unde s'au expus: 53



fotografii mari — vederi din Moldova — trimise de către Direcția Presei din Ministerul de Externe; vre-o sută de prospecte de ale stațiunilor balneo-climatice; cincizeci de vederi fotografice superbe de la fotograful Launay din Iași; alte cincizeci admirabile vederi tot numai din Moldova trimise de fotograful Chevallier din Piatra-Neamț, precum și câteva din volumele și publicațiile T.-C. R. împreună cu frumosul nostru recent afiș de propagandă. Această mică expoziție a fost mult vizitată, deșteptând printre vizitatorii ei, un interes excepțional. O mică călăuză a Iașilor, scrisă tot de către profesorul Macarovici, a fost vândută în 95.000 exemplare, ceea ce este un succes rar, căci pentru toți vizitatorii din Iași și județul Iași ea costa câte zece lei, exemplarul, iar pentru vizitatorii din alte părți, câte treizeci lei exemplarul.

Felicităm pe Domnul Profesor Macarovici pentru acest început promițător și sperăm că în viitor va avea și mai mare succes, cu noi organizări pe

În pavilionul „Moldova turistică” — Iași

cari i le dorim, de vreme ce pavilionul a rămas în picioare pentru încă doi ani.

## MĂSURA DISTANTELOR LA MUNTE

DE PROF. ING. I. PROTOPOPESCU  
Președintele Touring-Clubului României — secția Banat

Desigur că acea metodă de a deplasa o societate mai mult sau mai puțin numeroasă — bine aprovizionată cu mâncare și mai ales cu băutură — într'un loc pitoresc unde se va pregăti la un foc legendar, pe jaratec sau în rustice frigări de lemn, fripturi apetisante după care un somn cu mâinile sub cap sau o partidă de cărți va completa fericirea participanților nu este a face turism.

Turismul rămânând o plăcere nu este mai puțin o școală, o școală în natură prin contactul nemilocit cu locurile și cu întâmplările. Și, ca la orice școală, în turism se învață. Pentru a învăța însă se cere atenție și interes pentru tot ceea ce ne înconjoară în locurile pe care le călcăm. Și primul lucru pe care trebuie să-l învățăm este raportul acestor locuri între ele, distanțele.

Pe șosele și pe calea ferată distanțele se dau în km pentru că aceste artere de comunicații sunt măsurate și kilometrate.

La munte însă acest lucru este o imposibilitate materială și este lipsit de utilitate.

Este imposibil să se măsoare și mai ales să se kilometreze toate potecile dintre care unele variază aproape de la an la an și este fără interes să se facă acest lucru când știut este că turistul nu calcă drumurile ci caută locurile, acele locuri interesante din punct de vedere floristic, entomologic, mineralogic, geologic, alpin, sau numai pitoresc.

În atare condițiuni devine cu desăvârșire imposibilă o kilometrare. Dar chiar pentru potecile clasice și invariabile a da distanța în km este a da distanța pe orizontală între două puncte așa cum se face topograficește ceea ce pentru mersul la munte este fără utilitate pentru că nu este de loc suficient a aprecia drumul.

Drumul la munte este în funcție de panta pe care o sue. Cu cât panta e mai mare cu atât aceeași distanță pe orizontală e mai lungă și în același timp se parcurge mai greu iar peste 45° nu se poate urca decât în serpentine or prin cățărare folosind și mâinile. În aceste condițiuni nici kilometrarea pe pantă nu spune altă ceva decât că drumul este mai lung fără a da totuși o noțiune despre durata lui care e în funcțiune de greutatea traseului.

Dacă însă se ține seamă de mecanismul mersului, care se face în funcție de panta ce urcăm, pasul micșorându-se treptat cu înclinația, atunci indicația distanțelor în pași cuprinde în sine și greutatea drumului deci surplusul de timp necesar urcușului. Astfel pentru un pas normal de 80 cm pe orizontală, pasul maxim pe o pantă de 45° este de 30 cm, și pe când kilometrajul pe pantă ar indica un drum cu 1,4 mai lung, numărul pașilor va indica un drum de 3,73 ori mai mulți pași ca pe orizontală.

Mai mult, pentru orientarea în raport cu drumul parcurs și cel rămas de parcurs este de ajuns să se facă raportul între indicația avută și rezultatul propriu obținut. De pildă se dă distanța Sinaia-Omu 26.400 pași cu indicațiile intermediare Muchia Pietrei Arse 10.550, Baba-Mare 18.400.

Dacă noi am făcut până la Muchia Pietrei Arse 11.600 pași adică cu 10% mai mult, deducem că vom face până la Omu cca 29.000 pași și deci deducem timpul necesar, împărțind cu numărul de pași ce batem pe oră. În Calendarul I am arătat că ritmul de rezistență la munte este cca 4.200 pași pe oră. Rezultă că timpul de mers pentru noi va fi de 7 ore.

Numărarea pașilor se face extrem de simplu și de comod cu un podometru, instrument de mărimea unui ceas de buzunar și care cântărește 70 grame.



Costul unui podometru este de 400—600 lei. Se găsesc în comerț podometre simplificate dând indicația transformată în km. Acestea nu sunt bune deoarece presupun pași egali și cum am văzut mai sus pașii variază. Se vor folosi numai podometre dând direct numărul pașilor.

Principiul podometrului se bazează pe faptul că mișcarea de înaintare a corpului în mers se face cu ridicarea centrului de greutate cu 4—10 cm. Prin această ridicare a corpului un ciocănaș ținut în echilibru de o lamă resort, cade la fiecare pas mișcând cu un dinte o roată dințată care înregistrează pe cadran numărul pașilor. Podometru se fixează în buzunarul dela piept sau mai bine în buzunarul mic, pentru ceas, al pantalonilor astfel ca să stea agățat și mișcarea ciocănașului să se acă normal. Este de sine înțeles că orice mișcare de săltare este înregistrată chiar dacă nu pășim. Deci cine poartă podometru va avea grijă să meargă liniștit și să facă citirea la orice popas când se pot înregistra pași care nu fac parte din traseu. Deasemenea nu se va lăsa podometru liber în buzunar căci în acest caz nu e asigurată poziția de agățare așa fel ca ciocănașul să se poată mișca vertical.

Pentru persoanele cu mers săltat e mai bună poziția în buzunarul de ceas al pantalonilor, altfel din cauza săltării se pot înregistra pașii dublu. Agățarea la genunchi este cu desăvârșire falsă, căci se înregistrează pașii multipli. Se va băga de seamă ca la scoaterea din buzunar pentru citire sau la aplecare să nu se apese butonul de readucere la zero, ceeace ar altera înregistrarea.

De obicei la coborâș tare și în mers grăbit înregistrarea se face multiplu din pricina săltării bruște a corpului. De aceea înregistrările se vor face de preferință urcând sau la coborâș vom merge în pas liniștit nu săltat.

Pentru turiștii cu obișnuința mersului la munte variația înregistrărilor e minimă și rămâne sub 10% socotind în această diferență și înregistrările duble. Astă vară împreună cu d. Președinte M. Haret am făcut Sinaia-Peștera 19.100 pași și Peștera-Sinaia 19.500 pași adică o diferență de cca 2%. Pentru una și aceeași persoană numărul pașilor ține de greutatea sacului și de tovarășii pe care îi are și după care își acomodează mersul.

Media diferitelor înregistrări constituie indicația acelui drum.

## NU DISTRUGEȚI „FLOAREA REGINEI”

Comisiunea Monumentelor Naturii constatând din diferite reclamațiuni pe care le-a primit, cât și din unele ziare, că în afară de ciobani, mulți intelectuali se dedau la distrugerea plantei rare: floarea reginei (*Leontopodium alpinum*), care împodobește încă pe alocuri vârfurile munților noștri, aduce la cunoștință că este oprită cu desăvârșire distrugerea sub orice formă a acestei plante pe toată întinderea țării.

Conform Legei pentru protecția Monumentelor Naturii, din Iulie 1930, cei ce vor fi prinși asupra faptului sau vor fi dovediți că au cules sau distrus exemplare din floarea reginei, vor fi deferiți Justiției, aplicându-se sancțiunile prevăzute la art. 11, alin. 1, din această lege, adică vor fi pedepsiți cu 500—10.000 lei amendă, iar în caz de recidivă cu închisoare corecțională de la două luni, până la doi ani.

Nu rare ori mi s'a întâmplat să aud la Omu grupe de turiști manifestându-și părerea că „nu au ce face aici mai mult de cinci minute”, desigur



Foto I. Protopopescu

Apus de soare la „Omu”



Foto I. Protopopescu

Mare de nori pe Moraru



timpul strict pentru a relua respirația după un urcuș care te sue pe cel mai interesant vârf din munții noștri.

Dacă ar fi numai pentru faptul că pe Omu se găsește cabana de cea mai mare altitudine — 2513 m — deschisă drumeților întreg anul și încă un popas mai lung și-ar găsi justificarea acum când grija unui adăpost pentru noapte nu te mai gonește din spate ca înainte de 1926 când vârful Omu, neîndoios un punct de mare atracție, era totuși numai un admirabil punct de trecere fără nici o posibilitate de adăpost după distrugerea cabanei de piatră a S.K.V. și arderea cabanei S. Carpatine din Sinaia.

Dacă ținem însă socoteala de faptul că la această altitudine vremea este foarte schimbăcioasă și de multe ori trebuie să așteptăm ridicarea negurilor pentru a avea măreția de vedere pe care o dăruiește din plin acest



Foto I. Protopopescu

Fereastra Obârșiei

loc, dacă ne gândim la jocurile fantastice de umbră și lumină de care se bucură crestele și văile din prejur, dacă vrem să ne dăm clipe de plăcută înfiorare deasupra hornurilor și abrupturilor, dacă vrem să ne fermecăm ochiul de întinsul zărilor, dacă vrem să descoperim admirabila arhitectură a formațiunilor și dacă înfine vrem să cunoaștem rarități botanice, caracteristice ținuturilor cu zăpezi eterne, atunci nici o săptămână de harnică hoinăreală nu este deajuns la Omu, nu pentru a parcurge drumurile de legătură cu alte puncte organizate de turism, ci numai pentru a face acele scurte plimbări care te aduc seara înapoi la cabană.

Omu ca vârf al muntelui Moraru alcătuiește un nod de creste făcând legătura între Moraru, Bucșoi, Țigănești, Doamnele, Obârșia și este punctul din care pornesc văile Cerbului, Morarului, Mălăești, Gaura și Obârșia Ialomiții, toate aceste creste și văi constituind tot atâtea drumuri mari turistice.

Vârful Omu este marcat de o imensă babă de cca 8 m înălțime de care se sprijină casa de adăpost „Mihai Haret”.

La 400 pași spre sud, Bucura — botezat recent în amintirea Bucurei

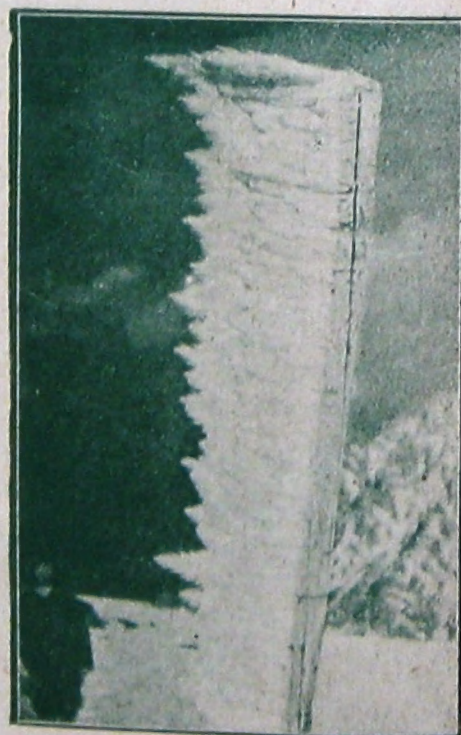


Foto I. Protopopescu

La „Omu” iarna. Podoaba înghețată, care rupе stâlpii de marcaj.

Dumbravă — 2509 m — constituie al

doilea vârf. La încă 300 pași tot spre sud este piatra — fără nume — dela care iarna se face urcușul la creastă când panta văii Cerbului acoperită cu zăpadă face inaccesibilă poteca de vară. Tot dela această piatră o a doua potecă duce la cabană pe versantul vestic al Bucurii. Platforma vârfului Omu are cca un km lungime și o lățime variabilă dela o jumătate de metru până la 80 m.

Drumurile de acces dela Sinaia, Bușteni, Bran, Râșnov sunt clasice și marcate de T.-C.R.

Se poate urca în 5 până la 8 ore.

Odată ajuns la Omu prima impresie este de puternică dominare asupra întregului orizont. Privirea lunecă spre sud printre Obârșia și Doamnele până departe unde în zare se profilează Lespezile lui Pânturoiu. Spre sud-est Dichiu, Vânturișul, Vârful-cu-dor, Piatra-Arsă și cei doi Jepi își desfășoară spinările dealungul și deasupra văii Prahova. Spre est Gârbova și dincolo de ea în zare munții



Foto I. Protopopescu

Hornul Mălăeștilor văzut din vale.

Buzăului. La nord-est Cristianul Mare și Piatra Mare gâtuesc trecerea spre Țara Bârsei dincolo de care în zilele senine se poate vedea până spre Călimani și Ceahlău. Măgura Codlii se ridică sumbră și izolată în câmpie să arboreze, prevestitor, pălărie de neguri decâte ori se strică vremea. Spre vest piatra Craiului imensă spinare luminoasă în răsărit de soare sprijină privirea care lunecă în fund către Făgăraș din care, când atmosfera e clară, se poate zări până la Negoi, — cca 70 km în linie dreaptă. Pe aceeași direcție cam la o treime distanță se văd Ezerul și Păpușa. Spre sud-vest Leaota închide orizontul.

Puternică impresie dau munții vecini, Bucșoiul spre mieznoapte și Coștila spre răsărit și miezăzi.

Noaptea când cerul e senin și văile fără negură, luminile Zărneștilor, Tohanului Vechi și Nou, Cristianului, Ghimbavului, Codlii, Vulcanului, Predealului, Azugii și ale sondelor depe valea Prahovei formează un tablou feeric pe care nici o altă priveliște



Foto I. Protopopescu

„Omu” Portița Țigăneștilor.

din munții noștri nu-l egalează. Iar când cerul se mănăie și vremea se posomorește jocul negurilor pe văi amintește de miticele căldări ale iadului.





Foto I. Protopopescu

Casa Omu „Mihai Haret” la 2.513 m.

la acele Morarului. Distanța cca 3000 pași. Se merge pe creastă cca 2300 pași având în stânga vedere asupra văii Morarului și muntelui Bucșoi și în dreapta asupra văii Cerbului și muntelui Coștila. Ajunși la prima perdea coborim puțin la dreapta și apoi printr'un horn de iarbă ne lăsăm sub perdea pe lângă care eșim iarăși la creastă până la primul ac. Nu este potecă și drumul nu e primejdios. Alegerea și coborîrea hornului de iarbă cere oarecare atenție. Drumul dus și întors la cabană 1 oră și jumătate până la 2 ore. Pe spînzarea Morarului se găsește *Eritrichium Nanum* plantă de zăpezi eterne cu miros amărui. Ciobanii îi zic Ochii Păsăruicii.

b) Pe creasta de deasupra văii Mălăești și Tigănești până la Scara, pe deasupra cătunului Urlătorii Porții peste Podu Spintecăturii din Ciubota, pe vrf. Lancia din Gaura și înapoi pe coastă pe deasupra văii Gaura. Distanța Omu-Scara 4200 pași, Scara-Lancia 2800 pași. Priveliște admirabilă în căldările văilor Mălăești și Tigănești cu cele cinci hornuri și cu fereastra Tigăneștilor. Din vrf. Tigăneștilor—2421 — vedere magnifică asupra văii Porții, a Branului, a șoselei spre Giuvăla-Rucăr. Dela Scara luând înapoi spre sud pe deasupra Spintecăturii mergem în vrf. Lancia—2275 m.

Întoarcerea se face pe coasta dreaptă a văii Gaura pe la Portița Tigăneștilor. Durata de mers dus și întors 4—5 ore. Drumul e ușor, potecă nu există. În prima parte până la vrf. Tigănești mergem în paralel cu drumul la Bran care e trasat ceva mai jos de creastă. Pe coasta Tigăneștilor sunt păduri întregi de salcie, — *Salix reticulata* și *Salix herbacea*. Hornurile sunt elegant împodobite de *Papaver Pirenaicum*, mac de zăpadă, care nu crește mai jos de această altitudine.



Foto I. Protopopescu

Casa Omu „Mihai Haret”

Apusurile la Omu constituiesc un spectacol rar. În soarele care se lasă spre orizont văile Coștilor se detașează cu o precizie de decor prin umbrele aruncate ale creștelor ce le separă și jocul de lumini și culori pe norii din apus dau senzații ce nu se pot uita.

În afară de drumurile clasice de acces la Omu, sunt extrem de interesante și merită neapărat făcute următoarele plimbări:

a) Pe creasta Morarului până



Foto I. Protopopescu

„Omu”. — Tigănești în apus de soare.

c) Pe sub cerdacul Obârșiei pe vechea potecă a S.C.S. pe deasupra văii Priponului în Podu Coștilor — 2496 m — și stâncă lui Jilipeanu. Distanța cca 6500 pași. Splendidă vedere asupra versantului sudic al Morarului, asupra văilor Coștilor și Caraimanului. Timp de mers, dus și întors, 3 și jumătate până la 4 și jumătate ore. Pe sub Cerdac drumul este foarte periculos pe zăpadă care e de obicei înghețată.

În Iunie Smirdarul înroșește întreagă această coastă iar sub cerdac *Anemone Narcisiflora* înfloarește până târziu în August.

d) Vârful Bucura — Piatra de iarnă — abruptul Doamnelor până în vrf. Bătrânei — 2240 m. — Distanța cca 7000 pași. Drumul se face pe creastă lăsând în stânga fosta potecă a grănicerilor care duce la Strunga. Vedere asupra văii și muntelui Gaura, asupra Moeciului și asupra întregului orizont spre apus. Timp de mers 4—5 ore. Pe cleanțele Doamnelor cresc splendide exemplare de Albumeală—Floarea Reginei—.

e) Pentru cine nu coboară pe valea Mălăeștilor la Râșnov sau pe drumul lui Deubel și poteca Tache Ionescu la Bușteni, — admirabil marcat de T.C. R. cu roșu vertical — o tură din cele mai frumoase este Omu — Bucșoi—Fața Bucșoiului—Brâna Caprelor—valea Mălăești—Omu. Distanța Omu — vrf. Bucșoi 2200 pași; vrf. Bucșoi — Brâna Caprelor 1900 pași; 2500 pași pe brână și apoi 6000 pași din valea Mălăești la Omu. Total cca 12600 pași, timp de mers 4—6 ore.

O variantă mai lungă este cu coborîrea până în poteca Tache Ionescu — 7800 pași și 2 ore de mers dela Omu — și de aci pela casa Mălăești înapoi pe vale. Variația de aspecte caracteristice muntelui înalt nu poate fi cuprinsă în rânduri scrise oricât de măestrite ar fi ele. Rezonanța sufletească este cu mult mai întinsă decât gama expresiunilor grafice, deci: mergeți.



Foto I. Protopopescu

„Baba” de la „Omu”



Foto Mihai Haret

Vârful și Casa Omu „Mihai Haret”





Foto Kessler — Colecția Socec-Iași

Manastirea „Cetățuia”

lor. Chiar ieșenii, până foarte de curând nu-l mai știau, cu toate că au o datorie nestrămutată față de ei înșiși, de a-l cultiva și de a-l releva mereu spre a atrage atenția asupra orașului lor. Foarte de curând, cu ocazia expoziției recente din 1935 și-au amintit acest trecut și au ținut să arate că la Iași mai sunt încă energii ce trebuiesc desmorte.

Nu se poate spune că Iașul nu este demn de văzut. La tot pasul prezintă dovezi ale trecutului glorios al celor trei veacuri de Scaun Domnesc, precedate de 150 ani de reședința domnească, temporară.

Aiurea, un trecut similar cu al Iașilor, s'ar ști să fie scos din colbul cronicilor în așa fel, încât să atragă mereu mii și mii de vizitatori. După cum Viena de astăzi trăiește numai prin trecutul ei, tot așa ar putea și Iașul.

Iașului nu-i lipsește nici frumosul și nici interesantul. Imprejurimile le are surprinzător de pitorești, așa după cum nu le are nici un oraș din Moldova dintre Siret și Nistru. Din punctul de vedere urbanistic Iașul nu reprezintă acea mare îngrămădire de case, caracteristică de pildă Cernăuțului. În afară de câte-va străzi din centru, unele cartiere ale lui (Copou, Sărăriu, Tătărași) au locuri largi, case uneori chiar mici, despărțite unele de altele prin grădini destul de mari. Nu e prea mult timp de când aceste cartiere aveau terenuri virane. Așa se explică cum Iașul, având numai 100.000 locuitori, este întins pe o suprafață de 3000 ha., iar distanța între extremități trece uneori de 8 km.

De fapt aceste locuri largi îi dau farmecul. Trecerea prin oraș devine astfel plăcută, fiindcă nu se face numai dealungul unor ziduri posace, neprietenoase și pline de zăduf în timpul verii, cum de obicei se petrece în așezările pur urbane. Arhitectura cartierelor mărginate poate e prea simplă, uneori chiar primitivă, însă lasă să se întrezărească în interiorul caselor acea ospitalitate caracteristică, moldovenească.

După documentele ce ni le pun istoricii la îndemână, miezul inițial al Iașului a fost în jurul actualului palat administrativ, care e clădit pe temeliiile vechiului palat domnesc. Această mică întindere a Iașului a dăinuit până la mijlocul sec. 16-lea și se justifică prin aceea

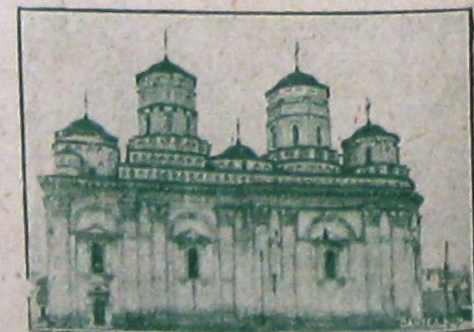


Foto Kessler — Colecția Socec-Iași

Biserica Golia

Probabil că înșiși ieșenii vor rămânea surprinși de acest titlu. Totuși Iașul poate avea o viață turistică, fiindcă este printre puținele orașe din țară, ce se pot mândri cu un trecut de seamă care i-a lăsat multe lucruri de preț.

Acest trecut însă a început a fi uitat, generațiile tinere nu-l cunosc, iar bătrânii și-l păstrează numai ca o reminiscență a tinereții

că toată viața târgului se ducea în jurul curții domnești.

După anul 1565, când Alexandru Vodă Lăpușneanu a așezat în mod definitiv capitala Moldovei la Iași, mutare dictată de considerente strategice, Iașul s'a extins tot mai mult, însă destul de încet. Așa că pe la sfârșitul sec. 18-lea actualele cartiere: Socola, Nicolina, Păcurarii, Copoul, partea de sus a Sărării, Tătărași nu existau. Acestea toate s'au creat numai în sec. al 19-lea, când s'a înglobat și târgușorul Nicolina.

Extinderea mare din sec. 19-lea se explică prin aceea că mai înainte Iașul a fost de multe ori ars și prădat de Turci, Tătari, Polonezi sau Ruși, așa că vremurile de liniște aproape nu-i ajungeau să se refacă. Totuși în acele vremuri cunoaște însă și epoce de înflorire, cum a fost cea din timpul lui Vasile Lupu, când este destul răgaz să se zidească cea mai frumoasă biserică din țara noastră, „Treierarii” unică la noi în



Foto Kessler — Colecția Socec-Iași

Fundația „Regele Ferdinand I”

genul ei. În jurul acestei biserici tot Vasile Lupu a înființat o școală vestită și prima tiparniță din Moldova, de sub teascurile căruia a văzut lumina zilei, la 1643, cea dintâi carte din Moldova, scrisă în românește, „Cazania lui Varlaam”.

S'a făcut astfel începutul mișcării culturale din Iași. Această mișcare culturală după perioada de restriște pentru Moldova din veacul al 18-lea, reinvie odată cu începutul sec. 19-lea, în cursul căruia au luat ființă toate instituțiile importante ale Iașilor.

Unele dintre aceste instituții, cum sunt: Universitatea Mihăileană, Liceul Național, Școala Normală de fete, Școala Normală de învățători, Academia de Arte frumoase și Teatrul Național au împlinit recent o sută de ani de existență. La acestea se adaugă Seminarul „Veniamin Costache”, care și-a serbat centenarul încă de acum 30 ani, fiind printre cele mai vechi așezăminte culturale din țara noastră.



Foto Kessler — Colecția Socec-Iași

Fundația „Regele Ferdinand I”  
Sala de Festivități





Foto Kessler — Colecția Socce-Iași

Mănăstirea Cetățuia — „Sala Gotică”

Datorită trecutului său Iașul este aproape singurul oraș din Moldova, unde călătorul are ce vizita timp de câteva zile în șir.

Intre monumentele istorice, cari pot fi o mândrie pentru oricare oraș, se remarcă :

Biserica „Trei Ierarhi” (Str. Ștefan cel Mare), ctitoria lui Vasile Lupu, cunoscută și sub numele de „Trei Sfetite”; Biserica Sf. Nicolae Domnesc (în fața Palatului Ad-tiv) ridicată de Ștefan del Mare; Bis. Sf. Sava (Str. Costache Negri), datând din sec. 14-lea; Bis. Bărboi (str. Bărboi); Biserica (Mănăstirea) Golia, ctitoria Logofătului Ion Golia, prezintă particularități arhitectonice în modul de zidire a bolților; Mitropolia veche, etc. etc.

Nu se pierde nimic dacă se vizitează și unele din instituțiile culturale, cum sunt: Universitatea Mihăileană (str. Carol) cu Biblioteca Centrală; Facultatea de Medicină și Institutul de Anatomie (str. Uni-

versității); Fundația Universitară „Regele Ferdinand I” (str. Carol) ce se va inaugura probabil în cursul anului 1936; Academia de Arte frumoase și Pinocoteca (str. Arcu); Muzeul de istorie naturală (str. Brătianu) înființat la 1832, etc., etc. Intre așezămintele de asistență socială cele mai însemnate sunt Clinicele Spitalului Sf. Spiridon (str. Brătianu).

În afară de cele arătate mai sus Iașul are părți cu adevărat frumoase, cum este strada Carol de la Universitate spre Alea Ghica-Vodă care rivalizează cu Șos Kiselef dela București, ori Grădina Copou care nu e mai prejos de Cismigiu. Apoi mai prezintă și particularități specifice cum e Palatul Administrativ, Turnu Goliei sau Biserica Rujeni. Cea din urmă e ca o rămășiță a vechiului Iași, destul de îndepărtat de noi; este clădită din bărne încă dela începutul sec. 17 de bresla teslarilor.

Am spus mai înainte că nici împrejurimile Iașului nu sunt de neglijat. O osteneală de câteva ore către partea de nord a orașului, până pe culmea dealului Repedeș, ne arată Iașul într'un cadru nebănuît, aproape unic.



Foto Kessler — Colecția Socce-Iași

Palatul Administrativ Interior



Foto Kessler — Colecția Socce-Iași

Biserica Trei-Ierarhi — Intrarea



Foto Kessler — Colecția Socce-Iași

Biserica Sf. Nicolae Domnesc

Apoi către marginea de nord a orașului se pot vizita ușor, fiind aproape, Mănăstirea Cetățuia, cu sala ei gotică, Mănăstirea Frumoasa și ceva mai departe Mănăstirea Galata.

La toate se adaugă și faptul că în Iași se găsesc oteluri și restaurante, mulțumitoare. Cu nu prea mulți bani se poate sta 2—3 zile, în mod plăcut.

**Notă.** — Se recomandă: otelurile Continental, Palas, Schiller, Astoria și restaurantele: Azuga, Corso, Schiller, Luther, Școala de Menaj (Str. Carol).

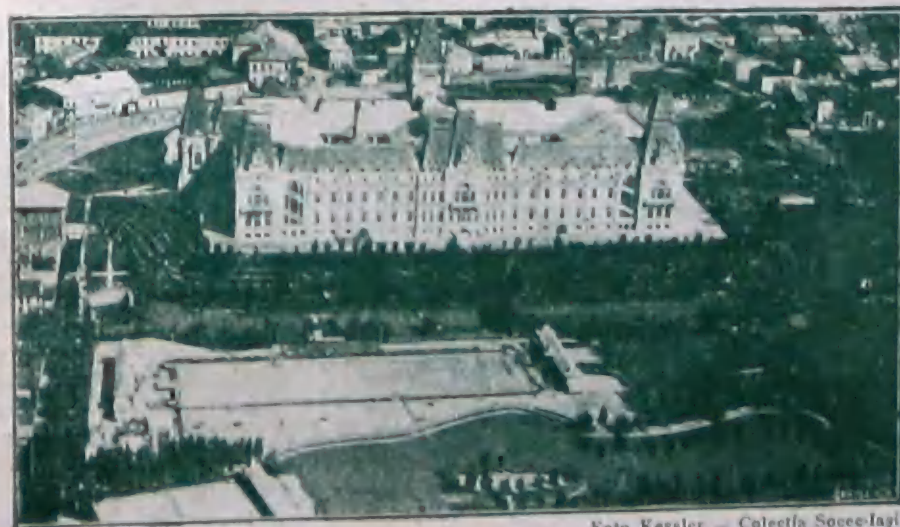


Foto Kessler — Colecția Socce-Iași

Palatul Administrativ și Strandul Iașilor



# PASUL URDA (2250 m) CEL MAI ÎNALT PAS DIN ROMÂNIA

DE DR. EUGENIU DOBROTA

Membru T.-C.-R. București, (Poiana-Sibiului)



[Foto Dr. E. Dobrotă

Aproape de „Pasul Urda”

Este pasul Urda care leagă județul Sibiu de județul Gorj făcând legătură directă de automobil peste culmile Carpaților între comunele Poiana Sibiului din județul Sibiu și Novaci din județul Gorj.

Fiind vorba deci de o trecătoare nouă prin Carpați care în câțiva ani va deveni o șosea de mare turism pentru amatorii de excursii în automobil, despre care azi majoritatea românilor n'are cunoștință, trecătoare care străbate poate cea mai pitorească regiune a Carpaților meridionali și trece prin cele mai mari și cele mai curate comune românești din țară, o descriere amănunțită a regiunii care duce spre pasul Urda, se impune.

Punctul de plecare spre pasul Urda, cel mai bine ales este orașul Sibiu — nu Tg. Jiu sau Novaci fiindcă de aci spre Urda urcarea se face cu greutate foarte mare și pierde din farmec. Înainte de a pleca din Sibiu este

Până în vara anului 1935, pasul cel mai înalt din România, care trecea peste Carpați și se putea străbate cu automobilul, era la Câmpulung-Mușcel, care leagă acest oraș cu Brașovul și are 1260 m înălțime.

În ziua de 6 Octomvrie 1935 s'a inaugurat în prezența M. S. Regelui Carol II al României un nou pas care străbate Carpații la înălțimea de 2250 m fiind astfel cel mai înalt pas care trece peste Carpați în România și este în înălțime al șaptelea pas din Europa.



Foto Dr. E. Dobrotă

La izvoarele Lotrului



Foto Dr. E. Dobrotă

Drum spre Poiana-Sibiului

Dela Sibiu se merge spre vest în linie dreaptă pe șoseaua națională asfaltată, trecând prin comunele : Cristian, Săcel, Săliște (Sibiu-Săliște 22 km). Din Săliște șoseaua trece prin comunele Galeș și Tilișca legate direct de Săliște. Eșind din Tilișca (587 m înălțime), șoseaua începe a urca ușor mergând pe malul văii „Lunca”, șosea nouă, terminată în anul 1935 cu aspect elvețian, până în comuna Rod la înălțimea de 811 m deasupra mării. Dela Rod șoseaua urcă iarăși încet iar după 4 km de drum intră în marea comună curat românească Poiana Sibiului (5000 suflete) la înălțime de 853—1073 m de unde se deschide o vedere minunată și se pot distinge foarte bine munții Apuseni cu „Cheia Turzii”, munții Rodnei cu Pietrosul, munții Făgărașului cu Negoii și Surul și munții Retezatului cu Peleaga. La Poiana se poate face o oprire mai lungă, chiar de 1—2 zile, fiind comună mare cu cinci mii de locuitori, e luminată cu electricitate (medic, farmacie, poștă) și are un otel și restaurant foarte curat și un parc minunat de 25.000 brazi.



Foto Dr. E. Dobrotă

Parângu văzut dinspre „Urda”

Din Poiana Sibiului șoseaua urcă mereu până în comuna Jina (4000 locuitori) care se află la o înălțime de 985 m și de unde se văd culmile Carpaților cu înălțimile : Cindrel, „Vârful lui Pătru” și Șurianu.

Din Jina șoseaua scoboară pe „Coasta Dobri” pe un drum nou construit în doi ani și terminat în toamna anului 1935, șosea care pe o distanță de 7 km scoboară dela înălțimea 985 m la 461 m cu serpentine nenumărate așa cum se văd în Italia în pasul Stelvio (Stilfser Ioch). Capătul de jos al șoselei este sătulețul Dobra (316 locuitori) așezat pe malurile văii Dobrița, cu câteva case, mori și pive, ca niște jucării, tipul satului românesc din timpul retragerii românilor în „cetatea Carpaților”. Eșind din Dobra, imediat intrăm în marginea satului Șugag unde șoseaua se întâlnește cu altă șosea care vine din Sebeș-Alba și împreunându-se continuă una singură având acum lângă ea râul Frumoasa (Valea Sebeșului) dealungul căreia va merge pe o lungime de 44 km în sus.



Foto Dr. E. Dobrotă

Drum pe „Coasta Dobri”

Pe râul Frumoasa în sus urcăm printre munți înalți cari strămtează trecerea, lăsând numai râul și șoseaua între ei în semi întuneric. Pe vale



Foto Dr. E. Dobrotă

Munții Parângului  
Vedere dinspre Urda





Foto Dr. E. Dobrotă

Masivul Parângu văzut dinspre „Urda”

În sus după un drum de 15 km avem punctul „Gura Bistrei” (739 m) cu „Tău” unde se găsesc numeroase case ale pădurarilor statului și școala primară pentru locuitorii înprăștiți la colibile din păduri (ca în Norvegia). După alți 20 km valea se lărgeste ajungând la punctul Oașa (1300 m) unde de asemenea se găsesc multe case ale statului pentru păduri și post de jandarmi. Dela Oașa, după un drum de 9 km ajungem la punctul „Moga” sub muntele Tărtărau cu minunate case de adăpost. Aici șoseaua se desparte de râu, râul apucând

spre stânga către munții Piatra Albă și Cindrel iar șoseaua urcând spre dreapta până în vârful muntelui Tărtărau unde avem un nou pas, pasul Tărtărau la înălțime de 1631 m care este deci al doilea pas din România. Din vârful acestui pas se deschide o panoramă minunată asupra masivului Parângu având în față — ca în palmă — înălțimile: Pravițu 1867 m; Mândra 2528 m; Coasta lui Rus 2306 m; Piatra Tăiată 2241 m; Mohoru, etc.; iar în dreapta masivul Retezatului și în stânga munții din județul Vâlcea: Turcinu, Flotoșteanu, Coasta Benghiu, Puru, Păpușa, etc.

Din vârful Tărtăraului șoseaua scoboară prin serpentine și după 7 km ajungem în valea Lotrului, aproape de izvoarele acestui râu la înălțime de 1380 m unde se găsesc câteva case de adăpost, locuite vara și pustii iarna așezate în această regiune — un de iarna e caldă și vara răcoroasă — cu cea mai constantă climă din toată țara, asemănătoare Meranului italian. Aici șoseaua se continuă în linie dreaptă dealungul râului fără urcuș pe distanță de 5 km așa încât ai o senzație deosebită știindu-te la înălțime de aproape 1400 m pe o șosea de automobil înconjurată de munți înalți de 2500 m. După acest drum de 5 km dealungul Lotrului, șoseaua trece râul pe un pod de brad și începe a urca pe muntele Ștefanu având la dreapta tot mai aproape masivul Parângului. În vârful Ștefanului șoseaua se bifurcă: cea din stânga merge pe Coasta Bengiă, munții Puru și Flotoșteanu și scoboară în valea Lotrului la 5 km din jos de Voineasa. Șoseaua noastră apucă în dreapta și urcă mereu până deasupra izvoarelor Latorței apoi scoboară într-o căldare enormă numită Zănoaga Urdei, de unde urcă din nou pe serpentine minunate zidite artistic de mâna omenească pe muntele Urda (2250 m) pe deasupra căruia trece cel mai înalt pas din România și al șaptelea din Europa. Din înălțimea acestui pas cu lespezi mari de piatră și pustietate — urme recente de ghețari topiți — este o panoramă deosebită mai ales toamna când atmosfera e limpede și aproape, de văi prăpăstioase, cu muntele Mohoru și masivul Parângului; departe jos la poalele munților se desfășură satul Novaci și mai departe șesul Olteniei până în Dunărea care strălucește în soare.



Foto Dr. E. Dobrotă

Drum pe „Coasta Dobri”

Din vârful Urdei șoseaua scoboară în continuu aproape 30 km până la Novaci de unde se continuă pe șes până la Tg. Jiu sau la Râmnicu-Vâlcea.

Această șosea, care leagă comunele Poiana Sibiului de Novaci, cu punctele ei cele mai însemnate Coasta Dobri 985 m, Tărtărau 1681 m și Urda 2250 m, mai are nevoie de îmbunătățiri radicale (lărgirea șoselei: șanțurile șoselei; parapete, etc.) și



Foto Dr. E. Dobrotă

Aproape de „Pasul Urda”  
Drum la izvoarele Lotrului

nu se poate asemana cu șoseaua dela Câmpulung-Bran care e bine îngrijită și încă nu se poate face reclamă mare cu ea în fața streinilor cari au șosele bine îngrijite și supravegiate în mod permanent. Totuși, pasul Urda, are avantajul că trece prin cea mai frumoasă vale din țară (Frumoasa) și printre cei mai înalți munți din țară (Parângu).

Distanțele în km, între Sibiu și Tg.-Jiu sunt următoarele:

Sibiu-Poiana Sibiului . . .	40 km.
Poiana Sibiului-Șugag . . .	14 km.
Șugag-Tău . . . . .	15 km.
Tău-Oașa . . . . .	20 km.
Oașa-Moga . . . . .	9 km.
Moga-Tărtărau . . . . .	7 km.
Tărtărau-Novaci . . . . .	54 km.
Novaci-Tg. Jiu . . . . .	42 km.



Foto Dr. E. Dobrotă

Pe valea Frumoasa

(Vezi mai departe articolul Valea Frumoasa, săpt. LI din acest Calendar)



Din cele mai îndepărtate vremuri până'n zilele noastre, s'au scris multe, interesante și frumoase, despre acest giuvaer, despre acest minunat dar al Naturii.

Priveliștea sa feerică, armonia sa sublimă au stârnit, fără îndoială, admirația tuturor muritorilor.

Poeți, pictori, geografi, diplomați, oameni de știință, turiști și diferiți excursioniști, atrași de pretutindenea, c'o putere de nebiruit, și robiți de splendorile sale fără seamăn, toți au simțit trebuința de a-și exterioriza intensitatea neperitoarelor lor impresii trăite pe vapoarele legănate, molatec, de valurile pline de mister ale „Dunării albastre”.

Toți vizitatorii au avut prilejul să se convingă, în seria lungă a veacurilor, despre marele și universalul rol pe care-l are bătrânul nostru Danubiu, considerat, cu toată dreptatea, ca și promotorul civilizației, artera principală a comunicației popoarelor, din cele mai îndepărtate țări ale Apusului până'n cele mai extreme ale Orientului.

Toți au avut fericirea să contemple, cu toată admirația, imaginile sale sublime, tablourile sale variate, superbe și captivante.

Providența l-a învrednicit să fie, pururea, neobositul ocrotitor al plutitorilor, fluviul cel mai de seamă al bătrânului nostru continent, destinat a lega, în toate vremurile, Apusul civilizat de misteriosul și'n bogății inepuizabilul Orient.

Pentru noi Români, mărețul fluviu prezintă, incontestabil, o importanță istorică și geografică deosebit de mare.

Lui i-a fost sortit să fie martorul suferințelor și vitejiilor nostre milenare, să vadă întreaga evoluție a poporului nostru, dela zămislirea sa pe aceste meleaguri, până la glorioasele vremuri ale întregirii sale.

Fiecare bulgăr de pământ din fermecătoarea sa vale își are istoria sa și este udat, din belșug, cu sângele vitejilor noștri, jertfiți pe altarul Țării pentru apărarea limbii, legii și moșiei noastre străbune.

Este, deci, un adevăr necontestat, că prin cunoașterea temeinică a fermecătoareii văi a Dunării, cu toată poezia ei, cu tot freământul și pitorescul ei neîntrecut și cu toate reminiscențele-i istorice de-o intensă viață romană și română, ni se întărește conștiința națională, simțul de coeziune, mândria de Român.

Peisagiile ei dela Baziaș încoaci, unde intră pe pământul nostru românesc și de unde începe renumita Clisură, sunt până la Orșova —cale de 120 km cu vaporul — și de aici până la Turnu Severin — răpitoare, de un adevărat paradis.

Pretutindeni, pe ambele maluri, priveliști fantastice, ademenitoare! Pretutindeni o luptă crâncenă, cu înclătări gigantice, între munți și Dunăre.

Vaporul ne poartă printre munți formați din roce cristaline, cataracte, gherdapuri, ruine de fortărețe, stânci uriașe cu înfățișări fantastice, printr'o gură de raiu c'un pitoresc superb și cu prețioase reminiscențe istorice păstrate, în cursul veacurilor, pe această fâșie de pământ a Banatului, atinsă de harul divin.

Nu departe de Baziaș, întâlnim, în drum, insula sârbească Kisilova (Kisiljeva), cu o extensiune de 7 km și lățime de 3 km, care adăpostește comuna Ostrovo.

Intreaga suprafață a acestei insule este nisipoasă și nămolosă, expusă uneori inundațiilor. Mai la vale de ea și de comuna sârbească Grădiște se varsă, în Dunăre, riulețul sârbesc Pek. Atât de comuna Grădiște, cât și de valea râulețului Pek se leagă multe reminiscențe istorice.

Se afirmă, anume, că, în această comună, casele au fi zidite din cărămizi rămase încă de pe timpul Romanilor și că, și pe aici, ar fi trecut Traian Dunărea, cu ajutorul corăbierilor fenicieni.

În Grădiște se găsesc ruinele unei vechi fortărețe, care se extind până la Dunăre și se pot vedea și astăzi. Pe cărămizi s'a păstrat bine inscripția romană: VII Claudia legio.

Aceleași reminiscențe istorice le găsim și în apropierea comunei noastre românești, de pe malul stâng al Dunării, Pojejena-Sârbească, la o distanță de 20 km de Baziaș, cu vre'o 700 locuitori români.



Șoseaua pe marginea Dunării

Cărămizile și țiglele găsite aici sunt rămășițele unui castru roman, care poartă pecetea legiunilor: I. Minerva, VII Claudia, Pia Fideles, IV Flavia, Cohors V Gallorum.

Mai la vale, la o distanță de aproximativ 5 km de Pojejena-Sârbească și 25 km de Baziaș, pe malul stâng al Dunării, este situată frunțașă comună, Moldova Vechie, cu peste 2000 locuitori și cu însemnate vestigii istorice, dovezi grăitoare despre o înfloritoare întocmire a strămoșilor noștri Romani.

Printre ruinele fostului castru roman de aici, s'au găsit, întocmai ca și pe teritoriul celorlalte două comune amintite, cărămizi cu inițialele cohortei III dalmatine, precum rămășițe de obiecte de ornament și felurite monete.

Nu mai puțin importantă, din punct de vedere istoric și al rolului ei actual, este și frumoasa comună românească, Moldova Nouă, cu o populație de vre-o 3.200, cunoscută, azi, de Bănățeni, și sub numirea de Boșniac.

Străbunii noștri Romani aveau, pe teritoriul acestei comune, mine înfloritoare de fier, aramă și argint și un castru puternic, printre ruinele cărui posteritatea scrutătoare, dornică de-a cunoaște trecutul, cu toate comorile



și reminiscențele lui, a găsit multe arme, obiecte de gospodărie, monede, lămpi folosite în mine și alte obiecte de valoare istorică.

Azi Moldova-Nouă se străduiește să-și mai menție însemnătatea minieră și este cunoscută și bine apreciată pentru vinul ei delicios și bun.

Putin mai la vale de Moldova Veche, plutind cu vaporul, în dulci reverii, printre stânci uriașe, prăpastii de piatră și munți râpoși, cu peșteri misterioase și ruine de fortărețe, ai impresia de-a fi rătăcit într-o lume feerică de basme.

Înainte ochilor ți se desfășoară un tablou superb, una din minunile Naturii, pe care nici cea mai bogată imaginație nu și-o poate închipui.

Aci încep acele grupe de stânci care împiedică, la tot pasul, cursul apei. Ambele maluri se înalță, din ce în ce tot mai mult, și-ți măresc minunata impresie, pe care o ai privind, uimit, lupta uriașă pe care o dau, pe moarte, pe viață, cei doi vechi dușmani, apa și stâncile.

Aici Dunărea nu mai este fluviul liniștit, îngăduitor și traversat de poduri mărețe, ci străvechiul și puternicul Istru (Ister), care, cu sforțări gigantice și cu urale de triumfător, își face drum printre munții uriași.

Ai impresia, la tot pasul, că munții împăduriți își bat joc de fluviul-prizonier, rob, că-i se așează mereu în cale, ca să-i oprească cursul.

Deodată, însă, colosul își pierde răbdarea, se agită, se înfurie, și, bolborosind mânios, cu lovituri năpraznice se îndreaptă spre stâncile dușmane, care-i ațin calea, învingându-le.

Această este imaginea superbă a intrării în Clisură.

Astfel se explică: de ce Clisura, era considerată, în toate timpurile, ca și adevărata cheie a văii Dunării.

Acest lucru îl știau foarte bine toate popoarele războinice, încă din cele mai vechi timpuri, și au și căutat să-l exploateze în favorul lor. Dovezile cele mai grăitoare privitoare la importanța strategică a acestor locuri ni le dau ruinele de castre romane, găsite pe ambele maluri ale fluviului.

Între Moldova Veche și Drencova (33 km), se observă o mare variație în lărgimea și adâncimea Dunării.

În unele locuri, ea se strâmtează foarte mult, atingând abia 230 metri în lățime, adâncindu-se însă, în schimb, dela 2—3 metri la 20—25 metri. După un curs de 5 km apoi, iar se lărgeste la 1100 metri și-și micșorează adâncimea până la 7 metri.

Înainte de a intra cu vaporul în Clisură, puțin mai la vale de ostrovul nelocuit al Moldovei, ochii ți se ațintesc, cu uimire, asupra uneia din marele și adevăratele curiozități ale Dunării: uriașa stâncă B a b a g a i (Baba-kaj), care, cu înfățișarea ei ciudată, cu piscul puțin strâmbat întărit, îți face impresia unui uriaș, care ar privi mândru, înéruntat, cu capul plecat spre spate, la svârcolirile neputincioase ale puhoaielor de ape, care se frâng, neconțenit, de corpul lui colosal.

Pare ca și un semn de amenințare pentru navigatori, menit a le indica, chiar la timp, pericolul ce-i așteaptă, de aici înainte, pe, apa strâmtorată între malurile stâncoase ale marelui fluviu.

După legendă un pașă turcesc din cetatea G o l u b a c a și-a înălțuit, de această stâncă uriașă, soția necredincioasă, îndrăgostită de căpitanul cetății ungurești de pe malul stâng al Dunării, condamnând-o la moarte, prin foame.

Pe malul drept al Dunării, vis-a-vis de stânca B a b a g a i, sunt munții calcaroși ai Jugoslaviei, cari au o mulțime de peșteri. Dintre aceste peșteri, amintim peștera C o l u m b a c a, locul de origină și de adăpost al veninoaselor muște columbare care fac, primăvara, atâtea ravagii printre vitele bănațenilor.

În apropierea comunei C o r o n i n i, vis-a-vis de vestita cetate sârbească G o l u b a c a, se zăresc ruinele cetății Sfântului L a d i s l a u, ambele cu un trecut bogat și cu importante urme istorice.

Pe malul românesc, se înșiruie, rând pe rând, dela comuna Coronini la vale, muntele S t e n k a, cu renumitele sale stânci de granit, comunele G o r n i a - L i u b c o v a cu lignit, B â r z e a s c a cu bogate mine de cărbuni și D r e n c o v a cu stațiunea sa de N.R.R., de unde începe adevărata regiune a cataractelor, foarte periculoasă pentru navigatori.

Dela Drencova la vale, Dunărea se îndreaptă spre S.E. Această nouă direcție și-o păstrează, apoi până la cataracta I u t i. Spuma valurilor încrețite și selipitoare se observă de la o distanță mare. Printre valuri se furișează groaza navigatorilor: stâncile colțuroase, ascuțite. Aci se începe adevărata și crâncena luptă între apă și piatră. Tăcutele colosuri de piatră se împotrivesc, cu încăpățănare, maselor de ape ce vâjaie puternic. Valurile uriașe, spumegătoare



Tabula Traiana

își repetă, neincetat, atacurile, întorcându-se furioase îndărăt, pentruca, cu câțiva metri mai la vale, să sufere același eșec. Sforțările lor par, însă, numai pentru o clipă zădărnice. Apa este bună luptătoare, se retrage, dar numai pentruca să-și poată încerca, din nou, uriașa putere. Fiecare strop din masa sa de valuri este câte-un ostaș, iar adversarul fiecare fir de praf din corpul uriaș al stânței.

Privind, uimit, această gigantică luptă, ai impresia că o mână nevăzută ar îndrepta, pururea, atacurile neincetate ale valurilor și, după o războire necurmată de milenii, în fine, totuși iasă biruitoare. Stâncile uriașe care-și ascundeau capetele de piatră printre nori, deodată ca la un semn de vrajă, se prăbușesc în adâncimea mormântului valurilor războinice.

Între cataracta C o z l a și bancul D o i c a, pentru a se putea delătura piedicile mari de navigație, era absolut necesar să se sape, în mijlocul fluviului.



un canal de-o lungime de 3500 metri, cu o adâncime de aproximativ 2 metri și lățime de 60 metri.

Aci, între Cozla și Doica, pe malul drept al Dunării, aproape vis-à-vis de riul Sirina, s'a păstrat, până'n ziua de azi, în ciuda vitregiei vremurilor, întâia tablă comemorativă a drumului lui Traian, cunoscută sub numirea de „Tabula Traiana”, iar nu departe de aceasta se găsește și a doua — ambele într'o stare cam deteriorată.

Pe tabla întâia se găsește următoarea inscripție:

„Traiano Caesare Auspice

Augusto Imperatore

Pontifice Maximo Trib. P. O. XXXVI.

Legio IIII Scyth, et V-a Macedonica.

Astfel de table comemorative romane se mai găsesc și'n masivul de stâncă Gospodin din cataracta Cozla și în cataracta Izlaz, care eternizează numele marelui împărat Tiberius, ingeniosul înfăptuitor al șoselei romane depe malul drept, stâncos al Dunării, care începe dela Singidunum, trece prin Semendria, Viminacium și ajunge până la cataracta Iuți.

Inscripția depe tabla dintâi este următoarea:

„TI CAESARE AUG F

AUGUSTO IMPERATORE

PONT. MAX TR. POT XXXV

LEG IIII SCYT LEG MACED”.

...

Din jos de fortăreața Sf. Ladislau, ridicată de regele ung. Sigismund, începe șoseaua admirabilă a Cazanelor, cunoscută înainte de războiul mondial, sub numirea de „Șoseaua Széchenyi”.

Marele bărbat de stat maghiar, Contele Șt. Széchenyi, cunoscând covârșitoarea importanță a comunicației pe Dunăre, și-a dat toată silința să determine pe conaționali săi pentru canalizarea ei, pentru curățirea ei radicală de clisuri, asigurând, astfel, traficul nestânjenit al vapoarelor.

Grandioasa operă, însă, n'a putut fi înfăptuită imediat, după cum dorea Széchenyi, din motivul că, reclama sume enorme. A fost nevoit, deci, să renunțe, deocamdată, la ea și, în schimb, să construiască, între anii 1834—1837, o șosea de toată frumusețea, dealungul malului stâng al Dunării, foarte potrivită pentru comunicație.

Această șosea este, fără îndoială, o pereche demnă a șoselei lui Traian, deși cu măreția acesteia n'ar putea să concureze pretutindenea, pe toată linia. Șoseaua lui Traian, cercetată în toate amănuntele ei, ne stoarce, într'adevăr și azi, toată admirația! Ce eforturi uriașe au trebuit să facă strămoșii noștri Romani, aproape cu 18 secole înainte, când, pentru spargerea stâncilor, în loc de dinamită se întrebuițea focul, iar în loc de mașini forța elementară a mușchilor, pentru a putea tăia și a construi, în stânci, un drum atât de potrivit pentru comunicațiile lor!

Ambele șosele de-o măreție fără seamăn ne arată, în modul cel mai convingător, că valea Dunării care spală, de milenii, pământul minunat al Banatului nostru, a fost pururea, din adâncimea veacurilor până'n zilele noastre, o arteră principală a comunicației.

Dela cataracta Iuți, Dunărea se îndreaptă, numaidecât, spre N.E. și curge mereu, în această direcție, până la Orșova. De aici, dela această cataractă, începe Clisura mică, unde apa nu se mai sbate clocotitoare între

stânci și nici nu se mai aruncă cutropitoare, ci devine liniștită, iar valea se lărgeste până la Cazane.

Șoseaua Cazanelor a ajuns pe aici la larg, numai e silită să-și taie drumul prin stânci.

Mai la vale de comuna sârbească Golubine, întâlnim, pe malul stâng al fluviului, modestele comune românești Tișovița și Plavișevița, la o distanță de aproximativ 28 km de Orșova.

Imediat după Plavișevița urmează cea mai fermecătoare, cea mai sublimă parte a Clisurii, Cazanele, cu frumuseți incomparabile.

Aici începe bătrânul Danubiu din nou, să se strâmteze și să se agite.

Urișul încărunțit devine, pe aceste locuri, un tânăr viteaz, își ridică valurile, cu furie, deasupra albiei sale stâncoase, formând vârtejuri mari, năpraznice. În unele părți învinge baricadele, în altele își îngrămădește apele, cu forțe titanice, în jurul stâncilor pleșuve.



Orșova

Acest loc, atins de harul divin, are și o muzică admirabilă: veșnicul ecou, produs de frământările uriașe ale fluviului războinic. Orice ființă omească ar amuți și s'ar îngrozi, dacă ar asculta ecoul glasului său între clocotele și vuietele titanice ale masselor de ape.

Cazanele au două părți bine distincte, anume: Cazanele mari și Cazanele mici.

La intrarea Cazanelor Mari, fluviul se strâmtează până la 170 metri. Apa curge repede la vale, fără nici o încrețitură, nereprezentând, astfel, nici un pericol, par'c'ar amuți în fața acestei măreții a naturii.

Ambele maluri sunt drepte, paralele, așa că defileul poate fi văzut, cu ușurință, dela intrare până la capăt.

La partea dreaptă a intrării, zărim, numaidecât, o stâncă uriașă verticală de-o înățime de aproximativ 800 metri, nunită, după muntele căruia îi aparține, Ștârbețul Mare, iar, la stânga, alta, puțin mai mică, dar mai prăpăstioasă, care aparține masivului Sucearul Mare.



Aici pânza apei este liniștită uniformă, întocmai ca și a unui mare lac alpestru. Fluviul se lățește între munții puternici calcaroși, care se înșiruie pe ambele maluri la capătul celalalt însă se strâmtează, din nou. O priveliște feerică ca în povești!

Imediat după intrarea în Cazanele-Mari, dăm de râul Ponicoval, care, trecând printr-o peșteră cu același nume, de 500 m lungime și 30 m înălțime se varsă din peșteră deadreptul în Dunăre.

Afară de această peșteră, mai găsim, aici, multe alte peșteri, pline de curiozități și reminiscențe istorice. Astfel, în apropierea peșterii Ponicoval, este și peștera Liliacilor, cunoscută de vizitatori ca un plăcut adăpost al miilor de liliaci. Tot pe aici, la o distanță de vre-o 100 m, se găsește și renumita peșteră a lui Veterani, cunoscută și sub numele ei roman de Piscabura. Această peșteră, care are o lungime de 28,5 m lățime de 34,1 m și înălțime de 40 m, a fost, în nenumărate rânduri, locul de refugiu și de adăpost al multor ostași austriaci, în luptele pe care le-au avut cu Turcii. Aici s'a adăpostit și Széchenyi, cu ocazia conducerii și supravegherii lucrărilor de canalizare și construire a șoselei Cazanelor.

De aici încep Cazanele mici, — de o lungime de 4 km, care au aproape aceeași formație cu aceleași priveliști superbe și rarități ale Naturii, pe care le-am întâlnit și la Cazanele-Mari. Dunărea și-a redus, pe aici, albia la 170—300 m, având o adâncime considerabilă de aproximativ 30—50 m. Mai îngustă este înaintea muntelui Șârbețul-Mic, unde abia atinge măsura de 150 m.

Vis-à-vis de acest munte, se varsă în ea și pârâul Mraconia.

În preajma comunei românești, Ogradena Veche, se termină, spre marele regret al tuturor excursioniștilor, defileul magnific al Cazanelor. Bătrânul fluviu, după multele chinuri și asupriri, scapă, în fine, din prizoneria sa, devine liber, curgând, din nou, majestos între malurile sale late și frumoase, spre Orșova. Ajuns aici, ochii ni se odihnesc, cu deplină satisfacție, pe luciul apei pașnice și mărețe. Abia suntem în stare să ne trezim la realitate, să ne verificăm impresiile și să evocăm tot ceea ce am văzut până aici.

Dincoaci de defileul Cazanelor, vis-à-vis de comuna Ogradena veche, zărim o a treia tablă a lui Traian, care ne constrânge să ne smulgem, iarăși din lumea basmelor, să schimbăm frumosul cu forța, sublimul cu speculațiile rigide ale minții.

Strămoșii noștri Romani au ținut să eternizeze, prin această tablă, terminarea grandiosului drum al civilizației romane. Acest măreț monument vestitor al vitejiei legionarilor Romani cuceritori ai lumii a fost neglijat și deteriorat în cursul veacurilor, iar, în anul 1890 curățit și îndreptat de guvernul sârbesc.

Inscripția de pe tablă este următoarea:

Imp. Caesar Divi Nervae F.

Nerva Trajanus Aug. Germ.

Pontif. Maximus Trib. Pot. IIII

Patre Patriae Cos. IIII

Montis L. Han... Bus

Sub... At... E...

Dela Ogradena Veche incoace, întâlnim comuna Eșelnița, cu pârâul ei ce poartă același nume, iar, la o distanță de aproximativ 4 km, pe malul drept, comuna sârbească Techia și vis-à-vis de aceasta, pe malul românesc, Orșova noastră pitorească, situată dealungul Dunării, în valea încântătoare a Cernei, c'un număr de 5000 locuitori.

Puține orașele din țară au avut un trecut atât de furtunos ca Orșova

(pop. Râșava). Incepând deja dela Romani era, în toate vremurile, un important centru de trafic al Dunării și avea, pururea, un oarecare caracter, colorit internațional.

Romanii cuceritori, convingându-se despre importanța geografică și strategică a acestui loc, au ridicat aici, un puternic castru, cu numele Terna (Colonia Zermensis), din ale cărui ruine ni s'au păstrat o mulțime de vase, cărămizi cu inscripția legiunii XIII, monede, medalii, bijuterii, și gravuri latine.

Tot datorită situației sale geografice favorabile, a putut să-și păstreze Orșova rolul său important la Dunăre, pururea, chiar și pe timpul războiului mondial, până la Unire.

Azi, durere însă, excesiva criză financiară, care face, pretutindeni, multe ravagii, a croit înfloritorului port dunărean al Orșovei aceeași soartă vitregă, ca și celor dela Brăila și Galați.



Alduna — Babagaja

Alionul, martor al atâtor vitejii din trecut, dimpreună cu toate livezile și vâlcelele pline de mister de pe aceste meleaguri, schimbându-și destinația, servesc azi, în România noastră întregită, ca și popasuri pentru vilegiaturisti și terenuri foarte potrivite pentru dezvoltarea unei intense vieți și culturi românești.

...

Valea Dunării merită, deci, să fie văzută și admirată de fiecare Român cu dragoste de Țară, de neam și de trecutul său măreț.

Să ne smulgem, deci, cât mai des, din atmosfera plină de mișme otrăvitoare a vieții noastre de toate zilele și să ne refugiem în acest colț de rai, cu priveliști răpitoare, cu locuri sfinte, udate și frământate cu sângele moștrămoșilor noștri, căutând să găsim, pururea, în frumusețile divine ale Naturii, precum și în multele urme, documente de-o intensă viață romană, găsite pe aceste încântătoare meleaguri ale Banatului, prilejuri de reculegere și reconfortare morală, energii noi și prețioase pentru înălțarea și întărirea țării noastre și a mândrului nostru popor românesc.



1936		CATOLIC PROTESTANT EVREESC	
ORTODOX		IANUARIE	
31 zile			
<b>1</b> <b>Miercuri</b> † Sf. VASILE cel Mare	Serbarea Oficială a Anului Nou. Magazinele închise	Anul Nou	
		Anul Nou	
		6 Teveth 5696	
<b>2</b> <b>Joi</b> Sf. Părinte Silvestru Papă al Romei		Sf. Macariu Ep.	
		Abel și Seth	
		7 Teveth 5696	
<b>3</b> <b>Vineri</b> Sf. Prooroc Ma- leachi și Sf. M. Gordie († 514)		S-ta Genoveva († 512)	
		Daniel	
		8 Teveth 5696	
<b>4</b> <b>Sâmbătă</b> Sinodul celor 70 Apostoli		Sf. Titu	
		Isabella	
		9 Teveth 5696 Șabath	
<b>5</b> <b>Duminică</b> Mart. Teopempt și Teonă	Ajunul Bobotezei. — Post Mare. — Se ajunează. Magazinele închise.	Sf. Telesforu	
		Simeon	
		10 Teveth 5696	

# BĂILE HERCULANE DE PROF.-ING. I. PROTOPOPESCU

CENTRU TURISTIC Președintele Touring-Clubului României-secția Banat.

Sunt puține localitățile care oferind un bun confort constituiesc în acelaș timp și un punct de pornire directă în excursii de munte. Intre acestea cea dintâi, fără nici o îndoială, este Sinaia. Situată la 900 m altitudine, oferind confortul unui oraș bine aprovizionat, conduce în maximum 30 minute dela gară la potecile de urcat și după un parcurs de 2 ore și jumătate până la 3 ore suntem pe platoul alpin la 2000 m.

Intr'o situație asemănătoare deși la o altitudine mult mai mică, — 186 m — se găsesc Băile Herculane. Așezate la poalele abruptului calcaros care se ridică de o parte și alta a Cernei, dau posibilități de excursiuni directe prin escaladarea imediată a peretelui de 1000 m care se înalță până la Domogled 1106 m — și Sușcu — 1200 m.

E drept că aici ajungem numai la zona subalpină, totuși nu mai puțin interesantă.

Identitatea de efort-turistic, bogăția floristică, fauna extrem de variată, largimea de orizont, încadrarea pitorească dau o satisfacție desăvârșită acelor ce nu caută numai locuri exotice sau de record.

Potecile de curând marcate de „T.-C. R.-secția Banat” pe sgăul Prolazului, pela Crucea Albă și fântâna Jelărău, pe sgăul șeaua Padinei, conducând la Domogled, Sușcu, grota Soroniște, grota Serban, dau posibilitatea de cercetare comodă a masivului răsăritean din imediata apropiere a băilor pe drumurile cele mai pitorești.

Pe malul drept al Cernei, pe un teren mai puțin accidentat, s'au marcat potecile de preumblare până la poiana cu peri atingând în trecere toate punctele de vedere pe care le constituiesc cleanțele proeminente și punctele interesante ca Baia de aburi, grota Hoților, etc.

Urmând pe valea Cernei în sus, marcajul face legătura cu lanțul munților Godeanu și de aci mai departe pe creste până în Retezatu sau spre apus către Țarcu și muntele Mic.

Până la Tesna — 18200 pași — drumul se face exclusiv pe valea Cernei; vezi Calendarul I.

De aci se poate merge pe vale în sus până la Schit, sau pe crestele



Foto I, Protopopescu

Sgăul Prolazului



Foto I, Protopopescu

M-tele Pogoltanu, Piatra Coruna și  
Vrf. lui Stan



1936

## IANUARIE

31 zile

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

ORTODOX

6

Luni

† Botezul Dom-  
nului nostru  
Isus Hristos

Magazinele închise.

† Epifania  
Domnului

Epifania

11 Teveth  
5696

7

Marți

† Sf. Prooroc  
Ioan Botezătorul

Magazinele deschise

Sf. Canut și  
Sf. Valentin

Balthazar

12 Teveth  
5696

8

Miercuri

Cuv. George  
Hozevitul și Cuv.  
Maică DomnicaSf. Severin Ap.  
Noricului († 412)

Erhard

13 Teveth  
5696

9

Joi

Martirul  
Polieuct Centu-  
rionul († 255)Sf. Iulian Ep.  
(† 313)

Marțial

14 Teveth  
5696

10

Vineri

Sf. M. Grigore  
Episcopul Nisiei  
Nișului († 396)Sf. Agaton  
Papa († 682)

Wieland

15 Teveth  
5696

11

Sâmbătă

Cuviosul Păr.  
Teodosiu Chino-  
viarhulSf. Higin  
Papa († 142)  
și Păr. Teodosiu

Matilda

16 Teveth 5696.  
Sabath

12

Duminică

Sf. M. Tatiana  
(Capul ei la  
Curtea de Argeș)† Duminică după Botezul Domnului.  
Magazinele închise.

Sf. Tatiana P.

Reinhold

17 Teveth  
5696

apusene de pe malul drept al Cernei peste vrf. Sgliver, Vlașca Mică, Vlașca Mare, Boldoveni, vrf. Babii, dealul Craiovei la Dobrivir. Tabelele instalate de T.-C.R. la Băile Herculane dau indicațiuni precise asupra marcajelor și timpului de parcurs.

Hărți se găsesc în scara 1 : 75000 a statului major austriac și 1 : 200000 a institutului militar dela Viena. În aceste hărți, ca de altfel în toate editate pentru regiunile de dincoace de munți, toponimia este alterată sau complet schimbată. Pană la editarea unei hărți turistice a regiunii, secția „Banat” va rectifica în dările de seamă anuale denumirile, readucând în drepturile sale vechea toponimie. S'au mai editat de administrația de pe vremuri a băilor două foi 1 : 25000, una în maghiară și alta în germană, azi greu de găsit și în orice caz de nefolosit din cauza topo nimiei complet schimbată.

Băile Herculane sunt deschise tot timpul anului. În afară de sezonul mare, Iulie-August, atât la oțelurile statului cât și la vilele particulare se pot găsi camere cu prețuri convenabile, 40—50 lei pe zi camera cu două paturi — iar masa se poate lua în condițiuni avantajoase la diferite restaurante. Restaurantul Moruzzi face reducere de 20% astfel că masa revine — fără băutură — la cca 70—100 lei pe zi.

Adăposturi speciale nu există încă. Se poate însă adăposti în zăvoiul Tesna la Paul Pârvulescu sau în poiana Tesna la Gh. Pârvulescu, frate cu primul. Călăuză pentru regiunea din jurul băilor este amatorul entomolog Niculae Golopența zis Gongaru din Pecineșca — sat lângă băi — iar pentru partea superioară a Cernei unu din cei doi frați Pârvulescu.



Foto I. Protopopescu

M-tele Pogoltanu la Tesna



Foto I. Protopopescu

Malul stâng al Cernei de la Tesna în sus



Foto I. Protopopescu

Valea Cernei—Domogledul



## IANUARIE

31 zile

1936

ORTODOX

**13**

Luni

S-ții Martiri  
Ermil și  
Stratonice**14**

Marți

Cuv. P. ucis în  
Munții Sinai și  
Rait**15**

Miercuri

Păr. Pavel Tibeul  
și Ion Colibașul**16**

Joi

Închinarea Lan-  
țului Sfântului  
Apostol Petru**17**

Vineri

Cuv. Anton  
cel Mare  
(† 356)**18**

Sâmbătă

S-ții Atanasie  
și Ciriil Patriarhii  
Alexandriei**19**

Duminică

Cuv. Părinte  
Macarie Egipteanul

Magazinele închise.

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

Sf. Veronica

Benignu

18 Teveth 5696

Sf. Ilariu Felix  
Papa

Felix

19 Teveth 5696

Sf. Paul  
Pustnic

Mauru

20 Teveth 5696

Sf. Marcel I.  
Papa

Marcel

21 Teveth 5696

Sf. Anton  
(† 356)

Antoniu

22 Teveth 5696

Scaunul Sf.  
Petru

Prisca

23 Teveth 5696  
Sabath

Sf. Mariu

Ferdinand

24 Teveth 5696

## MĂNĂSTIREA NEAMȚULUI

DE PROF. N. MACAROVICI

(J U D. N E A M Ț)

Membru al Touring-Clubului României — (flag)

Sub poala munților, într-o largă poiană, pe pâraul Nemțișorul, deo- parte de drumurile umblate ale Moldovei, s'a întemeiat la 1393, de către niște discipoli ai călugărului sârb Nicodim, veniți probabil dela Tismana, o sihăstrie care puțin mai târziu, a devenit cea mai importantă mănăstire din Moldova.

Primul ctitor de seamă este Petru-Vodă Mușat, al cărui mormânt se află în biserica mare („Inălțarea"), rezidită la 1497 de Ștefan cel Mare, în amintirea înfrângerii Regelui Albert al Poloniei.

După părerea istoricilor noștri această biserică „înfățișează ultima fază a arhitecturii moldovenești din vremea lui Ștefan" (N. Iorga).

Cu timpul ctitorii înmulțindu-se, averea Mănăstirii s'a adăugat mereu așa că în momentul confiscării acestora, (1860) avea peste 50 de moșii și multe păduri.

Fiind cu venituri importante a putut aproape întotdeauna să adăpostească în interiorul ei oameni de seamă, buni cărturari și cu multă râvnă pentru arta religioasă. Aici s'au scris cu mâna un șir de secole, poate mii de cărți, pentru bisericile din toată Moldova.

În special o strălucire mare a avut-o Neamțul în vremea stăreției lui Paisie (1779—1794) când s'a refăcut tradiția, întinată o bucată de vreme, ca această mănăstire să întrețină școli și spitale, iar scrisului să-i dea o atenție cât mai mare. Cu câțiva ani mai târziu, în vremea păstoririi Mitropolitului Veniamin Costache, tipografia Neamțului a răspândit foarte multe cărți, pentru uzul tuturor bisericilor din toate ținuturile românești, întrebuințate încă și astăzi de preoții bătrâni.

Tradiția culturală imbinată cu cea religioasă a atras întotdeauna spre Mănăstirea Neamțului o mare mulțime de pelerini. Pe urma acestora vin astăzi turiștii, tentați de pitorescul locurilor și de larga ospitalitate



Foto Kessler — Colecția Socce-Iași  
Schitul Vovidenia



Foto Kessler — Colecția Socce-Iași

Mănăstirea Neamțului  
Clopotnița și arhondaricul



1936

## IANUARIE

31 zile

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

ORTODOX

**20**

Luni

Cuviosul Părinte Eutimie  
cel MareSt. Fabian și  
Sebastian

Sebastian

25 Teveth 5006

**21**

Marți

Cuviosul Păr.  
Maxim Mărturisitorul († 662)S-ta Agneza  
P. M.

Agneza

26 Teveth 5006

**22**

Miercuri

St. Apostol  
Timoteiu († 97)St. Vincențiu  
(† 340)

Vincențiu

27 Teveth 5006

**23**

Joi

Martirul Clement  
Episcopul Angorei († 251)Logodna St.  
Fecioare Maria

Emerențiana

28 Teveth 5006

**24**

Vineri

Cuv. Maică  
Xenia RomanaSărbătoare Națională.  
Magazinele închise.St. Timoteiu  
(† 97)

Timoteiu

29 Teveth 5006  
Roș-Chodeș**25**

Sâmbătă

St. Păr. Grigore  
Teologul Arhiep.  
Constantinop.Conversațiunea St.  
Apostol PavelLanțul St.  
Apostol Pavel1 Sevat 5006.  
Roș-Chodeș.  
Sabath**26**

Duminică

Cuv. Xenofon  
cu cea sa

Magazinele închise.

St. Policarp  
Episcopul († 143)

Policarp

2 Sevat 5006

ce o găsesc în arhondarieul Mănăstirii. Mulți dintre intelectuali Moldovei își petrec vara pe aceste locuri.

Și e destul de ușor de ajuns până aici. Gara cea mai apropiată este la Pașcani, de unde distanța celor 30 km până la Tg. Neamț se străbate cu autobuzele. Din Tg. Neamț cu ajutorul trăsurilor se fac ușor cei 11 km până la Mănăstire, trecând mai întâiu pe la capătul de vest al Humuleștilor, astăzi aproape o mahala a Târgului Neamț, cunoscut nouă tuturor prin minunatele „Amintiri” ale lui Ion Creangă. Apoi călcăm prin Vânătorii Neamțului și pădurea Dumbrava. Drumul e plăcut, șoseaua merge pe dreapta pârâului Ozana, cu o vale destul de largă, dincolo de care vedem mult timp profilul Cetății Neamțului.

O altă cauză de atracție către Mănăstirea Neamțului sunt și izvoarele sulfuroase cloruro-sodice din apropiere de Schitul Vovidenia, ce se găsește la 1½ km spre sud de Mănăstire, pe marginea pădurii.

Probabil că nu peste mult timp Mănăstirea Neamțului își va relua vechea strălucire, ținând seamă de faptul că a fost reimproprietărită cu vechea vatră mănăstirească (11000 ha.), lăsată prin legea de secularizare (1863).



Foto Kessler — Colecția Soare-lap

Mănăstirea Neamțului  
Vedere generală



1936

## IANUARIE

31 zile

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

ORTODOX

**27**

Luni

Ad. Moaștelor  
Sf. Ion Gură  
de aur**28**

Marți

Cuv. Părinte  
Efrem Sirianul  
(† 379)**29**

Miercuri

Aducerea M.  
Sf. Ignatie Teo-  
forul**30**

Joi

Sf. Vasile c. Mare  
Grigore Teolo-  
gul și Ion G. Aur

Trisfetițele. Magazinele deschise.

**31**

Vineri

Sf. Doctori fără  
de plată Ciru  
și Ioan (292)**1**

Sâmbătă

Sf. Martir Tri-  
fon († 250)

## FEBRUARIE

**2**

Duminică

† Întâmpinarea  
Domnului† Duminică 39-a după Rusalii.  
Strateniile.  
Întâia Duminică a Triodului.  
Magazinele închise.Sf. Ion Crisos-  
tom († 440)

Ion Crisostom

3 Șevat 5696

Sfântul Iulian

Carol Magnu

4 Șevat 5696

Sf. Francisc de  
Sales († 1622)

Roger

5 Șevat 5696

S-ta Martina  
F. M.

Adelgunda

6 Șevat 5696

Sf. Petru No-  
lasc († 1586)  
și Sf. Ioan Bosco

Valeriu

7 Șevat 5696

Sf. Ignățiu  
Episcop. M.

Brigita

8 Șevat 5696.  
Sabath† Întâmpinarea  
DomnuluiPurificarea  
Mariei

9 Șevat 5696

V A L E A  
SOMEȘULUI MARE

DE TIBERIU MORARIU

Membru al T.-C. R. — secția „Prăția Mun-  
teană”, Cluj.

Puține sunt regiunile unde se întâlnesc îmbinate cu atâta armonie, munți, dealuri și luncă, ca cea prin care șerpuește valea bătrânului Someș<sup>1)</sup>.

Străjuită de dealuri și munți, Valea Someșului a fost scutită mai mult decât alte regiuni, la început de invazii, mai apoi de privirile vigilente ale ungurilor. Ca o fortăreață, în mijlocul munților — la Rodna — s'a făcut prima cetate de apărare în contra năvălirilor barbare, ale cărei ruini reprezintă un monument vrednic de vizitat. Datorită așezării sale, valea Someșului a putut păstra întreagă, puritatea sufletului poporului român, împreună cu tot pitorescul lui. Acei cari au vizitat această regiune nu vor uita niciodată frumusețea portului, împodobit cu mult gust, mândria și demnitatea locuitorilor, urmaș ai vitejilor „grăniceri” ce au luptat cu atâta bravură împotriva lui Napoleon; ei și-au dat de altfel cu prisosință tributul țării prin poetul Coșbuc, bardul lor.

1. Mulți confundă Valea Someșului Mare cu Valea Someșului Mic sau cu afluenții acestuia: Someșul Rece și Someșul Cald, care izvoresc în M-ții Apuseni. Someșul Mare pornește din M-ții Rodnei și curge întâi spre W până la Dej, unde se unește cu Someșul Mic; de la Dej el se îndreaptă spre NW, ieșind în câmpia Tisei, după ce străbate dealurile Crasnei și ale Lăpușului.

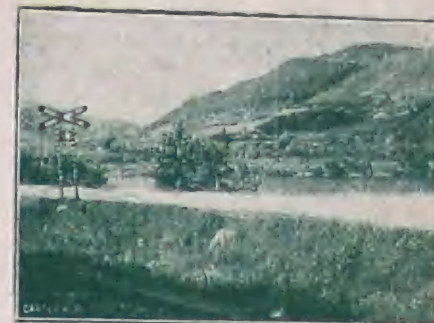


Foto T. Morariu

În drum spre Sangeorz-Băi



Foto T. Morariu

În zi „De târg” la Nasăud



1936		FEBRUARIE		CATOLIC
ORTODOX		29 zile		PROTESTANT
				EVREESC
<b>3</b> Luni Sf. și dreptul Simeon și Sf. Ana prorocița				Sf. Blasiu
				Blasiu
				10 Șevat 5696
<b>4</b> Marți Cuv. Părinte Isidor Pelu- siotul				Sf. Andrei Corsicanul
				Veronika
				11 Șevat 5696
<b>5</b> Miercuri S-ta Mart. Agatha († 251)				S-ta Agatha
				Agatha
				12 Șevat 5696
<b>6</b> Joi Cuviosul Păr. Vucol Episcopul Smirnei				S-ta Doroteia († 306)
				Doroteia
				13 Șevat 5696
<b>7</b> Vineri Cuv. Păr. Par- teniu Ep. Lam- psacului († 318)				Sf. Romuald (1207)
				Richard
				14 Șevat 5696
<b>8</b> Sâmbătă Sfântul Martir Teodor Stratilat († 320)				Sf. Ion de Matha († 1213)
				Solomon
				15 Șevat 5696. Sabath
<b>9</b> Duminică St. Martir Nicefor († 201)				† Septuagesima St. Ciril Ep. Alex. Sf. Apo- lonia († 249)
				Apolonia
				16 Șevat 5696

† Duminică Fiului risipitor.  
A doua Duminică a Tridului.  
Magazinele închise.

Valea Someșului fiind așezată la poala maiestosului masiv al Rodnei, pe linia unor falii unde au luat naștere erupțiuni vulcanice, întreaga margine a muntelui a fost împânzită de izvoare minerale (Valea Vinului, Anieș, Parva, Romuli și mai ales Sângeorz-Băi), a cărui faimă a trecut de mult hotarele țării. Ocupațiile locuitorilor, de care sunt legate vechi obiceiuri, ca acel al facerii „focului nestins”, sau credința de a nu se apropia femeile de turma de oi și de a menține în ajunul anului nou, tot timpul nopții foc; sau al aducerii cununei de grâu — simbol a recoltei bogate — merită a fi deasemeni cunoscute de aproape.

Excursii se pot face, dela Năsăud la Parva (20 km), sat veghiat de o bisericuță de lemn așezată pe o terasă înaltă și cu ape minerale la poala masivului Bârlea (1628 m), care răsplătește îndeajuns drumul făcut. Dela bisericuța de lemn, atât de interesantă și bogată în picturi vechi, o potecă duce peste dealul Măgura (1093 m) la Sângeorz-Băi (8—10 km), iar de aici șoseaua înconjurată de numeroase mături vulcanice (Bucnituți, 1038 m; Măgura-de-sus, 1191 m; Vrf. Porcului, 1021 m.), se poate merge ușor în 1 h. 1/2 la Anieș (8 km), localitate importantă prin apele sale minerale. Din orașul Rodna un drum frumos duce în regiunea pitorească unde se află izvoarele minerale dela Valea Vinului (8 km în 1 1/2—2 h.). Stațiunea Valea Vinului e un punct minunat de plecare pentru excursiile ce se pot face pe plaiurile șerpuite ale munților Rodnei la: Ineu (2280 m), măreț prin aspectul de predominare ce-l are asupra văiei Bistriței-Aurii; la Corongiș (1894 m), împodobit cu frumoasa „floare a reginei”; la Pietrosu (2305 m), impunător prin sobrietatea lui de unde orizontul se întinde până spre culmile împădurite ale munților Cernahora<sup>1)</sup>. În tot acest parcurs pe lângă frumusețile Naturei numeroasele turme și stâni oferă aspecte deosebit de interesante și variate, din punct de vedere al Geografiei umane.

1. Vezi calendarele pe 1934 (Săptămâna XXVI) și 1935 (Săptămâna XXV și XXVI, XLVIII și XLIX, LI și LII).

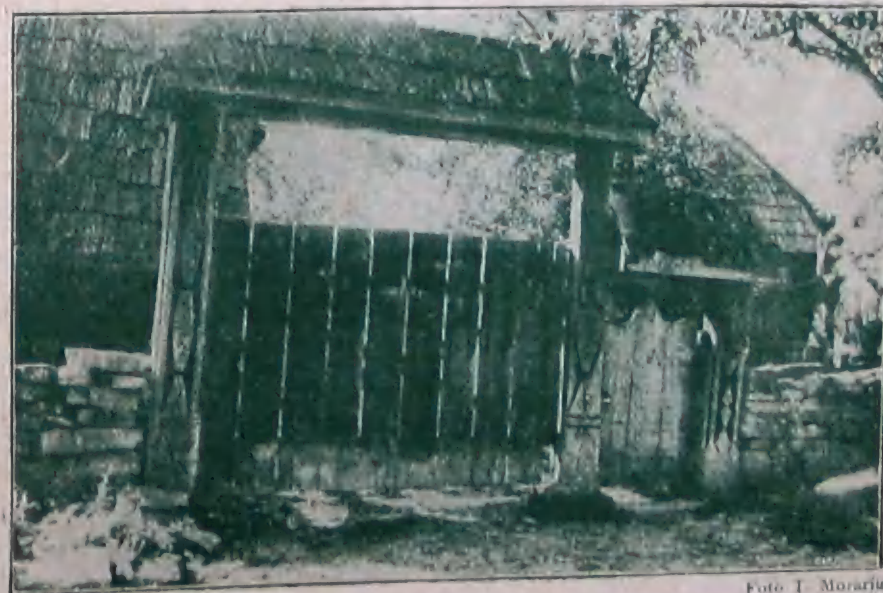


Foto T. Morariu

Poartă frumos sculptată din comuna Salva



1936		CATOLIC PROTESTANT EVREESC
ORTODOX		
<b>10</b> Luni Sfântul Martir Heralamb (196)		S-ta Scolastica  Renata  17 Şevat 5096
<b>11</b> Marţi St. Mart. Vlasie Ep. (†316) şi S-ta Teodora Imp.		Apariţiunea St.F. Maria la Lourdes în 1858  Euphrosina  18 Şevat 5096
<b>12</b> Miercuri St. Păr. Meletie Arhiep. Antio- chiei Mari (381)		S-ta Eulalia  Eulaha  19 Şevat 5096
<b>13</b> Joi St. Părinte Martinian († 415)		Sfântul Grigorie Papa  Benignu  20 Şevat 5096
<b>14</b> Vineri Cav. Păr. A- zentie cel din Munte (441)		Sfântul Valentin  Valentin  21 Şevat 5096
<b>15</b> Sâmbătă St. Apostol Onesim (26)	† Sâmbăta morţilor. Se face pomnirea morţilor în biserică şi cimitir.	St. Paustin († 134)  Formosu  22 Şevat 5096 Sabath
<b>16</b> Duminică St. Martir Pavel († 304)	† Duminica Hristului din ceruri. A. Ieris Guncamir a Trinităţii. Măgărelele Ierusalim.	† Sexagesima S-ta Iuliana  Iuliana  23 Şevat 5096

# SCĂRIȘOARA BELIOARA

DE VALERIU PUȘCARIU

Secretar general al T.-C. R.-secția „Frăția  
Munteană”, Cluj.

La Răsărit de comuna întinsă a Muntelui Mare, dincolo de valea Se-găgii, înconjurat de șisturi cristaline se înalță puternicul masiv calcaros Scărișoara - Belioara, care domină basinelul văii Arieșului între Lunca și Ocoliș.

Deși vârful cel mai înalt nu atinge 1400 m, înfățișarea lui prăpăstioasă cu cleanțuri abrupte <sup>1)</sup>, căldări și grohotișuri, vegetația luxuriantă ce ia în timpul verei un aspect mediteranian (mai ales pentru excursionistul ce urcă din valea Poșăgii) fac din acest masiv unul din punctele cele mai atractive ale M-ților Apuseni.

Văzut dinspre Miazăzi, el apare ca un zid enorm ce se ridică brusc cu peste 650 m deasupra văii Belioara, afluent al văii Poșaga.

Culmea cea mai înaltă se află spre S.W. (1368) și e formată din trei

1. Ascensiunea acestor cleanțuri (Colțul Bleanțului, Dunga Pietrii Steanul etc.) cât și coborîrea abruptului fiind periculoasă nu se recomandă decât pentru alpinism acrobat.



Foto V. Pușcariu

Steanul unul din cleanțurile cele mai impozante ale masivului



Foto R. Doctor

Masivul „Scărișoara - Belioara”. Podișul care se vede în colțul stâng al fotografiei (Șesul Craiului)



1936

## FEBRUARIE

29 zile

ORTODOX

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

<b>17</b> Luni Sfântul Martir Teodor Tiron	Incepe săptămâna brânzei.	Sf. Teodul  Dagmar 24 Şevat 5696
<b>18</b> Marţi Sf. Păr. Leon Papă al Romei († 461)		Sf. Simeon  Konrad 25 Şevat 5696
<b>19</b> Miercuri Sf. Apostol Archip		Sf. Mansuet Episcopul  Susanna 26 Şevat 5696
<b>20</b> Joi Sf. Părinte Leon Episcopul Cataniei (840)		Sf. Eleutheriu  Eleutheriu 27 Şevat 5696
<b>21</b> Vineri Cuviosul Păr. Timoteu († 337)		Sf. Felix Episcopul  Eleonora 28 Şevat 5696
<b>22</b> Sâmbătă Afiarea moaş- lor Sfinţilor Mar- tiri din Eugenia	† Sâmbăta Sfinţilor Cuvioşilor Părinţi.	Catedra Sf. Petru Scaunul Aposto- lului Petru 29 Şevat 5696. Şabath
<b>23</b> Duminică Martirul Poli- carp Episcopul Smirnei († 143)	† Duminica lăsatului de brânză. (Căşlegile). Magazinele închise.	† Quinquagesima Sf. Sever  Reinhold 30 Şevat 5696. Roş-Chodes

vârfuri puternice: Colţul Bleanţului (W), piscul Beliei (la mijloc), vârful Negrilă (E).

În coasta Beliei aproape de vârf se deschide gura întunecată a peşterii Belioara, numită şi cetatea lui Bela, în care s'au ascuns Românii în vremuri de bejenie (ultimul refugiu a fost în timpul revoluţiei maghiare din 1849).

La poalele Scărişoarei-Belioara îşi iau obârşia numeroase pâraie. Unul din ele formează Valea Scărişoarelor, care înainte de a intra în Cheia Pociovaliştei ia numirea de Valea Pociovaliştei: alte două poartă acelaş nume (Valea Belioarei), deşi unul izvoreşte în partea de Miazănoapte a masivului (sub Vrf. Scărişoara, 1353), vărsându-se în valea Runcului, pe când al doilea îmbrăţişează poalele de Miazăzi formând mai jos Valea Poşăgii.

Excursii. — Pentru a ajunge la acest masiv se poate porni fie dela casa T.-C.R. „Muntele Băişoara”, fie din satele—Poşaga, —Ocoliş— (Valea Arieşului), Runc (Valea Runcului).

1. Dela casa T.-C.R. „Muntele Băişoara” (10 km. în 2½—3 h.) pe itinerarul: Valea Vadului—Crucea Crencii—V. Rătăcită—La Ştiolne—Româneasa—Colţul Pietrii (partea de W. a masivului; în apropiere se află un izvor Steanu-Scărişoara (1553) Şesul Craiului; marc. roşu vertical. Inapoierea se poate face pe acelaş drum sau: a) direct în satul Muntele Băişoara (2 ½ h.); b) pe valea Belioarei şi a Poşăgii la Poşaga de jos (12 km în 3 h.), coborâş greu, singura cărare accesibilă porneşte din păduricea de conifere de pe Şesul Craiului; c) pe Valea Belioarei—Larga Runcului—Cheile Runcului—Ocoliş (7 km în 2—2½ h. până în Cheia Runcului, iar de aici prin Runc la Ocoliş (6 km. 5); d) prin Cheia Pociovaliştei (vezi itinerar Valea Arieşului).

2. Din Poşaga şi Runc se urmează în sens invers itinerariile: 1 b şi 1c; urcuşul ultimei porţiuni din itin. 1 b (abruptul Scărişoarelor) fiind foarte greu, nu se recomandă decât pentru turiştii încercaţi.

3. Din Ocoliş: (gara Ocoliş la 1 h. ¾ tr. pers. din Turda, (10 km în 3 h. prin): Runc (capătul de sus al satului)—Cheia Pociovaliştei—V. Pociovaliştei—Colibele Robilor—D. Jingăii—Lăpşor—Scărişoare (Cornul Pietrei).

În timpul iernei teren foarte bun pentru ski pe tăpşanele care continuă partea de N. a masivului (Româneasa—Şovarul), accesibile uşor de la casa T.-C.R. „Muntele Băişoara”, înzestrată cu tot confortul necesar (apă curentă, sobe de teracotă, paturi cu somiere şi saltele de lână, etc. 1).

Notă. — Masivul Scărişoara-Belioara are şi o deosebită importanţă ştiinţifică, întrucât el adăposteşte pe o suprafaţă restrânsă pe lângă 5 specii de conifere (Picea excelsa, Pinus silvestris, Larix eu-ropea, Juniperus sabina şi J. Nana) o floră deosebit de interesantă (Aquillegia subscaposa, Saponaria bellidifolia, Helianthemum stiricense; Centaurea dacica, Dianthus Simonkaianus, etc. şi un arbust Arotostaphylos uva-ursi, care nu se mai întâlneşte nicăieri în alt loc în ţară.

Datorită acestui fapt Comisiunea Monumentelor Naturii a hotărât în vara anului 1935, ca o bună parte din acest masiv (regiunea Şesul Craiului—Steanu) să fie transformat în rezervaţiune naturală, în baza legii pentru protecţia Monumentelor Naturii.

1. Vezi Calendarul de pe anul 1935 (săptămânile XLVI şi XLVII).

Notă. — Vederea spre „V. ful Muntelui Mare” mai departe la pag. 23



1936	FEBRUARIE	CATOLIC PROTESTANT EVREESC
ORTODOX	29 zile	
<b>24</b> Luni Întâia și a doua afliare a Cap. Sf. Ioan Botezătorul	Incepe postul păresimilor.	Sf. Apostol Matia  Apostol Matia  1 Adar 5696 Roș-Chodeș
<b>25</b> Marți Sf. Păr. Tarasie Arhiep. Constan- tinopol. († 806)		† Marția Grasă. Sf. Modest Episcopul  Victor  2 Adar 5696
<b>26</b> Miercuri Sf. Păr. Porfiriu Episcopul Gazei (450)		† Miercurea Cenușii. Sf. Alexandru  Gotthilf  3 Adar 5696
<b>27</b> Joi Păr. Procopie Mărturisitorul		S-ta Honorina  Honorina  4 Adar 5696
<b>28</b> Vineri Cuv. Păr. Vasile Mărturisitorul		Sf. Macarie M.  Roman  5 Adar 5696
<b>29</b> Sâmbătă Cuv. Cassian Romanul	Sâmbăta Sfântului Teodor.	Sf. Oswald  Oswald  6 Adar 5696. Sabath
<b>1</b> Duminică Cuv. Moșea Educația Săma- riană († 1200)	<b>MARTIE</b>  † Întâia Duminică din păresim. Magastine Iachae.	† Quadragesima Sf. Albă († 580)  Albin  7 Adar 5696

COMUNA CUȘMA  
ȘI MUNȚII EI

DE R. HUBERT GROSS

Profesor. Membru în Comitetul de Conducere  
Secția Bistrița S. K. W.

Una dintre localitățile cele mai frecventate de excursioniști și vilegiaturiști din Bistrița și împrejurimi este de sigur comuna Cușma, jud. Năsăud. Așezată la o înălțime de 700 m deasupra nivelului mării, comuna Cușma este înconjurată la Nord, Est și Sud de un lanț de munți, ai căror vâruri au înălțimea absolută de 1000—1500 m. Spre Apus se deschid două văi înguste: Valea Budăcelului și Valea Lungă, despărțite una de alta printr'un deal lungăreț.

Munții înconjurători apără satul de vânturi, iarna de frig prea mare, vara de căldură înăbușitoare, așa încât Cușma are o climă foarte plăcută, priincioasă pentru cultivarea cerealelor și mai ales a poamelor sale renumite: numai rar se întâmplă ca „mălaiul” (porumbul) Cușmenilor să nu se coacă înaintea gerului de toamnă.

Pentru climatul ei blând subalpin cu aeru-i liniștit și cu mult soare.



Foto R. H. Gross

Piatra Cușmei



Foto R. H. Gross

Urcând „Piatra Deșalată”

pentru așezarea și împrejurimea ei în cântătoare, Cușma este din ce în ce mai mult căutată de vilegiaturiști dornici de recreație și repaos cari găsesc locuințe relativ ieftine în casele mari și curate ale sătenilor, multe înadins clădite pentru a putea fi închiriate vara. Locuitorii comunei, dintre cari vreo 500 sunt Români și vreo 100 Sași, se ocupă cu agricultura, cu creșterea vitelor și cu exploatarea pădurilor. Cușmenii sunt niște oameni înstăriți și foarte harnici cari lucrează puținul lor pământ cultivabil tot atât de bine și rațional ca vecinii lor din apropiatele comune mari ale Sașilor și cari sunt totodată pădurari pricepuți.

Prin comuna Cușma trece numai un drum secundar, însă bine întreținut, drumul care duce dela Iad la Jelna. Gara cea mai apropiată este Iad (11 km), iar orașul cel mai apropiat Bistrița (21 km).



1936

**MARTIE**

31 zile

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

ORTODOX

**2****Luni**St. M. Teodot  
Ep. Chirinei Ci-  
prului († 320)

St. Simpliciu

Luiza

8 Adar 5696

**3****Mărti**S-ții M. Eutropiu  
Cleonic și Bazi-  
liac († 290)S-ta Cunigunda  
Impărăteasa

Cunigunda

9 Adar 5696

**4****Miercuri**Cuv. Păr. Ohe-  
rasim dela Ior-  
dan († 451)St. Cazimir  
(† 1483).  
(† Quatember)

Cazimir

10 Adar 5696

**5****Joi**St. Martir  
Konon din Isau-  
ria († 250)

St. Adrian

Frideric

11 Adar 5696

**6****Vineri**S-ții 42 Martiri  
din Amoreea  
(† 840)St. Perpetua și  
Felicit. S-ta  
Coleta.  
(† Quatember)

Eberhardina

12 Adar 5696

**7****Sâmbătă**S-ții Martiri  
Efrem, Vasile și  
alii († 296)St. Toma de  
Aquino († 1274).  
(† Quatember)

Felix

13 Adar 5696.  
Sabath**8****Duminică**St. Păr. Teofilact  
Ep. Nicomediei  
(† 852)A doua Duminică din pășuni.  
Magazinete închise.† Reminiscere.  
Stăntul Ion Mi-  
loștivil († 1550)

Manfred

14 Adar 5696.  
Purim

Cușma este un centru turistic de mână întâiu, căci ne oferă posibilități admirabile de excursiuni mici și mari în diferite direcții. În câteva ore se poate ajunge la stațiunea climatică Colibița de pe Valea Bistriței, la valea pitorească a Budacului, la Poiana Tomii, într-o singură zi la masivul Bistricio-rului. În nemijlocita apropiere a comunei se înalță Munții Cușmei, ale căror coaste bogate în izvoare sunt acoperite cu păduri întinse de fag și brad și pe alocuri cu pășuni și „slaguri” cu mulți fragi, zmeură, afine,



Foto R. H. Gross

La „Izvoru Cald” în M-ții Cușmei  
În fund Heniul și M-ții Rodnei



Foto R. H. Gross

Vederea asupra Văii Bărgăului de pe  
M-tele Vulturii (1501)

năoară Piatra Cușmei, o stâncă în forma unei căciuli uriașe care a dat comunei numele ei, Piatra Deșă-lată, ai cărei pereți abrupti au cerut într'unul din ultimii ani, jertfa unei vieți tinere; adevăratele cetăți de stâncă ale Tătărcilor, Piatra Corbului, un impunător obelisc de piatră, etc. Aceste stânci prăpăstioase, putând fi lesne ocolite, nu însemnează însă nici un obstacol pentru numeroșii schiori cari vizitează iarna Munții Cușmei cu minunatele lor pante și cu vederile lor fermecătoare.



Foto R. H. Gross

Piatra scrisă cu „Piciorul Curților”  
În planul întâi izvoarele apeductului  
orașului Bistrița



**MARTIE**

31 zile

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

1936

ORTODOX

**9****Luni**St. 40 Martiri  
din Sebastia  
(† 320)S-ta Francisca  
(† 1440)

Prudențiu

15 Adar 5696

**10****Marți**St. Martir  
Codrat din Co-  
rint († 250)Sfinții 40 Mar-  
tiri din Sebastia  
(† 320)

Alexander

16 Adar 5696

**11****Miercuri**St. Păr. Sofronie  
Patriarhul Ieru-  
solimului († 638)St. Eulogiu  
(† 850)

Rozina

17 Adar 5696

**12****Joi**St. Părinte  
Trifon († 820)St. Grigore cel  
Mare, Papa  
(† 604)

Grigore cel Mare

18 Adar 5696

**13****Vineri**Ad. M. St. Nice-  
for Patriarhul  
Constantinopol.S-ta Eupraxia  
(† 410)

Ernest

19 Adar 5696

**14****Sâmbătă**Cuv. Benedict  
(† 534) și Muc.  
Alex. PreotulS-ta Matilda  
Împărăteasă  
(† 968)

Matilda

20 Adar 5696.  
Sabath**15****Duminică**St. Martir Aga-  
pie și cei 6 Iu-  
dreni cu el† Oculi.  
St. Longin  
(sec. I)

Isabela

21 Adar 5696

† A treia Duminică din pășuni.  
Magazinele închise.**DEFILEUL  
CRIȘULUI REPEDE**

DE VALERIU PUȘCARIU

Secretar general al T.-C. R. - secția „Frăția  
Munteană”, Cluj.

Călătorind cu trenul dela Cluj spre Oradea, nici prin gând nu-ți trece că după câmpia monotonă, în care cirezi de bivoli se mișcă agale, vei intra așa de curând în decorul măreț al munților.

Limbile subțiri de tufișuri, uitate pe culmile dealurilor se unesc tot mai mult și de pe podișul dela Stana unde se despart izvoarele Crișului Repede de ale Almașului, pădurea se răsfață în trâmbe largi până spre vârful depărtat al Vlădesei<sup>1)</sup>, care domină întreaga regiune.

Cum ai trecut de această „cum-pănă de ape” și de târgul Huedinului ne întâmpină la Poeni, pitoreasca vale a Drăganului ce-și pomește izvoarele tocmai de sub Cornul Munților, (Fântâna Rece) iar când ajungem la Ciucea, simțim deja vraja munților, care strâng tot mai puternic valea. Dela gura Iadului, pe a cărui vale pătrundem în inima Biho-rului, Crișul se depărtează o vreme de calea ferată, înconjurând dealurile dela Brațca.

Muntele atras o clipă de apele lui, lasă loc câmpiei dela Șuncuiuș, apoi deodată păreții se apropie și Crișul își strânge aștia ca într'un clește. Am străbătut deja două tuneluri și când să intrăm în noaptea celui de al treilea, privirea ne-e răpită de năframa albă de spumă a unei cascade, ce într-o cădere amețitoare svârle în Criș, apele culese din peștera dela Vad. Lângă ea se află otelul și restaurantul, deschise pentru vizitatori din primăvară până toamna târziu. Trenul ne lasă chiar la halta (Peștera) din fața cascadei; ca să ajungem la peșteră trebuie doar să trecem podul pe celălalt mal.

**Excursii.**

1. — Peștera dela Vad, cunoscută de localnici și sub numele de „peștera lui Zichy”, dela numele fostului proprietar al domeniului, în cuprinsul căruia se găsea, este la depărtare de 3 h. ½ tr. pers. din Cluj și 1 h. ½ tr. pers. din Oradea (trenurile accelerate nu opresc decât în stațiunea Vadul Crișului, aflată la 5 km de peșteră).

Peștera are aproximativ 600 m., e străbătută de un râu subteran. Ea e amenajată cu scări și podețe putând fi cu ușurință vizitată de toți



Foto Val. Pușcariu

Calea ferată în defileu

1. Vezi articolul Vlădeasa din cu-  
prinsul Calendarului (Săpt. XXVI și XXVII)



1936	MARTIE	CATOLIC PROTESTANT EVREESC
ORTODOX	31 zile	
<b>16</b> Luni Martir Sabin (307)		St. Herbert († 1022)  Henrietta  22 Adar 5696
<b>17</b> Marți Curiosul Alexe Omul lui Dumnezeu († 307)		St. Patriciu  Gertruda  23 Adar 5696
<b>18</b> Miercuri St. Ciriil Patr. Ierusalimului (386)	† Jumătatea poștului.	St. Ciriil Ierusa- limneanul  Anselm  24 Adar 5696
<b>19</b> Joi S-ții Martiri Chrisant și Daria		† St. Iosif  Iosif  25 Adar 5696
<b>20</b> Vineri Cuv. Păr. ucis de Arabi în Mă- năst. St. Sabba		St. Ioachim  Hubert  26 Adar 5696
<b>21</b> Sâmbătă Cuviosul Păr. Iacob Episcopul († 762)	Începutul primăverii.	St. Benedict (543)  Benedict  27 Adar 5696 Sabath
<b>22</b> Duminică St. Martin Vasile Preotul Bisericii Angoriei († 303)	† A patra Duminică din păreșimi. Magazinele închise.	† Lactare. St. Octavian Arhidiaconul  Cazimir  28 Adar 5696

excursionistii (numai cu permisiunea îngrijitorului care se află la otelul stațiunii dela 1 Mai—15 Oct.)

2. — Excursii în împrejurimile peșterii dela Vad (1—2 ore).

a) pe malul stâng al Crișului urmând poteca tăiată în stâncă, care coboară apoi în lunca Crișului; la peșterile: Caprei, Debențului; ascensiunea stâncilor „Cei doi Vlădici”.

b) pe malul drept al Crișului la: Peștera Ingerilor și Cetatea Zânelor, dealungul defileului Crișului, urmând calea ferată până la Șuncuiș; ascensiune la Stanul Lupului și Cornul Lung.

c) La Șuncuiș (1 h. 1/2) peste culmea dealului prin Pietrele Albe—Oseiul—Sfârșelu.

3. — Din Șuncuiș se pot face excursii atât pe Valea Mi-  
sidului și la peștera Meanii  
(6—7 km) la peștera Szbundici  
cât și în întreaga regiune karstică  
a pădurei Craiului, situată între Crișul Repede și partea de nord a ba-  
sinului Beiușului.

4. — Vizitarea satului Vad (5 km de peșteră, gara Vadului Crișului) este deasemeni de recomandat pentru industria olăriei, caracteristică regiunii.



Foto Val. Pușcariu

Defileul Crișului Repede  
În fund dealurile de la Brățca

Notă. — Aci fiind un spațiu liber, inserăm un clișeu ce s'ar fi cuvenit să fie la pag. 15 jos, unde însă n'a mai avut loc.



Foto Dr. L. Daniello

Priveliște spre V-ful „M-telui Mare” (1827) luată dela „Colțul Pietrei”  
(Westul masivului)



1936		MARTIE		CATOLIC PROTESTANT EVREESC	
ORTODOX		31 zile			
<b>23</b>	Luni	Sf. Martir Nicon cu ucenicii săi († 226)		Sf. Victorin († 484)	
				Eberhard	
				29 Adar 5696 Roș-Chodeș	
<b>24</b>	Marți	Cuv. P. Artemon Ep. Seleucie și Zacharia		Sf. Gabriel	
				Gabriel	
				1 Nissan 5696	
<b>25</b>	Miercuri	† Buna Vestire a S-tel Fecioare Maria	Seara se fac denii în biserici. Magazinele deschise.	† Buna Vest. a Sf. Fecioare Maria	
				Buna Vestire	
				2 Nissan 5696	
<b>26</b>	Joi	Soborul Sf. Ar- hanghel Gabriel	† Joi Canonul cel Mare.	Sf. Emanuel	
				Ludger	
				3 Nissan 5696	
<b>27</b>	Vineri	S-ta Martira Matrona din Tesalonie	Seara se fac denii în biserici.	Sf. Ioan Da- maschin († 80)	
				Rupert	
				4 Nissan 5696	
<b>28</b>	Sâmbătă	Cuv. Ilarion cel Nou Egumenul Mănăsturei Pel.	† Sâmbăta Sfântului Acatist.	Sf. Ioan Ca- pistran	
				Guntram	
				5 Nissan 5696 Sabato	
<b>29</b>	Duminecă	Cuv. Marcu Ep. Aretuzelor, Ciriil Diaconul și alții	† A cincea Duminecă din păsămii. Magazinele închise.	† Patientia. Sf. Eustațiu († 180)	
				Eustațiu	
				6 Nissan 5696	

C A R A Ș O V A  
ȘI ÎMPREJURIMILE EIDE PROF. TRAIAN SIMU  
Cenzor al T.-C.R. — secția „Banat” — Lugoj.

Printre regiunile muntoase și localitățile caracteristice din Banat, vrednice de cercetat, de către turiști, sunt fără îndoială comuna Carașova și împrejurimile ei.

Carașova este situată între orașele Reșița și Anina, la distanță de cca 16 km de aceste centre metalurgice.

Intreaga regiune a Carașovei este caracterizată prin aspectul carstic, relief, cu totul specific în munții Banatului. Acest fenomen ni se prezintă prin înfățișarea colinelor și văilor în formă de canioane, precum și a peșterilor aflătoare în hotarul comunei Carașova. Un canion tip este fascinantul coridor al Prolazului. Prin cheile Prolazului râul Caraș și-a tăiat o cale printre stâncile de calcar, pe cari dacă le privești din vale ai impresia c'ar fi niște cetăți ruinate. Vârful acestor stânci sunt aproape inaccesibile, datorite faptului, că se coboară în apa râului cu niște pereți netezi și uriași. Printre pereții abrupti să găsim și peșteri, dintre care cea mai interesantă este „Pecka”, adică Petica, ce înseamnă în limba crașovenească peșteră.

La o distanță de 4 km de Carașova se ridică ruinele unei cetăți pe un pisc ce stăpânește toată valea Carașului. Priveliștea este încântătoare, căci ochiul stăpânește tot ținutul, iar orizontul spre Răsărit este închis de coama muntelui Semenici. Când și cine a zidit cetățuia nu se știe. În documente este pomenită, cetatea, prima dată la anul 1230. Are aspectul unei cetăți cavaleresti, cu reminescente mult îndepărtate în evul mediu, despre care a serie aici spațiul nu ne permite.

O altă excursie care răsplătește oboseala turistului în hotarul Carașovei este Peștera Comarnic. La 12 km depărtare de Carașova. Această peșteră merită a fi vizitată, fiindcă este cea mai mare peșteră la noi, având ramificări de mai mulți kilometri în munții calcaroși de aci. Gura peșterii este strânsă și scundă și nici nu s'ar putea presupune că interiorul ei prezintă varietăți curioase, cu coridoare când scunde când mai înalte, cu aspectul unor camere boltite, pline cu stalactite și stalagmite. De multe ori turistul trebuie să se strecoare pitir dacă dorește să înainteze cât mai adânc în peșteră.

Ani de-a rândul peștera a fost lăsată în părăginiere pentru turiști, fiind bine măsurilor luate de U. D. R. a devenit accesibilă pentru turiști, fiind bine îngrijită, iar speologilor le prezintă un vast teren de cercetări științifice.

Ca încheiere țin să menționez că atât Carașova precum și celelalte 6 sate crașovenești merită să fie cercetate, fiindcă prezintă un complex interesant din punct de vedere geofizic și etnografic, probleme adâncite și studiate și de scriitorul acestor rânduri.



Portul din Carașova



**MARTIE**

31 zile

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

1936

ORTODOX

**30**

Luni

Cuv. Păr Ion  
Scărarul (603)**31**

Marți

Sf. Martir Ipatie  
Ep. Gangrelor  
(† 378)**1**

Miercuri

Cuvioasa Maria  
Egipteanca**2**

Joi

Cuviosul Pă-  
rinte Titu**3**

Vineri

Cuv. Păr. Nichita  
Egum. Mănăst.  
Midichiei (820)**4**

Sămbătă

Cuv. Ioan scrii-  
tor de cântări și  
George din Maleo**5**

Duminică

Sfinții Martiri  
Teodul și Aga-  
topod († 300)

† Sămbăta lui Lazăr

† Duminica Florilor.  
Seara se fac denii în biserici.  
Magazinele închise.**APRILIE**

Sf. Quirin

Guido

7 Nissan 5696

Sf. Balbina P.

Filipin

8 Nissan 5696

Sf. Valeriu

Hugo

9 Nissan 5696

Sf. Francisc  
de Paula

Francisc

10 Nissan 5696

Sf. Richard  
(† 1252)

Richard

11 Nissan 5696.  
Roș-Chodeș

Sf. Isidor

Ambrosiu

12 Nissan 5696.  
Sabath† Duminica Flori-  
rilor. Sf. Vin-  
cențiu FerrierFlorile.  
Sărb.

13 Nissan 5696

**M A S I V U L** DE PROF. AUREL PIȚU  
**POIANA RUSCĂI** Secretarul general al Touring-Clubului Ro-  
mâniei — secția „Banat” Lugoj**PRIMUL MARCAJ TURISTIC**

Dela curmătura dintre Valea Timișului și a Streiului, numită Poarta de Fier, începe masivul Poiana Ruscăi, turtit și foarte sfâșiat de ape. El se întinde până în Mureș și după cum l'arată numele „poiana” e acoperit cu pășuni și păduri și are aproape toate vârfurile la aceeași înălțime. Cele mai înalte vârfuri sunt Padeș (1380 m) și Rusca (1359 m).

Acest masiv care pare ca o treaptă așezată la picioarele masivului Retezat, deși oferă drumețului variate priveliști și frumuseți, este foarte puțin cunoscut și n'a fost până'n prezent amenajat din punct de vedere turistic. De abia anul trecut (13—17 Aug.) Touring-Clubul României—secția „Banat”, cu aprobarea Comisiunii Monumentelor Naturii din Cluj, pentru a ușura turiștilor vizitarea acestui masiv, a executat primul marcaj în lungime de circa 35 km.

Poteca marcată cu culoare roș vertical pe fond alb, are următorul itinerar: Nădragu—Podul Baiza—Valea Padeșului—Valea Cireșului—Monumentul Jahn—Sălașele Vechi—Sub Vf. Dăii—Dâmbu cu Fier (Casa pădurarului, unde se poate găsi adăpost)—Vf. Bordariu—Vf. Babanului—Regeu—Vf. Padeș—Tăul Ursului (casa de adăpost R. Pădure)—Vf. Rusca—Cariera de marmură—Ruschița.

La Nădragu (Jud. Severin), unde merită să fie vizitate uzinele de fier, se poate ajunge cu automobilul din Lugoj, sau cu trenul industrial al uzinelor Nădrag, care pleacă în fiecare zi (afară de sărbători) din stația G a v o j d i a (lângă Lugoj), situată pe linia principală București-Timișoara. De aici, urmând poteca marcată — cea mai potrivită—se ajunge în 4 ore pe Vf. Padeș (1380 m)—cel mai înalt vârf din acest masiv — de unde se deschide o largă priveliște spre Muntele Mic, Țarcu, Valea Bistrei și Valea Timișului.

Din Padeș, după 2 ore, se intră într-o largă și luminoasă poiană în mijlocul



Foto S. Dumbravă

Cascada Padeșului



Foto S. Dumbravă

Ruschița — Cariera de marmură



1936		APRILIE		CATOLIC
ORTODOX		30 zile		PROTESTANT
				EVREESC
<b>6</b> Luni Sfântul Efimie Patriarhul Constantinopolului († 582)	Începe săptămîna mare. Seara se fac denii în biserici.	St. Celestin		St. Celestin
		Celestin		
		14 Nissan 5696 Anulul Paștelor		
<b>7</b> Marți Sfântul Martin George Episcopul Mitinei	Seara se fac denii în biserici.	St. Cotaria		St. Cotaria
		Alvin		
		15 Nissan 5696 Pesach (Paștele), ziua I-a		
<b>8</b> Miercuri St. Iordis, Ani și Rai	Seara se fac denii în biserici.	S-ta Maria Egipteanca		S-ta Maria Egipteanca
		Albert		
		16 Nissan 5696 Pesach (Paștele), ziua II-a		
<b>9</b> Joi St. Mart. Episcopul din Cesera	† Jola Mare. Seara se fac denii în biserici și se citesc cele 12 evanghelii ale paștilor. Mîntuitorului și se scoale sf. cruce	† Jola Mare. Proor. Ieremii		† Jola Mare. Proor. Ieremii
		Demetrio		
		17 Nissan 5696 Pesach (Paștele), ziua III-a		
<b>10</b> Vineri S-ta Mart. Terentiu Pompei și alții († 250)	† Vinerea Mare. La amiază se scoale în biserici sf. epital. Seara se cită în biserici prohodul și se face ocolirea sf. epital.	† Vinerea Mare St. Macarie		† Vinerea Mare St. Macarie
		Leon		
		18 Nissan 5696 Pesach (Paștele), ziua IV-a		
<b>11</b> Sămbătă St. Martin Antipa Episcopul Persimului	† Sămbăta Mare.	† Sămbăta Mare. St. Leon cel Mare		† Sămbăta Mare. St. Leon cel Mare
		Herman		
		19 Nissan 5696 Pesach (Paștele), ziua V-a Sabath		
<b>12</b> Duminică † SFINTELE PASTE	† Duminică Invierii Domnului. Magazinele închise.	† Sfintele Paste. St. Iuliu Papa		† Sfintele Paste. St. Iuliu Papa
		Paștele Iuliu		
		20 Nissan 5696 Pesach (Paștele), ziua VI-a		

păduri de molizi — Tăul Ursului, — unde se află casa de adăpost a d-lui R. Pădure cu câteva camere și unde se poate lua și masa. De aici, tăind șoseaua care merge dela Luncani la Rușchița se atinge în 2 ore Vî. Rusca (1359 m) — iarna teren admirabil pentru ski — de unde se vede marelui masiv al Retezatului. De aici, după un drum de 1½ ore pe poteca marcată, se coboară la cariera de marmură din Rușchița, proprietatea d-lui I. Bibel membru T.-C.R.

Această carieră, care trebuie vizitată, este cea mai mare din România și are cele mai moderne instalații. Contrar celor afirmate de unii, de aici se scot blocuri mari cu ajutorul mașinelor electrice și cu aer comprimat.

Tot de pe Tăul Ursului se poate merge pe șoseaua, care trece printr-o tînără pădure de brad, la Șapte Izvoare — loc minunat de excursii — unde dintr'un mal dela



Foto S. Dumbavă

Rușchița — Cariera de marmură

poalele pădurii, țâșnesc cele șapte izvoare cu apa limpede și rece, pe care oameni cum se cade le-au întărit cu un parapet de marmură, spre a nu se infunda și irosi. Se găsește și un mic adăpost pentru vremea rea, mese și bănci pentru odihnă. De aici se continuă drumul la Rușchița — Rusca Montană — Voislova san de pe Tăul Ursului — Luncani — Tomești (fabrică de sticlă) — Margina, unde se află o modernă fabrică pentru extragerea spirtului din lemn.

De pe Vî. Rusca se poate coborî la Poieni (stațiune climatică), iar de aici cu trenul industrial la Margina (stație pe linia Lugoj-Ilia) sau prin Vadul Dobrii — Bună — Poenița Voinii — Ghelar (mine de fier) iar de aici cu trenul industrial sau pe jos la Govădie — Teluș — Hune-doaia (uzinele metalurgice).

NOTĂ. — Vezi și calendarul Săptămânal pe 1935 săptămînile I. XXIX și I.



Foto S. Dumbavă

Rușchița — Instalație electrică



1936	ORTODOX	CATOLIC PROTESTANT EVREESC
<b>13</b> Luni † SFINTELE PAȘTE	Magazinele închise	† Sfintele Paște. Sf. Hermenagild  Paștele. Justinus  21 Nissan 5696 Pesach (Paștele), ziua VII-a.
<b>14</b> Marți † SFINTELE PAȘTE	Magazinele deschise.	Sf. Justin  Tereza  22 Nissan 5696 Pesach (Paștele), ultima zi.
<b>15</b> Miercuri S-ții Aristarh Pud și Trofim (67)		Sf. Paterna  Charisiu  23 Nissan 5696
<b>16</b> Joi S-tele Martire Agapia și Chio- nia († 296)		S-ta Anastasia și S-ta Berna- deta Soubirous  Florentin  24 Nissan 5696
<b>17</b> Vineri Sf. M. Simeon Persul Episc. Persidei (sec. V)	† Izvorul Tămăduirei. Se fac slujbe în biserică pentru cei bolnavi și înfrmi.	S-ta Apolonia  Rudolf  25 Nissan 5696
<b>18</b> Sâmbătă Cuviosul Ion Ucenicul		Sf. Perfectu  Valeria  26 Nissan 5696 Sabbath
<b>19</b> Duminică Cav. Ion Paleolavritul	† Duminică Sf. Apostol Toma. Magazinele închise.	† Quasimodo. Sf. Simon  Hermogene  27 Nissan 5696

## EXCURSIUNI ÎN ÎMPREJURIMILE SLĂNICULUI MOLDOVEI

DE DR. EM. ANCA

Membru al T.-C. R.-secția  
„Prăția Munteană”, Cluj.

Natura prodigioasă a împrejurimilor Slănicului Moldovei oferă vizitatorilor pe lângă o vilegiatură din cele mai plăcute, numeroase și variate excursii.

Posibilitatea de a admira frumusețea regiunii s'a mărit anul acesta grație bunăvoinței arătate de Epitropia Sf. Spiridon.

Construirea unui pavilion turistic pe muntele „Cerbul”, a 3 cabane pe: Cernica, Muntele Puf și Izvoarele Pufului; trasarea și marcarea mai multor drumuri și punerea la dispoziția vizitatorilor a unei hărți de orientare sunt realizări turistice care ușurează considerabil cunoașterea împrejurimilor acestei reputeate stațiuni balneare.

Indicăm mai jos câteva din excursiile recomandate:

Excursii apropiate: 1. „Cascada”: plimbare dealungul văii Slănicului (20 minute) trecând pe lângă izvoarele minerale, păstrăvărie și grădina căprioarelor.

2. „Checicheș”. Se continuă drumul de la Cascadă dealungul văii (30 minute). Traversând primul pod, apare cherestea de munte a Epitropiei. La al II-a pod suntem la vechea graniță. Câteva case ale pădurarilor și o crescătorie de vulpi. La 10 minute de aici continuând valea, apare Checicheșul cu câteva case ale păzitorilor. De aici se poate continua drumul: a) pe cursul văii până la ultima cherestea; b) la dreapta urcând culmea spre muntele Șandru; c) la stânga trecând valea și urmând calea spre Cernica și Poiana Sărată.



Foto Em. Anca

Slănicul Moldovei  
Vedere de pe Dobru

3. „Valea Pufului”. La ½ km de Slănic pe cursul în sus al văii între Cascadă și izvoare, se deschide în dreapta, valea Pufului. Până la izvoarele Pufului sunt 2 ore de mers. Aici se află o casă de adăpost confortabilă, de unde se poate merge spre muntele Șandru sau spre muntele Puf.

Excursii mai îndepărtate: 1. Hârja — Poiana — Sărată. Dist. 12 km. Se urcă pe o pantă accesibilă — între muntele Dobru și Păltiniș. Drum marcat și ușor. Perspective minunate de pe muntele „Păltiniș” aflător la ½ drumul între Slănic-Hârja. Pe acest munte se văd urme de tranșee. De aici drum de o oră până la Hârja, ce se află la marginea Oituzului și de 2 ore până la Poiana Sărată. În Poiana Sărată există o biserică frumoasă, cimitirul eroilor, băile minerale și o cherestea importantă. Reîntoarcerea sau pe același drum sau pe la „Cernica”- Checicheș. (3 ore).

2. Pe muntele Puf: Distanță de 2½ km. Se urcă pe o pantă accesibilă din spatele vilei noi Sion, urmând drumul în serpentină prin pădure. Deasupra o frumoasă poiană cu perspective spre muntele Șandru, spre muntele Păltiniș și Valea Slănicului. Este promenada preferată a vilegiaturistilor. Întoarcerea pe același drum sau pe versantul sudic al Pufului, unde se află o



1936	APRILIE	CATOLIC PROTESTANT EVREESC
ORTODOX	30 zile	
<b>20</b> Luni Cuv. Teodor Trichina		St. Sulpiciu Sulpiciu 28 Nissan 5696
<b>21</b> Marți St. Martir Ias- nariu Episco- pul		St. Anselm Anselm 29 Nissan 5696
<b>22</b> Miercuri Cuv. Păr. Teo- dor Sicheotul Ep. Anastasiop.		St. Lothariu Lothariu 30 Nissan 5696. Roș-Chodeș
<b>23</b> Joi † St. Mart. George și Împărăteasa Alexandra	Magazinele închise.	† St. George George 1 Ijar 5696. Roș-Chodeș
<b>24</b> Vineri S-ta Mart. Eliza- beta și St. Mart. Saba Stratilat		St. Adalbert Albert 2 Ijar 5696
<b>25</b> Sâmbătă St. Apostol și Evanghelistul Marcu		St. Marcu Evanghelistul Marcu 3 Ijar 5696. Sabath
<b>26</b> Duminică St. Martir Vasile Episcopul Amasiei	† Duminica Mironositelor Magazinele închise.	† Misere. St. Clet Papa († 95) Raimar 4 Ijar 5696

nouă casă de adăpost și un izvor cu apă potabilă răcoritoare. Coborirea se face pe o pantă în serpentină. Coborînd în valea Pufului; drumul se continuă dealungul văii până la izvoare.

3. Pe muntele Șandru. (12 km în 4 ore). Dus întors o zi. De la Checicheș se urcă o pantă accesibilă și pentru cai. De pe vârf (1639 m), se deschide o panoramă din cele mai frumoase în toate direcțiunile: Măgura Odobeștilor precum și localitățile Tg.-Săcuiesc, Brețcu, Slănic, Tg.-Ocna, Onești, etc. La 500 m distanță pe versantul E. se află o cabană ce este un admirabil loc de adăpost la nevoie. (Proprietatea Firmei Schmoll din Brașov). Intoarcerea pe același drum sau urmând vechea graniță până la cota 809 și apoi peste muntele Puf.

4. Coșna—Doftana—Mausoleul eroilor de pe Măgura. Mausoleul eroilor de la Mosoarele și Cireșoaia. (Excursie de o zi). Distanța dus și întors 24 km. (Cu autobusul 12 km). Plecarea din Slănic cu autobusul dimineața până în dreptul Coșnei, de aici pe jos se face ascensiunea cotei unde se văd și azi urmele lucrărilor făcute de armatele noastre și ale inamicilor. Apoi la mausoleul eroilor de pe Măgura (de vizitat schitul și locul cu pești). La 1 km depărtare în com. Mosoarele se află mausoleul luptătorilor de la Cireșoaia. Urcând aproximativ 3 km atingem cota 609 numită „Cireșoaia”, unde ca și pe „Coșna” se văd urmele tranșeelor și o cruce ridicată drept recunoștință Bat. 2 Vânători de Munte, care a scos pe Germani din jurul Tg.-Ocnei și i-a aruncat peste Cireșoaia. Pe aici în 30 minute coboriș în șoseaua Tg.-Ocna Slănic, de unde se poate lua autobusul spre Slănic.

## PE VALEA NEREI

DE PROFESOR ȘTEFAN WISNOVSKY  
Censor al Touring-Clubului României—secția Banat (Lugo).

O stațiune climatică — bine amenajată și cu posibilități de admirabile excursiuni — este Comuna Sasca Montană (jud. Caraș) din M-ții Almajului, în partea de S a Banatului. Climatul ei dulce, abundența de soare, verdele întinselor păduri de fag și brad, apele limpezi cu cascadele romantice ale Nerei și afluenților ei, ar trebui să atragă mai mult lumea satulă de sgomotul orașelor, doritoare de Natură în minunata ei tăcere.

În valea deschisă a râului Nera și în cea închisă a pârâului Șușara — afluent al Nerei — se află Sasca Montană. Comună lungă — pe o singură stradă de vre-o 3 km — cu case respirate pe povârnișurile văii, are aspect plăcut. Locuitorii Români și Germani sunt ospitalieri; pentru un preț redus ei oferă vizitatorului hrană și confort. Se pleacă din Timișoara sau din Lugoj, atingându-se Gătaia-Ora-



Foto Wisnovsky

Cascada doua pe „Ochiul Beului”



1936

APRILIE

30 zile

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

ORTODOX

27

Luni

Sf. Martir  
Simeon Episc.  
Ierusalimului

Sf. Antim

Anastasiu

5 Iar 5096

28

Marți

Sf-ții Apostoli  
Iason și Sosi-  
patru (70)Sf. Pavel de  
Cruce

Tereza

6 Iar 5096

29

Miercuri

Sf-ții nouă  
martiri din Cizic

Sf. Petru Mart.

Sibila

7 Iar 5096

30

Joi

Sf. Ap. Iacob,  
fratele Sf. Ion  
EvangelistulS-ta Ecaterina  
de Siena

Ioanif

8 Iar 5096

1

Vineri

Sf. Prooroc Je-  
remia (580 în.  
Chr.)

M A I

Magazinele închise.

S-ții Filip și  
Iacob

Filip și Iacob

9 Iar 5096

2

Sâmbătă

Aducerea Moa-  
ștelor Sf.  
Atanasie

Sf. Atanasie

Sigismund

10 Iar 5096.  
Sabath

3

Duminică

S-ții Mart. Ti-  
motei și Maura† Duminica Slăhănoșului.  
Aniversarea Nasterii M. S. Elena a României (1906).  
Magazinele închise.† Jubilate  
Aflarea Sf.  
Crucei

Enea

11 Iar 5096

vița-Racășdia (10 km la S. de Oravița). De acolo, cei 20 km de șosea se parcurg cu autobusul, trecând prin satele pitorești, Macoviște și Slatina. Apoi ne impresionează fermecătorul sat de munte Sasca Montană, străbătut de pârâul Șușara, care imediat se varsă în Nera. Ambele ape, pe lângă valoarea lor de „hulă albă”, servesc însă mai ales pentru satisfacția adevăratului vis turistic: locuri minunate de băi.

„Valea Morilor” a Șușarei, cu drumul ei de munte de aproximativ 3 km, împădurit, ușor de străbătut și bine îngrijit, cu pitorescul morilor sale de apă situate d'alungul malului, în-deamnă mai ales pe călător la visare.

Sasca Montană este punctul de plecare al mai multor excursiuni:

1) Intr-o oră de urcuș domol, suntem pe M-tele „Calvar” (519) de unde vederea este splendidă. 2) Trecând pe lângă „Cascada Șușarei” se ajunge repede prin spinarea unui podiș (601) la satele simpatice Stinăpar și Cărbunar. 3) O atracție aleasă însă a acestei regiuni, este Valea Nerei și a Beului, spre NE de Sasca și pe o lungime de 20 km. După un drum de 4 ore se ajunge la Lacul Ochiul Beului, adevărată minune a Naturii; iar la alt. de 560 m se găsește două cascade la 500 m una de alta și f. interesante. La aceste două puncte merge și o șosea bunicică pentru automobile. 4) De la Sasca (30 km) 6-7 ore de drum foarte ușor se află Moldova Nouă de unde cu vaporul se merge la Orșova, etc.

La Sasca se găsesc camere de închiriat cu pensiune (60-80 lei pe zi). Se găsesc și case întregi și mai este și un otel. Multe familii din Lugoj și-au cumpărat sau construit frumușele case aci, astfel că propaganda lor va face de sigur să crească cu timpul numărul vizitatorilor acestei drăguțe localități.



Foto Wisnovsky

Cascada treia pe „Ochiul Beului”



Foto Wisnovsky

Cascada întâia pe „Ochiul Beului”

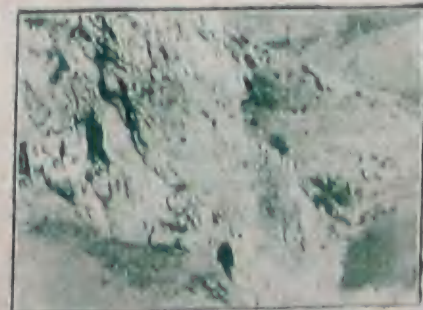


Foto Wisnovsky

Deasupra Nerei, spre „Ochiul Beului”



M A I

1936

31 zile

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

ORTODOX

<b>4</b> Luni S-ta Martiră Pelagia din Tars († 289)	Moartea lui Ion C. Brătianu (1891).	S-ta Monica († 384)  Florian  12 Iar 5096
<b>5</b> Marți S-ta Martiră Irina și St. Neofit (315)		St. Piu V, Papa († 1572)  Gottbard  13 Iar 5096
<b>6</b> Miercuri St. și Dreptul Iov († 1350 în Chr.)	† Injumătățirea praznicului.	St. Ion dela Poarta Latină  Dietrich  14 Iar 5096
<b>7</b> Joi Arătarea Sfintei Cruci și Sfântul Acaciu		St. Stanislau († 1079)  Gottfried  15 Iar 5096
<b>8</b> Vineri St. Apostol și Evangelist Ioan		St. Dezideriu  Dezideriu  16 Iar 5096
<b>9</b> Sâmbătă St. Prooroc Isaia († 681 în Chr.)		St. Grigore din Nazianz  Hiob  17 Iar 5096. Sabbath
<b>10</b> Duminică St. Apostol Simeon Zilotul	† Duminică Samarineniei Magazinele închise.	† Cantate. St. Antoniu Ep.  Gordien  18 Iar 5096. Lag de Omer

CASA T.-C. R. „GHEȚARUL  
DE LA SCĂRIȘOARA”DE VALERIU PUȘCARIU  
Secretar general al T.-C. R. — secția „Frăția  
Munteană”, Cluj.

În apropiere de Ghețarul dela Scărișoara ( $\frac{1}{4}$  de oră depărtare) se află casa de adăpost cu același nume, proprietatea Touring-Clubului Românesc, — secția „Frăția Munteană”.

Situată la o alt. de 1100 m în mijlocul unei frumoase păduri de brad și în preajma drumului pe care Moții urcă din valea Arieșului spre pășunile Călineșei și ale Mărșoaiei, ea reprezintă un popas necesar pentru turiștii care vor să cerceteze atât interesantul Ghețar<sup>1)</sup>, cât și regiunea pitorească din jurul lui.

Casa cuprinde 4 camere și poate adăposti până la 30 de persoane, fiind deschisă dela 15 Aprilie—15 Octombrie. Un îngrijitor permanent (pădurarul Statului) locuiește în cantonul silvic de lângă casă, punând la dispoziția turiștilor alimentele ce se pot procura dela localnici (lapte, ouă, unt, brânză, etc.).

**Distanțe.** Casa „Ghețarul dela Scărișoara” se află la 40 km de Câmpeni (Turda-Câmpeni 85 km, 4 h.  $\frac{1}{2}$ —5 h. tr. pers., pe șosea 80 km). Șoseaua dintre Câmpeni și Scărișoara (33 km) e practicabilă rareori și pentru automobil; ea se străbate de obicei cu căruța. Din Scărișoara (Gârda de Sus) se urmează unul din cele două drumuri, care duc la Ghețar și casa de adăpost:

a) Gârda de Sus (biserica), dealungul văii Gârda Sacă, apoi urcuș la Ghețar și casa de adăpost (6 km 5 în  $\frac{1}{2}$ —2 h.), cel mai ușor; marcaj T. C. R. roșu vertical.

b) Se urmează valea Gârda Sacă numai 600 m până în dreptul văii Ordincușei, se urcă dealul la Zgurăști (câteva case de moși) și se continuă drumul pe „Munună” până la casa de adăpost (6 km în 2 h.); recomandabil pentru turiștii care vor să viziteze ghețarul de sub Zgurăști.

La casa „Ghețarul dela Scărișoara” se poate ajunge și pornind din Bălcești pe valea Beleşului-Mărșoara (30 km în 9 h.), marcaj T. C. R. galben orizontal și roșu-albastru oriz. sau peste: Drăgoiasa-Călineasa (31 km 5 în 10 h.; marcaj albastru orizontal). Alt drum peste



Foto Val. Pușcariu

Casa T.-C. R. — „Ghețarul de la  
Scărișoara”

Foto Val. Pușcariu

Casa lui „Avram Iancu” din A. Iancu  
(Vidra de sus)

1. Vezi și Calendarul pe 1934 (Săptămâna XXIX).



1936		M A I		CATOLIC PROTESTANT EVREESC	
ORTODOX		31 zile			
<b>11</b>	<b>Luni</b> Sf. Martir Mochie († 228)			Sf. Mamert	
				Adolf	
				19 Iar 5096	
<b>12</b>	<b>Marți</b> Sf. Păr. Epifan Ep. Constantiei Ciprului († 403)			Sf. Pancrațiu Achil	
				Pancrațiu	
				20 Iar 5096	
<b>13</b>	<b>Miercuri</b> S-ta Martiră Gliceria (141)			Servațiu	
				Servațiu	
				21 Iar 5096	
<b>14</b>	<b>Joi</b> S-ții M. Isidor și Terapont din Chio (215)			Sf. Bonifaciu	
				Christian	
				22 Iar 5096	
<b>15</b>	<b>Vineri</b> Cuv. Pachomie cel Mare			Sf. Ioan de la Salle	
				Sofia	
				23 Iar 5096	
<b>16</b>	<b>Sâmbătă</b> Cuv. Părinte Teodor cel sfin- tit (345)			Sf. Ioan de Nepomuc	
				Honoriu	
				24 Iar 5096. Sabath	
<b>17</b>	<b>Duminică</b> Sf. Apostol Andronic			† Rogate. Sf. Victor	
				Theoderich	
				25 Iar 5096	

† Duminică Orbului.  
Magazinele închise.

munte e cel ce pornește dela casa T.C.R. „Măguri” peste Vrf. Vârfului—Ursoaia—Mărșoaia (30 km în 9—10 h., marcaj roșu orizontal).

Excursii în regiunea din jurul casei:

1. La Ghețarul de sub Zgurăști—Valea Ordâncușii—Poarta lui Ioanele, 18 km dus și întors.

Itinerar: Casa de adăpost—pe „Munună”—ghețarul de sub Zgurăști—scoborâș la gura văii Ordâncușii—Peștera lui Ioanele—Cheia; la întoarcere: valea Ordâncușii—Gârda Sacă—Ghețar—casa de adăpost.

2. La Arieșeni (21 km dus și întors).

Itinerar: Casa de adăpost—Ghețar—Gârda Sacă—„La Turci” (cota 1163 m)—Arieșeni; la întoarcere: Arieșeni—valea Arieșului—Gârda de Sus—valea Gârda Sacă—Ghețar—Casa de adăpost.

3. Călineasa (22 km dus și întors).

Itinerar: Casa de adăpost—valea Iepeii—Stânișoara—Căprăreț—Călineasa. Întoarcerea: Călineasa—Casa de adăpost, pe acelaș drum.

\* Platoul Călinesei și regiunea apropiată numită „Grumazul Bătrânei” (la S.E. de muntele Bătrâna), se recomandă pentru camping. De aici se poate ajunge cu ușurință pe platoul karstic dela Padiș, în regiunea izvoarelor Someșului Cald, la lacul temporar dela Pener și la minunatele „Cetăți” ale Bihariei<sup>1)</sup>.

4. La „Casa de Piatră—și—Gârda Sacă” (aprox. 25 km. dus și întors).

Itinerar: Casa de adăpost—Iapa—Stânișoara—Dealul Căteilor—Casa de Piatră—Chicera Inaltă—Gârda Sacă; întoarcerea la casa de adăpost prin cătunul Comărnice. Excursie numai pentru turiștii antrenați.

\* Excursii mai lungi la: Avram Iancu (Vidra de Sus), pe Muntele Găina (1486 m), la Piatra Grăitoare și Cucurbeta Mare, etc.

Notă. Pentru întinerările acestor excursii a se consulta: Ghețarul de la Scărișoara de Valeriu Pușcariu (Cartea Românească 1934), pag. 21—20.

1. Vezi și „Padiș—Valea Galbenei” din acest calendar. Săptămâna XLIV și XLV.



Foto Val. Pușcariu

Valea Ordâncușii (Scărișoara)



1936

M A I  
31 zileCATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

ORTODOX

18

Luni

S-ții Martiri  
Petre Dionisie,  
Andrei și alții

19

Marți

St. Martir Pa-  
tricu Ep. Brusel

20

Miercuri

St. Martir Ta-  
leu (348)

21

Joi

† ÎNĂLȚAREA  
DOMNULUIZina numelui M. E. Elena a României.  
Sărbătoare Națională.  
Zina Eroilor Neamului Românesc.  
La Patriarhia din București se face pomenirea tuturor Domni-  
torilor și Mitropoliților țării.  
Magazinele închise.† Înălțarea M.  
Domnului.  
M. Secundin M.Înălțarea  
Constantin21 Iar 5000.  
Roș-Chodes

22

Vineri

St. Martir  
Basilos († 370)S-ta Iulia  
(† 430)

Iulia

1 Sivan 5000.  
Roș-Chodes

23

Sâmbătă

Cuv. Mihail  
Mart. Episcopul  
Sindiel (853)St. Dezideriu  
(Didier)

Ewald

2 Sivan 5000.  
Sabath

24

Duminică

Cuv. Mihail  
Mart. Episcopul  
Sindiel (853)† Duminică Sf. Iosif Părinte.  
Magazinele închise.† Exerci-  
ții  
Donatien

Suzane

Sivan 5000

MUNTELE  
BEDELEUDE DR. VIRGIL ARMEANU  
Membri ai T.-C. R., secția „Prăjia Munteană”, Cluj.

Urcând cursul Arieșului<sup>1)</sup>, cam la jumătatea drumului între Turda și Abrud, călătorul observă peretele gol al Bedeleului, ce străjuiește malul drept al apei.

De pe creasta lui, ce se ridică dintr'odată cu 600 m deasupra văii, ochiul are o minunată vedere asupra unei lungi porțiuni a Arieșului, ce curge serpuiind printre satele cu case albe împrăștiate pe vale. Spre N.W. se zăresc coastele stâncoase ale masivului Scărișoara-Belloara, iar în fundul zării se ridică domoală coama goală a Muntelui Mare (1827 m).

Bedeleul are trei vârfuri mai însemnate: Prislopul (1287 m), Săcul (1235 m) și Vârful Cireșului (1239 m). Partea de miază-noapte, formează o creastă impozantă, al cărei Vârf (Iarul), domină cursul Arieșului și se poate observa tocmai de la Ocoliș.

Pentru a ajunge la muntele Bedeleu se ia trenul mic din Turda („Mocănița”) până la Sălciua de Jos (46 km în 1/2 h.).

În sat se pot vedea vechi case de Moți, cu pridvoare caracteristice susținute de stâlpi uniți prin arcade, pitite sub un acoperiș de paie de 3 ori mai înalt decât casa. Loc pentru popas de noapte, se găsește cu preț moderat la hanul d-lui Andone, din spatele gării.

Din Sălciua se poate merge la Huda lui Păpară sau Valea Aseunse în 1 oră, coborând pe malul drept al Arieșului până la Valea Uncăștilor, pe care se continuă apoi drumul până la „Huda”. Aici iese apa dintr'o peșteră, formând o mică cascadă după ce a străbătut un drum subteran de aprox. 2 km.

Pentru a ajunge la locul de intrare al apei, se urcă dealul din spatele morii ce se află lângă peșteră (La Crucea Uncăștilor) apoi se coboară la confluența văii Ponorului, cu Valea Seacă și Valea Poienii, loc numit „la Vânătoare”. Astfel, apele cu



Foto Val. Pușcariu

„Huda lui Păpară”



Foto Maxim Pop

Peisaj din Bedeleu (În primul plan, case vechi, acoperite cu stuf)

1. Vezi și Calendarul T.-C.R. pe 1934 (Săptămâna XXI).



1936

**M A I**  
31 zileCATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

ORTODOX

**25**

Luni

A treia aflare a  
Capului Sf. Ion  
BotezătorulSf. Gregoriu VII  
Papa

Urban

4 Sivan 5696

**26**

Marți

Sfinții Apostoli  
Carp și Alfeu  
(59)

Sf. Filip de Neri

Zacharia

5 Sivan 5696.  
Ajunul Rusa-  
liilor**27**

Miercuri

Sfântul Martir  
Terapont Episcopul  
SardeiSf. Beda Vene-  
rabilul

Beda

6 Sivan 5696.  
Rusaliele  
ziua I-a**28**

Joi

Cuviosul Nichita  
Episcopul Chal-  
cedonuluiSf. Augustin  
Episcopul  
(Rogațiunii)

Wilhelm

7 Sivan 5696.  
Rusaliele  
ziua II-a**29**

Vineri

Mart. Teodosia  
Fecioara din  
Cesarea († 306)† Sămbăta Morților.  
Se face pomenirea morților în biserici și cimitire

Sf. Maxim

Maxim

8 Sivan 5696

**30**

Sămbătă

Cuviosul Isachie  
Egum. Mănăst.  
Dalmației († 374)Sf. Ferdinand  
Rege

Vigand

9 Sivan 5696.  
Sabath**31**

Duminică

Sfântul Apostol  
Ermiia și Sf.  
Martir Ermei† Rusaliele, Duminică Mare.  
Magazinele închise.† Rusaliele,  
Sfânta Angela  
MerieiRusaliele  
Angela

10 Sivan 5696

puteri întreprinde coborâre în adânc,  
tăindu-și calea prin stâncă.De la Hudă se poate urca pe  
creasta Bedeleului, luând drumul  
din spatele morii. Sus însă vederea  
este limitată, cărarea părăsind creasta  
și trecând prin fundul mai multor văi  
mici printre doline și mlaștini.Mai frumoasă este cărarea care  
duce pe sub peretele abrupt al Bede-  
leului. Pentru aceasta de la Huda lui  
Păpară se coboară înapoi valea Un-  
cășestilor până aproape de vărsarea  
în Arieș, apoi se urmează la dreapta  
cărarea ce străbate printr-o pădure  
de fag, ajungând la bogatele izvoare  
de la Podirei. La 15—20 minute,  
din acest loc, o cărare duce până la  
creastă, aproape de care se află  
peștera de la Groși, greu  
de găsit.Continuând drumul pe sub creastă, după aproximativ două ore, întâl-  
nim cărarea ce duce la satul Lunca (gara Samuil Micu) de unde se poate lua  
trenul spre Turda sau Câmpeni.N o t ă.— Pentru adăpostirea turiștilor în această regiune se află casele construite  
de Batalioanele de Vânătoare de Munte din Sighet la I u t o a s a ; iar la vreme de nevoie  
cantoanele grănicerilor și casele de vânătoare.Casa de adăpost de la P r i s l o p, construită de T.-C.R.—secția „Maramureș” va  
deschide turismului atât valea Bistriței Aurii, cât și partea de N.E. a Carpaților Păduroși  
(Măgura Cătăramei, Silboiul Zimbrosilava.)

Foto Val. Pușcariu

Muntele Bedeleu (Vârful văzut  
de pe Arieș)



1936

I U N I E  
30 zile

ORTODOX

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

1

Luni

Sf. Martir  
Justin Filozoful  
(† 167)† Rusaliile. Sf. Treime.  
Magazinele deschise.† Rusaliile.  
Sf. PamfilRusaliile  
Kuno

11 Sivan 5696

2

Marți

Sf. Păr. Nicefor  
Patriarhul Con-  
stantinopolului

St. Erasme

Erasmu

12 Sivan 5696

3

Miercuri

Sf. Martir  
Lucian († 276)S-ta Clotilda.  
(† Quatember)

Clotilda

13 Sivan 5696

4

Joi

Sf. Păr. Mitrofan  
Arhiep. Con-  
stantinopolului

St. Francisc

Abgar

14 Sivan 5696

5

Vineri

Mart. Dorotheu  
Ep. Tirului  
(† 302)Sf. Bonifaciu  
Mart. Ep.  
(† Quatember)

Bonifaciu

15 Sivan 5696

6

Sâmbătă

Cuv. Păr.  
Ilarion cel NouSf. Norbert Ep.  
(† Quatember)

Norbert

16 Sivan 5696.  
Sabatb

7

Duminică

Cuv. Mart.  
Teodot Ep.  
Angorei și Lic

Duminică 1-a a săptămânii Rusaliilor

† Duminică tuturor sfinților.  
Se lasă seară de postul Sântpetrului.  
Magazinele închise.† Duminică  
Sf. Treime.  
Sf. LucrețieTrinitate.  
Lucreția

17 Sivan 5696

MĂNĂSTIREA RÂȘCA  
(JUDEȚUL FĂLTICENI)DE PROF. NEC. MACAROVICI  
Membru al Touring-Clubului României — Iași

Așezată într'un loc tihnit, destul de larg, aproape de marginea unei mari păduri și lângă satul cu acelaș nume, este puțin cercetată de curioși. Pe vremuri a fost un cuib de harnică activitate bisericească și culturală.

Clădită la 1542 de către Macarie, Episcop de Roman, vestit cărturar, apoi mărită pe la 1617 de Vornicul Costea Băcioc și refăcută pe vremea Mitropolitului Veniamin Costache.



Foto R. Murat

Mănăstirea Râșca

Din vechea strălucire nu i-a rămas prea mare lucru. La exterior se mai păstrează pe peretele de la sud unele fresce și chenarul intrării făcute de Vornicul Băcioc.

Aici a fost surghiunit de către Mihalache Sturza, s'a stat închis în turnul clopotniței, strălucitul cărturar, diplomat, om politic și orator Moldovan, Mihail Kogălniceanu.

Astăzi, cu toate că la arhondaric se găsesc câte-va odăi curate, iar pitorescul împrejurimilor nu lasă de dorit, orașenii se abat rar prin partea locului. Doar, din când în când, vin credincioșii din împrejurimi, sau cei ce merg să încerce efectele curative ale băilor cu instalațiuni primitive din satul vecin, Slătioara.

Râșca se găsește la distanța de 21 km de Fălticeni, mergând prin Bogdănești și la 29 km de Tg. Neamț trecând pe lângă Băile Oglinzi și prin Boroaia-Bogdănești.



Foto R. Murat

Mănăstirea Râșca  
Clopotnița



## I U N I E

30 zile

1936

ORTODOX

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

8

Luni

Ad. Moaștelor  
Sf. Teodor  
StratilatAdunarea Națională proclamă pe A. S. R. Principele Carol ca  
Rege al Românilor (1930).  
Începe postul Săptămânii.  
Magazinele închise.

Sf. Medard

Medard

18 Sivan 5696

9

Marți

Cuv. Păr. Cîrîl  
Patr. Alexandriei  
(† 440)

Sf. Pelagia

Gebhard

19 Sivan 5696

10

Miercuri

Sf. Martir Timo-  
teu Ep. Brusei  
(† 361)

Sf. Margareta

Alfred

20 Sivan 5696

11

Joi

S-ții Apostoli  
Bartolomeu și  
Barnaba† Joia Verde  
Sf. Barnaba

Barnaba

21 Sivan 5696

12

Vineri

Cuviosul Onu-  
frie Egipteanul

S-ta Olimpia

Olimpia

22 Sivan 5696

13

Sâmbătă

S-ta Martiră  
Achilina († 208)Sf. Antoniu de  
Padua (1231).

Tobias

23 Sivan 5696  
Sabath

14

Duminică

Sf. Prooroc Eli-  
zeu (938 în Chr.)  
și Păr. Metodiu† Duminică 2-a după Rusalii.  
Magazinele închise.Sf. Vasile cel  
Mare († 379)

Modestu

24 Sivan 5696

## DELTA DUNĂRII DE VALERIU PUȘCARIU

Secretar general al T.-C. R. — secția „Frăția  
Munteană”, Cluj.

Ceva mai din sus de Tulcea la Ceatalul Ismailului, Dunărea se desface în 2 brațe: Chilia și Tulcea, aceasta din urmă împărțindu-se și el în brațele: Sulina și Sf. Gheorghe. Terenul cuprins între aceste brațe reprezintă o vastă depresiune cu o suprafață de peste 3500 km. p. și cu fundul sub nivelul Mării Negre (1 m. 50—2 m.), care s'a umplut în timp de mii de veacuri cu nămolul cărat de apele celui mai de seamă fluviu al Europei. (Cantitatea nămolului adunat de Dunăre și afluenții săi de pe o suprafață de 3 ori mai mare decât țara noastră e evaluată la 90 milioane m. c. anual).

Dar acest vechiu gol al Mării Negre, care ajungea până la Brateș nu este nici astăzi umplut pe deplin. El este străbătut de grinduri mari, un fel de diguri naturale ce o împarte în o serie de ghioluri (bălți), comunicând între ele prin canale înguste. Imensele păduri de stuf ce acopăr o mare parte din aceste ghioluri, cresc pe un vegetal plutitor, numit plaur. Din această rogojină plutitoare care mustește de apă și sub care foiesc mii și mii de vietăți,



Foto V. Pușcariu

Cherhanalele din Vălcov



Foto V. Pușcariu

Popas la Roșuleț (bălțile Sulinei)  
Excursia T.-C. R. — Frăția Munteană, în Delta, Iunie 1935



1936		I U N I E		CATOLIC
ORTODOX		30 zile		PROTESTANT
				EVREESC
<b>15</b>	Proorocul Amos (785 în. Chr.) Moartea lui Mihail Eminescu (1889).		Sf. Modestu	
Luni			Vitus	
			25 Sivan 5696	
<b>16</b>	Sf. Păr. Tichon Ep. Amantundei Ciprului (424)		Sf. Francisc Regis	
Marți			Justina	
			26 Sivan 5696	
<b>17</b>	Sf. Martiri Manuel, Savel și Iemali († 369)		Sf. Avit	
Miercuri			Rainer	
			27 Sivan 5696	
<b>18</b>	Sf. Mart. Leon- tie și cei cu el († 73)		Sf. Marcellian M.	
Joi			Gervasiu	
			28 Sivan 5696	
<b>19</b>	Sf. Apostol Iuda Fratele Dom- nului	† Sărbătoarea Prea Sf. Inimii a lui Iesus S-ta Iuliana F.	Silveriu	
Vineri			29 Sivan 5696	
<b>20</b>	Sf. Martir Me- todiu Ep. Pa- tarilor († 311)	Moartea lui Mihail Kogălniceanu (1891).	Sf. Silveriu Papa (590)	
Sâmbătă			Rafael	
			30 Sivan 5696. Roș-Chodeș	
<b>21</b>	Sf. Martir Iulian Tarenceanul din Cilicia (290)	† Duminică 3-a după Rusalii Magazinele închise.	Sf. Aloisiu de Gonzaga	
Duminică			Aloisiu	
			1 Tamuz 5696. Roș-Chodeș	

vânturile desfac uneori insule mari plutitoare pe care le poartă peste lumi-  
nișurile mai întinse de ape.

Privite de pe înălțimile dealurilor ce tivesc marginile depresiunii  
(D. Pârlita 197 m, D. Beștepe 242 m), Delta pare primăvara o  
imensă câmpie verzuie, în mijlocul căreia clipeșc metalic ochiurile de apă.  
In interiorul Deltei în afară de grindurile obișnuite se găsesc trei regiuni cu  
dune: Sf. Gheorghe, Letea și Caraorman, ultimele două fiind  
fixate prin frumoase păduri, în care predomină stejarul.

Din cauza nestatorniciei plaurului și a inegalității depunerii nămolului,  
Delta Dunării suferă schimbări în fiecare an. Astfel o serie de brațe secundare  
între Pardina și Chilia și Chilia-Vâlcov au dispărut; ele sunt cu totul impotmo-  
lite, recunoscându-se numai după alea de sălcii care tivea pe vremuri malurile.

În acest amestec de ape și de vegetație, formând un complex de viață  
importantă pentru economia naturii și a omului, turistul are ocazia să facă

cunoștință atât cu tablourile neîn-  
trecute în forme și culori ale unei  
lumi speciale (păsări rare care nu se  
mai întâlnesc decât în delta Nilului:  
cormorani, bătlani, pelicani, lebede,  
etc., plante mediteraniene în pădurea  
Letea etc.), dar și cu înțelepturile  
unei populații al cărei trai se rezumă  
aproape numai la prinderea și con-  
servarea nenumăratelor specii de pești.

Excursii. Cel mai interesant  
din toate brațele este Sf. Gheorghe;  
nefiind însă deservit de curse de va-  
poare, el nu e la îndemână oricărui  
turist.

Pentru o cunoaștere sumară a  
Deltei Dunării recomandăm însă urmă-  
torul itinerar, care poate fi parcurs în  
4 zile:

Ziua 1-a. Plecare cu vaporul  
N.F.R. dimineața din Brăila sau Galați  
(există și curse de noapte cu vapoarele  
S.R.D.) până la Vâlcov. Vizitarea târ-  
gului și a cherhanalelor din Vâlcov.

Ziua 2-a. Plimbare cu barca pe  
unul din brațele Dunărei (Oceaov), eventual vizitarea mănăstirii Sf. Petru  
și Pavel. Debarcare la Periprava, iar de aici cu căruța la Sulina prin: pădu-  
rea Letea—C. A. Rosetti—Cordon.

Ziua 3-a. Plimbare cu lotca prin ghiolurile interioare ale deltei (Gârla  
Impuțită—Lacul Roșu, etc.), unde se poate observa pescuitul, flora acvatică,  
colonii de paseri; vizitarea orașului Sulina: farul C.E.D., spitalul, plaja, etc.

Ziua 4-a. Întoarcere cu vaporul N.F.R. la Galați sau Brăila.

N o t ă. Ambele societăți de navigație pe Dunăre (N.F.R. și S. R. D.) acordă excursio-  
niștilor în grupuri de peste 25 persoane o reducere de 50—75% din costul transpor-  
tului. La Vâlcov turiștii găsesc găzduire în casele lipovanilor, în marea lor majoritate  
de o curățenie exemplară; iar la Sulina există otelurile "Camberi și Vasiliadi".

\*) Pentru observarea vegetației (în special aspectul pădurei Letea) se recomandă  
vizitarea Deltei la începutul lunii Iunie, când fânțarii sunt încă rari; pentru pescuit și  
observarea coloniilor de păsări timpul cel mai bun de excursie în Delta este începutul  
toamnei (15 Septembrie—15 Octombrie).



Foto V. Pușcaru

In bălțile Sulinei pe canalul Anadolului



1936

IUNIE  
30 zileCATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

ORTODOX

22

Luni

St. Mart. Euse-  
biu Ep. Samo-  
satelor († 364)

Moartea lui Take Ionescu (1923).

St. Paulin

Achatu

2 Tamuz 5696

23

Marți

S-ta Martiră  
Agripina († 261)S-ta Agripina  
P. M.

Basilii

3 Tamuz 5696

24

Miercuri

† Nașterea St.  
Ioan BotezătorulSânzienele. Drăgaica.  
Magazinele deschise.† Nașterea St.  
Ioan BotezătorulNașterea St.  
Ioan Botezătorul

4 Tamuz 5696

25

Joi

Cuvioasa  
Martiră Febro-  
nia (302)St. Prosper  
(† 463)

Eulogiu

5 Tamuz 5696

26

Vineri

Cuviosul  
Părinte David  
din TesalonieSfinții Ion și  
Pavel

Ieremia

6 Tamuz 5696

27

Sâmbătă

Cuviosul Samp-  
son Primitorul  
de Streini

St. Ladislau

Filipin

7 Tamuz 5696.  
Sabath

28

Duminică

Adarea Moașt.  
Sfinților Doctori  
Ciriu și Ion† Duminică a 4-a după Rusalii.  
Magazinele închise.St. Leon II,  
Papa († 684)

Leon și Iosef

8 Tamuz 5696

## VLĂDEASA

DE VALERIU PUȘCARIU

Secretar general al T.-C. R. — secția „Frăție  
Munteană”, Cluj.

După Cucurbeta Bihariei<sup>1)</sup>, cel mai însemnat vârf al Munților Apu-  
seni e Vlădeasa (1838 m). Propriu zis el reprezintă punctul cel mai  
înalt al puternicului masiv eruptiv cu acelaș nume, care se întinde între  
Crișul Repede și afluentul acestuia Valea Drăganului, făcând spre Miazăzi  
legătura cu coama înaltă a Bihariei. Spre Răsărit el vine în atingere cu podul  
înalt al Fărcașului, care urcă încet până în creasta Munților Gilăului, unde  
vârfurile netede ale Balomiresei și Muntelui Mare<sup>2)</sup> arată o făptură geolo-  
gică asemănătoare.

Miezul masivului format din roci eruptive vechi (dacite și trachite),  
înconjurat de șisturi cristaline prezintă pe latura nordică mai ales, falduri  
calcaroase de toată frumusețea (Pietrele Albe) și chiar fenomene Kar-  
stice (Valea Seacă), mărturisind zona de contact dintre eruptiv și cal-  
carurile jurasice.

Deși urcușul Vlădesei e destul de ușor, depărtarea de centrele de co-  
municație și proasta stare a drumurilor de acces, fac ca acest interesant masiv  
să fie relativ puțin cercetat de turiști.

Punctele de plecare cele mai recomandate sunt satele: Răchițele,  
Rogojel și Valea Drăganului.

1. — Din Răchițele (863 m alt. 17 km de gara Călata). Se ur-  
mează drumul de pe valea Stanciului până la „Săritoare” (cascadă 1 h. 1/2),

1. Vezi și Calendarul T.C.R. pe anul 1935 (Săptămâna VI și VII).
2. Vezi și Calendarul T.C.R. pe anul 1934 (Săptămâna XXIX).

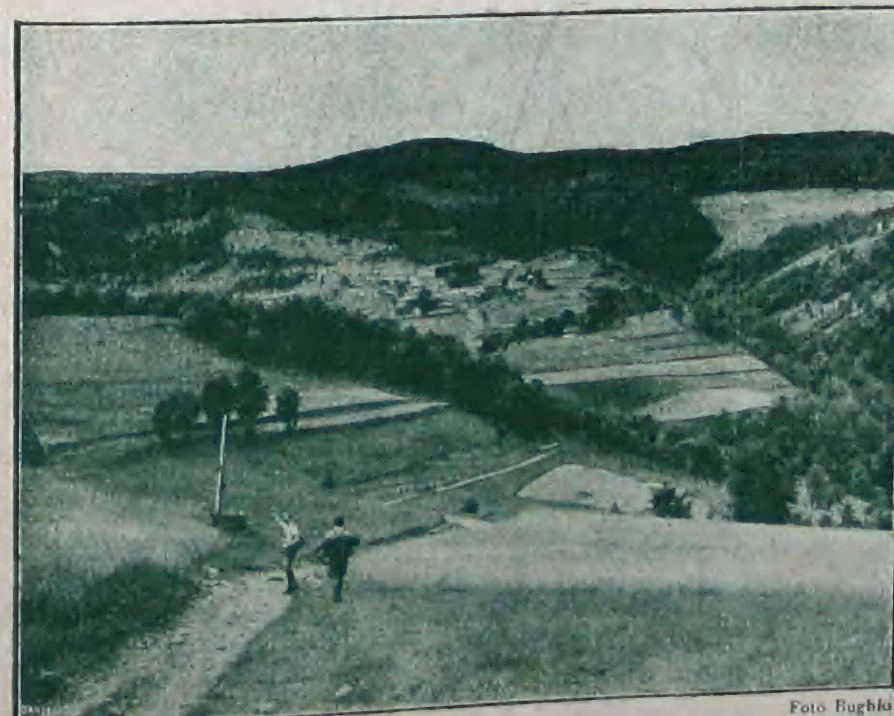


Foto Bugblu

Muntele Vlădeasa, văzut dela Rogojel



1936		I U N I E		CATOLIC
ORTODOX		30 zile		PROTESTANT
				EVREESC
<b>29</b>	Luni	Magazinele deschise.	† Sfinții Apostoli Petru și Pavel	† Sfinții Apostoli Petru și Pavel
† S-ții Apostoli Petru și Pavel				Petru și Pavel
<b>30</b>	Marți		Pomenirea Sf. Paul	
Sinodul Apostolilor			Sinodul Apostolilor	
<b>1</b>	Miercuri	I U L I E	Preasfântul Sânge	
S-ții Doctori fără de plată Cosma și Damian			Teobald	
<b>2</b>	Joi		11 Tamuz 5696	
Punerea Vestmântului Măicii Domnului			Vizita S-tei Fecioare	
			Cercetarea Mariei	
<b>3</b>	Vineri		12 Tamuz 5696	
Sf. Martir Iacint Cubicularul († 108)				
<b>4</b>	Sâmbătă			
Sf. Păr. Andrei Cretanul († 390)			Sf. Iacint	
<b>5</b>	Duminică		Corneliu	
Cuv. Atanasie din Aton			13 Tamuz 5696	
			Sf. Flaviu	
			Ulrich	
			14 Tamuz 5696	
			Sabath	
			Sf. Numerian	
			Anselm	
			15 Tamuz 5696	

apoi jilipul de pe valea Seacă-urcuș pe sub Pietrele Albe-stâna din Făget vrf. Vlădeșei (4½—5 h.).

Coboriș în Valea Drăganului la halta Checicheș în 3 h. peste: Stănișoara—Teșiturile—D. Bănișorului—Bogdăneasa.

2. — Din Rogojel (1029 m alt. la biserică, 22 km din halta Bologa) drum de care.

Acest itinerar poate fi scurtat urmând din satul Săcuieu (cota 602) valea Odrângușii, apoi culmea de-a dreptul la Rogojel (4½—5 h.); de aici la vrf. Vlădeșei 3 h.½.

\* Coboriș la Scind ori la Răchițele (valea Seacă-Valea Stanciului) sau în Valea Drăganului pe una din cele 2 văi: Zarna ori Zărnișoara, sau mai jos la Checicheș (vezi itin. 1).

3. Din Valea Drăganului (Gura Zârni la 26 km de gara Poieni).

a) Zarna—Valea Prislopului—Aria Prislopului—Izvorul sub Sălă în 1 h.½); Coadă Iepe—Cornul Iepe—Cornul Șerboaii—vrf. Vlădeșei în 4 ore.

Coborâș prin „Preluca Boului” deasupra Văii Boului la Coadă Iepe—gura Zârni în 2 ore.

b) Gura Zârni—Zarna—Între Munți—șeaua dintre Vârfuraș și Vlădeasa—Pietrele Albe—Vlădeasa, urcuș greu în 6 ore.

c) Gura Zărnișoarei—Zărnișoara—Aria Prislopului, apoi se urmează itinerarul 3 a.

d) Un alt urcuș, recomandabil mai ales pentru practica skiului în timpul iernii, e din satul Vișag (13 km din Valea Drăganului).

Pornind dela biserica din Vișag se trece peste planul Bănișorului—Stănișoara (1479 m)—Cornul Șerboaii—vrf. Vlădeșei (8 km 5 în 5 h.).



Foto Val. Pușcariu

„Săritoarea” de la Răchițele



1936		
IULIE		
31 zile		
ORTODOX	CATOLIC	PROTESTANT
		EVREESC
<b>6</b> Luni Cuv. Părinte Sisoe cel Mare		Sf. Prooroc Isaia Isaia 16 Tamuz 5696
<b>7</b> Marți Cuv. Toma din Maleo		Sf. Panteniu Willibald 17 Tamuz 5696 Postul pentru Impresurarea Ierusalimului
<b>8</b> Miercuri Sf. Martir Procopiu († 902)		Sf. Eustațiu Kilian 18 Tamuz 5696
<b>9</b> Joi Sf. Martir Pancrațiu Ep.		Sf. Ciriil Ep. (414) Ciriil 19 Tamuz 5696
<b>10</b> Vineri Sf. 45 Martiri din Nicopolea Armeniei († 315)		Cei 7 Frați Rufina și Amalia Cei 7 Frați 20 Tamuz 5696
<b>11</b> Sâmbătă Sf. ta Martiră Eufimia († 451)		Sf. ta Olga și Piu I Papa Piu 21 Tamuz 5696 Sabath
<b>12</b> Duminică Sf. 11 Martiri Proclu și Ilario		Sf. Piu V, Papa Heinrich 22 Tamuz 5696
		† Duminică 6-a după Rusalii. Magazinele închise.

## MUNTELE MIC DE GHEORGHE REPEDE

Notar public. Vicepreședintele T.-C. R.-secția „Banat” Caransebeș.

Are județul Severin un munte care dacă se numește „Muntele Mic”, nu înseamnă că i-ar fi tot atât de mică și faima. Din contra, nu este bănățean care să nu știe despre acest munte, că pentru ski este neîntrecut, iar pentru alpinisti punctul de odihnă, fie că urci spre cei alți munți, mai înalți, ai Bănățului, fie că cobori din ei spre casă.

Acest munte, ca teren de ski a fost descoperit abia de câțiva ani. A avut Batalionul 11 Vânători

de munte din Caransebeș un comandant cu numele I. Dumitrache, azi colonel în Ministerul Apărării Naționale, care ca bun skior cutrierând munții Bănățului și descoperind acest munte, în anul 1930 a construit o cabană la 1500 m altitudine. Atâta a fost de-ajuns, ca la doi ani Clubul Rotary, din inițiativa familiei Prohaska din Timișoara, să clădească tot acolo a doua cabană cu un deviz de circa 300.000 lei. În anul acesta s'au ridicat alte trei clădiri: Pensionul „Belavista” și cabana „Brădișor”. Ambele s'au construit de către Asociația „Muntele-Mic” a funcționarilor Municipiului Timișoara „Amic”, iar o casă de pădurar s'a construit de Comunitatea de avere din Caransebeș.

Construcția pensionului „Belavista” a costat 1.200.000 lei; clădirea are două etaje cu 12 camere, apă rece și caldă în fiecare cameră, încălzire centrală, baie, telefon, radio, cu un confort absolut modern.

Cabana „Brădișor” a costat 200.000 lei și are trei camere pt. personalul de serviciu și o cameră comună pt. 20 persoane. Societatea „Amic” a construit și uzina hidro-electrică, cu o capacitate de 15 kilovați, costând 350.000 lei. Acum se construiește deasupra cabanelor pe piscul sau cleanțul „Găina” o cruce de 25 m. înălțime, care va fi luminată electric, ca și crucea de pe Caraimanul din Bucegi.

Casa de pădurar a Comunității de avere are o cameră cu baie pt. vizitatori și la mansardă o cameră comună pt. 20 turiști.

Mai lipsește funicularul sau avionul care să faciliteze accesul; în prezent se fac planuri și combinații pentru realizarea grabnică a unuia din aceste două mijloace de comunicație.

În prezent drumul se face din Caransebeș (linia Timișoara-Orșova-București) până la Borlova cu autobusul, iar din Borlova până la cabane (12 km) călare sau pe jos; timp necesar trei ore.

„Muntele Mic” e situat la 12 km de-asupra comunei Borlova iar comuna Borlova la 13 km depărtare de Caransebeș. Altitudinea muntelui e de 1806 m având formă



Foto S. Dumbravă

Masivu Țarcu



Foto S. Dumbravă

Masivu Țarcu văzut de pe vf. Seroni



1936		IULIE		CATOLIC
ORTODOX		31 zile		PROTESTANT
				EVREESC
<b>13</b>	Luni		S-ta Margareta	
Soborul St. Arhanghel Gabriel			Margareta	
			23 Tamuz 5696	
<b>14</b>	Marți		St. Bonaventura	
St. Apostol Achila († 65)			Bonaventura	
			24 Tamuz 5696	
<b>15</b>	Miercuri		St. Henric Imp.	
S-ții Mart. Cirioc și Iulita († 299)			Hedda	
			25 Tamuz 5696	
<b>16</b>	Joi		Stănta Maria de pe Carmel	
St. Martir Atinogen († 230)			Walter	
			26 Tamuz 5696	
<b>17</b>	Vineri		St. Alexe	
Sfânta Martiră Marina († 270)			Alexe	
			27 Tamuz 5696	
<b>18</b>	Sâmbătă		St. Frideric	
St. Martir Emilian († 301)			Carolina	
			28 Tamuz 5696	
<b>19</b>	Duminică		St. Vincențiu de Paula (1607)	
Cuv. Dia. si Mașinile Inchișe			Paul	
			29 Tamuz 5696	

*Duminică 7-a după Rusalii*

7 Duminică a Sfântilor Părinți, Mașinile Inchișe

unei căldări întoarsă cu fundul în sus. Dela 1450 m alt. în sus e gol de munte, neted, fără obstacole și în partea cabanelor și clădirilor ferit de vânturi.

Cine a practicat skiul pe acest munte, a trebuit să recunoască superioritatea lui față de oricare alt munte din România. Dela prima zăpadă de toamnă târzie, cabanele și clădirile actuale devin absolut neincăpătoare.

Tot ce s'a realizat până acum e din inițiativă particulară și trebuie să ne gândim, câte s'ar putea realiza dacă Statul n'ar face altceva decât construirea drumului din Borlova până la cabane, circa 12 km și îngrijirea actualului drum județean de 13 km, din Caransebeș până la Borlova. Muntele Mic ar deveni vestit nu numai în țară, dar și peste graniță ca stațiune climatică alpină de prim rang.

Ce imensă sursă de venit atât pentru stat, cât și pentru întreaga regiune! Oare când se va înțelege și la noi în țară importanța turismului, în această Românie binecuvântată cu atât de minunate și atât de variate frumuseți ale Naturei? Când se vor înțelege cuvintele d-lui M. Haret președintele Touring-Clubului României că „turismul a devenit — în dezvoltarea vieții moderne — un factor social de prima importanță și un element economic extrem de productiv”. „Apărând interesele turismului și luptând pentru soluționarea problemelor cari ar putea grăbi amenajarea și echiparea regiunilor turistice ale țării, înseamnă că servim în prealabil interesul general”.



Muntele Mic 11860

1. La mijloc „Pensiunea Bellavista” — 2. Jos stânga „Cabana Brădișor” — 3. Sus dreapta „Cabana Vânător de munte” — 4. între 1 și 3 „Cabana Rotary”.



## IULIE

31 zile

1936

ORTODOX

20

Luni

† Sf. Prooroc  
Ilie TesviteanuZiua morții Regelui Ferdinand I al Românilor (1927).  
Magazinele deschise.

21

Marți

Cuviosii Simeon,  
Ion și Pro-  
oroc Iezechiel

22

Miercuri

Sfânta Miro-  
nosia Maria  
Magdalena

Ziua numelui M. S. Regina Maria a României.

23

Joi

Sfinții Martiri  
Foca, Teofil și  
Trofim

24

Vineri

Sfânta Martiră  
Cristina († 304)

25

Sâmbătă

† Adormirea  
Sfintei Ana

26

Duminică

Sfântul Martir  
Ermolae († 306)† Duminică 8-a după Rusalii.  
Magazinele închise.CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

Sf. Ieronim

Ilie Proorocul

1 Av 5696.  
Roș-Chodeș

Sf. Victor

Daniel

2 Av 5696

Sfânta Maria  
MagdalenaMaria  
Magdalena

3 Av 5696

Sf. Apollinaru

Apollinaru

4 Av 5696

S-ta Christina  
(† 304)

Christina

5 Av 5696

Sf. Apostol  
Iacob

Iacob

6 Av 5696.  
Sabbath

S-ta Ana

Ana

7 Av 5696

VALEA BISTRIȚEI  
COLIBIȚA

DE PROF. O. IACOB

Membru S. K. V. - Bistrița

Putem ajunge pe linia Cluj-Bistrița-Bistrița-Bârgăului. De aici cu trăsura sau pe jos prin valea pitorească a Bistriței, suntem repede la stațiunea climatică Colibița.

Valea Bistriței oferă o rară bogăție în frumuseți naturale. Amintim: masivul impunător Piatra-Mare, 1.110 m; valea Soimului-de-Sus și de-Jos; Valea Stejii și Valea Repede, de unde se desparte un drum destul de bun până la Piatra-lui-Orban, cu o privescătoare maiestasă.

Colibița la 822 m, are o vale largă, pitorească, cu aer curat ozonat; în plus aici se găsește faimosul „Apollo Transilvanus”, o podoabă rară din „neamul fluturilor”.

Valea această este înconjurată de un brâu mareț și anume: Vârful Casarului, 1.580; Vârful Măguriții, 1.582 m; Vârful Arilor, 1.548; Vârful Buba, 1.562; Vârful Tomnaticul Călimanului, 1.583; Vârful Dălbădanul, 1.699; Vârful Bistriciorul, 1.990; Piatra lui Irimie 1.381 — Tăul Zânilor 1225; Piatra-lui-Orban 1.464 și Poiana Slatina 1.100 m.

În Colibița este o „Casă de adăpost, S.K.V.” Secția-Bistrița, adăpost bun și potrivit pentru excursiuni în regiunile numite mai sus, mai ales spre Munții Călimanului.

Deschisă în tot timpul anului.



Foto Val. Pugariu

Colibița, Valea Bistriței.



Casa Turistilor din Colibița



1936	IULIE	CATOLIC PROTESTANT EVREESC
ORTODOX	31 zile	
<b>27</b> Luni † Sf. Martir Dr. Pantelimon († 305)		Sf. Martir Dr. Pantelimon († 305)  Berthold  8 Av 5696
<b>28</b> Marți S-ții Ap. Prohor, Nicanor, Par- mena și Timon		Sf. Inocențiu  Inocențiu  9 Av 5696. Postul Av
<b>29</b> Miercuri Sfântul Martir Calinic († 200)		S-ta Martha  Martha  10 Av 5696
<b>30</b> Joi S-ții Apostoli Sila și Silvan		Sf. Abdon  Abdon  11 Av 5696
<b>31</b> Vineri Sf. Eudochim		Sf. Ignățiu de Loyola († 1550)  Germaniu  12 Av 5696
<b>1</b> Sâmbătă † Scoaterea S-tei Cruci	AUGUST	Lanțul Sf. Petru  Lanțul Sf. Petru  13 Av 5696. Sabath
<b>2</b> Duminică Ad. Moart. Sf. Arhidiacon Stefan (415)		S-ta Portiuncula  Portiuncula  14 Av 5696
		† Duminică 9-a după Rusalii. Magazinele închise.

UN DRUM TURISTIC ÎN  
RETEZATDE VALERIU PUȘCARIU  
Secretar general al T.-C. R. — secția „Frăția  
Munteană”, Cluj.

## HOBIȚA — BĂLEIA — STÂNA DIN RÂU — LACUL BUCURA

Din an în an, uriașul masiv al Retezatului atrage spre vârful sale înalte cu priveliști neîntrecute și lacuri ascunse în circuri glaciare, un număr crescând de excursioniști. Marea lor majoritate străbat deobiceiul masivul de la Nord la Sud, de la Nord-Vest spre Sud și vice versa adică pe traiectele: a) — Nucșoara — Iezerul Bucura — Câmpul lui Neag — Lupeni sau Bucura — Drăgșan — Tismana (peste Oslea); — b) — Râu de Mori — Gura Zlatei — vrf. Retezat — Iezerul Bucura și de aici traiectul a; ambele cu diferite variante în interiorul masivului pentru vizitarea aspectelor atât de variate pe care le oferă mai ales circuitul glaciare al Bucurei în imediată împrejurime: Peleaga (2511); Păpușa (2508); Judele (2382) etc.; apoi Tăul Gemelele, Iezerul Zănoaga, etc.

Un drum mai puțin umblat, dar tot așa de pitoresc, merită să atragă turiștii și în regiunea de Răsărit a Retezatului e acel care pleacă din Hobița, situat la 8 km de gara și frunța comuna Pui, urcând în serpentine prin minunate păduri de fag și brad la noua casă de adăpost a T.-C.R., de sub vârful Băleii<sup>1)</sup>. De aici o potecă foarte bună duce peste Dealul Cozmii la Stâna din Râu, urcând la vârf. Custura (2463).

**Distanțe.** — De la Hobița la casa T.-C.R., „Băleia” se poate merge cu automobilul (3/4 oră), în urma reparării șoselei strategice construite în 1915 — 1916, de către Secția T.-C.R. — „Retezatul”, cu concursul Prefecturii.

Pe jos se poate scurta drumul, urcând din Hobița deadreptul la Culme (1011), iar de aici pe la Câmpul Șerelului — Pântana Rece la „Casa Băleia”.

De la „Casa Băleia” mai multe cărări străbat pădurea de brad și un bogat alinet, ieșind în drumul de creastă ce duce la Stâna din Râu (1568) prin: Vrf. Nedeii — Cheia Gorovii — Cleanțul Cozmii (1867); Izv. Cozmei —

1. Vezi Calendarul pe 1935 (Săptămăna XI).



Seana Bucurii

Foto Gr. Stanulescu



1936		AUGUST		CATOLIC PROTESTANT EVREESC	
ORTODOX		31 zile			
<b>3</b>	<b>Luni</b> Cuv. Părinți Isaciu, Dalmățiu și Faust			Sf. Ștefan Regele	
				August	
				15 Av 5696	
<b>4</b>	<b>Mărti</b> S-ții 7 tineri din Efes († 343)			Sf. Dominic († 1221)	
				Perpetua	
				16 Av 5696	
<b>5</b>	<b>Miercuri</b> Sf. Martir Eu- signiu († 303)			Sf. Fec. Maria Niv.	
				Calix	
				17 Av 5696	
<b>6</b>	<b>Joi</b> † Schimb. la față a Domn. nostru Isus Hristos			† Schimb. la față a Domn. nostru Isus Hristos	
		Magazinele deschise		Schimbarea la Față	
				18 Av 5696	
<b>7</b>	<b>Vineri</b> Cuv. Martir Dometiu Persul († 303)			Sf. Donatu	
				Donatu	
				19 Av 5696	
<b>8</b>	<b>Sâmbătă</b> Cuviosul Păr. Emilian Episc. Cizicului (815)			Sf. Ciriac	
				Ladislau	
				20 Av 5696. Săbath	
<b>9</b>	<b>Duminică</b> Sfântul Apostol Matia (70)			Sf. Roman († 258)	
		† Duminică 10-a după Rusalii. Magazinele închise.		Roland	
				21 Av 5696	

Pâr. Lăncițului—Coastele Cioarei—  
Poiana Călătorilor—Stâna din Râu  
(12 km în 3—3h. ½).

De la Stâna din Râu începe  
urcușul spre lanțul Custurei care  
domină cu aproape 800 m basinal  
superior al Râului Bărbat (Râul  
Mare), formând cumpăna apelor în-  
tre aceasta și valea Lăpușnicului.  
Cărarea urcă la creastă în serpen-  
tine trecând printre blocuri enorme  
și grohotișuri (Cascada Ciumului—  
Ciumfuri—șeaua Custurei (3 km în  
2 ore).



Foto Val. Pușcariu

Inaugurarea „Casei Băleia”

Depe șeaua Custurei se poate ajunge la iezorul Bucura (2047), cobo-  
rând pe la izvoarele văii Lăpușnicului (2½—3 h.). Un itinerar mai inte-  
resant recomandat numai turiștilor încercați este deacurmezișul „dosului  
Custurei” până la lacul Peleagă, iar de aici urcuș pe coamă muntelui Peleaga  
mică la vrf. Peleaga (2511) în 2 ore. Coborâș direct de pe Vrf. Pe-  
leaga la lacul Bucura, după ce s'an vizitat Dinții Pelegii, sub care ză-  
pada dăinuște până în August (în ¾—1 oră).

Priveliști remarcabile pe acest parcurs din: 1) Vrf. Nedeei (basinul  
Râului Mare și creasta masivului cuprins între vrf. Bilugul Mare (1756) și  
Păpușa; 2) (șeaua Custurei) priveliște foarte întinsă mai ales spre S.  
E. de la culmea Drăgșanului ce se continuă cu Albele și Iorgovanul până la  
platforma Borăscu și Branul, când atmosfera e limpede se observă chiar Pleșa  
Cloșanilor; spre N. vrf. Păpușa și vrf. Peleaga; spre E. vrf. Galișului cu lacul  
și izvoarele Râului Bărbat; 3) de pe vrf. Peleaga (cercul glaciărilor al văii  
Rele și vârfurile înconjurătoare: Păpușa, Valea Rea, Pietrile), întregul circ  
glaciărilor cu iezorul Bucura și celelalte lacuri mai mici, Retezat (2484).

N o t ă. Străbătarea acestui itinerar este acum mult ușurată pe deoparte datorită  
drumului care urcă în serpentine până la 1500 m, iar pe de altă parte datorită  
casei T.-C.R. „Băleia”, care a fost pusă în funcțiune la 24 August 1935. Ea pune la dispoziția turiștilor: 7 camere  
de dormit, 2 dormitoare comune, 2 săli de mâncare, înzestrate cu tot confortul necesar  
(paturi cu somieră, sobe de teracotă, apă curentă, baie, etc.), fiind deschisă tot anul.

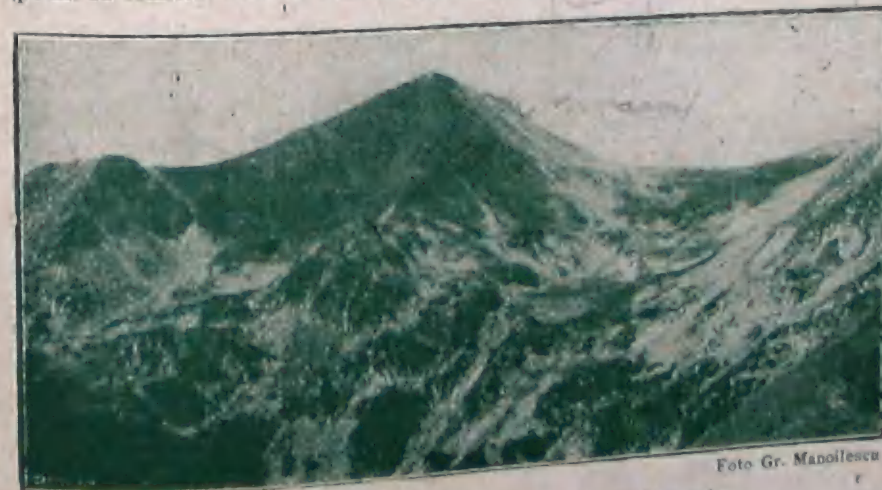


Foto Gr. Manoliescu

Varful și lacul Peleaga văzut din dosul Custurei



1936

AUGUST

31 zile

ORTODOX

**10**  
LuniArhidiacon  
Laurențiu (258)**11**  
MarțiS-ții Euplu  
Arhidiaconul și  
Nifon Patriarhul**12**  
MiercuriSfinții Martiri  
Potiu și Anicet**13**  
JoiCuv. Maxim  
Mărturisitorul  
(† 602)**14**  
VineriSf. Prooroc  
Micheia**15**  
Sâmbătă† Adormirea  
Maicii Dom-  
nuluiSânta-Măria Mare  
Constantin Brâncoveanu este ucis de Turci la Constantinopol  
(1714). — Magazinele deschise.**16**  
DuminicăAducerea Ico-  
nei Domnului† Duminică 11-a după Rusalii.  
Edificarea mănăstirii Curtea de Argeș de către Neagoe Basa-  
rab (1518). — Magazinele închise.CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESCSf. Laurențiu  
(† 258)

Laurențiu

22 Av 5696

Sf. Tiberțiu  
(† 286)

Titu

23 Av 5696

S-ta Clara

Clara

24 Av 5696

Sf. Hipolit  
(† 523)

Hildebrand

25 Av 5696

Sf. Eusebiu

Eusebiu

26 Av 5696

† Adormirea  
Maicii Dom-  
nuluiAdormirea  
Maicii Dom-  
nului27 Av 5696.  
SabathSf. Rochu  
(† 1326)

Rochus

28 Av 5696

## NEGOIUL

DE PROF.-ING. I. PROTOPODESCU  
Președintele Touring-Clubului României — secția Banat.

În masivul Făgăraș, a cărui faimă turistică este veche prin organizarea ce i s'a dat încă de acum cincizeci de ani, Negoii — 2544 m — cel mai înalt vârf din Carpați, își rezervă o bine meritată reputație. Înălțimea sa egalată numai de Moldoveanu dela Sud de colțul Viștei Mari, profilul său de vârf aproape ascuțit, înfățișarea sa de solemnă izolare față de vârfurile imediat vecine, pe care le domină, și accesul destul de dificil au creat o aureolă de glorie acestui sumbru vârf.



Foto I. Protopopescu

Negoii

De fapt în complexul de vârfuri vecine nu Negoii este cel care oferă cel mai frumos punct de vedere. Priveliștea de pe Șerbota — 2332 m — sau de pe Lezpezile Căltunului — 2528 m — este incomparabil mai frumoasă și, având și Negoii în câmp, evident mai grandioasă.

Faptul că accesul Lespezilor este greu și mai ales că a fost marcat abia în 1934 de Prof. Dr. Dan Rădulescu, a făcut să fie puțin cercetat acest vârf pentru care se cere o zi întreagă dela cabana Negoii. În schimb vârful Șerbota este ușor accesibil fie pe creastă — 4500 pași dela casa Negoii — fie pe valea Serboții, până în șeaua Măzgavului și de aci la vârf.

Negoii astăzi se atacă aproape exclusiv dela cabana Negoii a S.K.V.-ului, — Robert Gutthütte — așezată pe piscul Serboții între valea Serboții și a Sărății.

Distanța cabană-vârf 7000 pași. Urcușul greu, se face în 2 până la 3 ore. Trecând suișul Smeilor o admirabilă potecă agățată de peretele abrupt al Serboții, traversăm izvoarele Sărății de unde poteca urcă printre



Foto I. Protopopescu

De pe Negoii spre Ciortea și Surul



Foto I. Protopopescu

Lacul Căltun în fund Lăitelul



1936

**AUGUST**

31 zile

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

ORTODOX

**17**

Luni

Sf. Martir Miron  
(† 352)

St. Bertram

Bertram

29 Av 5696

**18**

Marți

S-ții Mart. Flor  
și Laur (320)S-ta Elena  
(† 328)

Elena

30 Av 5696.  
Ros-Chodeș**19**

Miercuri

Sf. Mart. Andrei  
Stratilat († 304)

Sf. Donatu

Sebald

1 Elul 5696.  
Ros-Chodeș**20**

Joi

Sf. Prooroc  
Samuel (155 în.  
Chr.)Sf. Bernhard  
(† 1153)

Bernhard

2 Elul 5696

**21**

Vineri

Sf. Apostol  
Tadeu

Sf. Atanasie

Atanasie

3 Elul 5696

**22**

Sâmbătă

Sf. Martir  
Agatonie  
(† 304)Sf. Timoteu  
(400)

Oswald

4 Elul 5696.  
Sabath**23**

Duminică

Sf. Martir  
Lupu († 278)† Duminică 12-a după Rusalii.  
Magazinele închiseSf. Filip  
Benedict

Zacheu

5 Elul 5696

grohot și bolovani, care pe Cleopatra devin un enorm tumult de blocuri sub care vântul îngrămădește iarna zăpada din care apoi se alimentează izvoarele și lacurile de înălțime, caracteristice Făgărașului.

Dela Negoii se poate trece prin celebra strungă denumită Strunga Dracului la lacul Călțun, cel mai înalt lac din munții noștri 2203 m.

Distanța dela vârf la lac 3000 pași. De aici se poate întoarce la cabană prin strunga Berger. Distanța lacul Călțun — strunga Berger — cabană 10.000 pași. Acest drum urcă cu 200 m mai puțin decât cel pe la Negoii.

Dela Vrf. Negoii se poate trece mai departe pe la Călțun la lacul Bălea—18.000 pași.

Negoii este rar atacat pe versantul sudic din cauza distanțelor mari ce sunt de parcurs prin locuri complet neorganizate pentru turism.

Drumurile mai frecventate sunt pe valea Argeșului până la Cumpăna cu linia forestieră și de aci pela Piscul Negru, pe valea Topologului sau dela Greblești peste plaiuri până la fostul pichet de grăniceri Scara, la îmbucătura izvorului Scara cu izvorul Negoii. Pe această din urmă vale

se suie până la Cleopatra și de aici la Negoii. Dela Scara la Negoii cca 4 ore.

Versantul sudic al Făgărașului prezintă un interes cel puțin tot atât de mare ca cel nordic și este păcat că până acum nu a fost pus în valoare.

Nădăjduim că lumea turistică din Pitești, Curtea-de-Argeș și Câmpulung apreciind aceste locuri pe care în timpul vieții sale, Ion I. C. Brătianu le vizita în fiecare an, va porni mișcarea necesară pentru organizarea lor turistică.



Foto I. Protopopescu

De pe Cleopatra spre Șerbăta,  
Ciortea, Suru

## PIETROSUL BISTRITELI

DE PROF. N. MACAROVICI

Membru al Touring-Clubului Român — Iași

În colțul din Nord-Vestul Moldovei se ridică în masa șisturilor cristaline, din această parte, trei vârfuri semețe de munți: Giumălăul, Rarăul și Pietrosul Bistriței. Înălțimea lor atinge aproximativ abea 1800 m și sunt acoperiți aproape până'n vârf de păduri. Fiind destul de departe unul de altul, fiecare din ele se poate bine individualiza, atrăgând atenția ușor și impresionând mult pe călătorul văii Bistrița.

Cel mai izolat între aceste vârfuri este Pietrosul (1794). Aproape din trei părți e mărginit de cotiturile ce le face, apa Bistriței între satele Rusca și Cruce, iar către sud este delimitat de pâraul Râu și de pâraul Rusca.

Fiind cam departe de drumurile umblate, Pietrosul nu prea este urcat de turiști, cu toate că depe clinele și din vârful lui privește, ce se deschide, nu este mai prejos decât cea depe Rarău.

Pietrosul poate fi cel mai accesibil dacă plecăm dela Vatra Dornei fie cu pluta, fie cu vre-o căruță sau călări până la Rusca. Ceva mai la vale, dela



1936	AUGUST	CATOLIC PROTESTANT EVREESC
ORTODOX	31 zile	
<b>24</b> Luni Sf. Martir Eutichie Uce- nicul		St. Bartolomeu  Bartolomeu  6 Elul 5096
<b>25</b> Marți Ad. Moartelor Sfântului Apost. Bartolomeu		St. Ludovic Regele († 1270)  Ludovic  7 Elul 5096
<b>26</b> Miercuri S-ții Martiri Adrian și Natalia		St. Zefirin  Irenea  8 Elul 5096
<b>27</b> Joi Cuv. Păr. Pimen († 415)		St. Cezar  Gebhard  9 Elul 5096
<b>28</b> Vineri Cuv. Păr. Moise Etiopianul		St. Augustin  Augustin  10 Elul 5096
<b>29</b> Sâmbătă † Tâlcera Cap. St. Ion Botezâ- torul (Post)	Magazinele deschise	Tâlcera Capului S-tului Ion Bo- tezătorul  Tâlcera Capului S-tului Ion Bo- tezătorul  11 Elul 5096. Sabath
<b>30</b> Duminică S-ții Alex., Ion și Pavel Patr. Constantinop.	† Duminică 13-a după Răsărit. Luarea Grivitei (1877). Magazinele închise.	S-ța Roza († 1617)  Beniamin  12 Elul 5097

Sunători, urcușul este posibil și fără călăuză, pentru turiștii de prinși cu muntele, fiindcă în par-tea această panta este despădurită până sus.

Aici urcușul se face în 4—5 ore pe pâraul Sunători și pe coasta dealului Călugăru, sau dela „Colțul Acrei” mergând direct pe piciorul Bogolinul. Ceva mai greu, se poate ridica Pietrosul tot depe valea Bi-ștriței, dinspre Chirilu, pe piciorul lui Mihăilă sau de alături, dela Cojoci, pe piciorul Mărului. Cale de jumătate de zi, însă mai ușor de ridicat, este dela podul ce se găsește la sud de satul Crucea, la gura pâraului Bărnărelu, mergând spre vest pe piciorul Arșița, apoi pe Gruiu și de aici ținând culmea tot spre nord, prin pădure, peste poiana din Bâtea Prislopului se ajunge pe Pietrosul.

De la capătul de nord al poenei din Prislop se desparte către vest drumul ce se scoboară pe dealul Hașca, spre pâraul Rusca și satul cu acelaș nume.

Depe Pietrosul privirea se oprește, de jur împrejur, numai pe culmi de munți, iar valea Bistriței ni se deschide în toată splendoarea ei. Spre sud ni se arată culmile Călimanilor, Grințieșului și Ceahlăul; la vest Oușorul Dornei și Pietroaul Rodnei, la Nord Rarăul și Giumălăul, iar la est nesfârșitele Obcine ale Bucovinei. Totul din jurul nostru va contribui să nu regretăm acest urcuș însă, ca o măsură de prevedere, trebuie să ne îngrijim din timp să avem un adăpost la întoarcere în satul de unde am plecat.



Foto Launay — Iași

Pietrosul în nori  
(Văzut depe Rarău)

Foto Launay — Iași

Aspectul dinspre Bucovina al Rarăului, Giumălăului și Pietrosului



1936		AUGUST		CATOLIC PROTESTANT EVREESC	
ORTODOX		31 zile			
<b>31</b> Luni Pom. Brlafiei Maicii Domn.				St. Raymond	
				Bertrand	
<b>1</b> Marți Intronicul și Cuv. Simion Stălpnicul		SEPTEMBRIE		St. Egidiu (Gilles)	
				Egidiu	
<b>2</b> Miercuri St. M. Mamant († 275) și Ion Pustnicul				St. Ștefan Regele	
				Lea și Reșela	
<b>3</b> Joi St. Mart. Antim Ep. Nicosiției († 317)				St. Mansuet	
				Mansuet	
<b>4</b> Vineri St. Mart. Vabla Eplac. Antiochiei Mari (257)				S-ta Rozalia († 1160)	
				Moise	
<b>5</b> Sâmbătă St. Procor Zacharia				St. Laurențiu Episcopul	
				Nathanael	
<b>6</b> Duminică Minunea Arhiepiscopului Mihail				St. Petroniu Episcopul	
				Magnus	

† Duminică 14-a după Pașii.  
Măgărinul Ichiș.

# PRIN MUNȚII RETEZATULUI

DE ÎNG. D. M. DUMITRIU  
Petroșani. Membru S K V

Din mănoasa câmpie a Hațegului ca și din pitoreasca vale a Jiului Românesc se pătrunde în unul din cele mai impunătoare masive ale munților noștri, „Retezatul”. Pentru turistul iubitor de priveliști alpine și de flora caracteristică regiunilor muntoase deasupra brăului de păduri acest masiv oferă aspecte ce îndreptățesc și răsplătesc orice efort. Nu se pot descrie decât în scurte și slabe cuvinte frumusețile ce se întâlnesc în unul din cele mai pitorești colțuri din inima regiunii: „Iacul Bucura”.

Pentru turistul obicinuit cu muntele se ajunge relativ ușor și pe o cale din cele mai scurte la acest lac plecând din valea Streiului, adică din regiunea Hațegului. Din șoseaua națională Petroșani-Simeria, în satul Băiești, la cca 6 km nord de Pui, se ramifică drumul prin Râu Alb, Paroșiu, Mălăești spre Nucșoara. Prima etapă, din stația Pui până la Nucșoara, se face cu trăsura sau automobilul, distanța fiind de cca 18 km pe șosea împietruită. Din Nucșoara (cca 640 alt.) se continuă pe jos sau călare spre Sud, pe valea râului Nucșoara (pe hartă cursul superior al Văii Ohaba) până la „Casa Pietrelor” a T.-C. R. (1.550 alt.). Această a doua etapă se parcurge în patru ore, dealungul unei văi foarte pitorești și în cea mai mare parte prin păduri de fag și brad. Pe o cărare destul de comodă și bine întreținută, amenajată prin îngrijirea Touring-Clubului României—secția „Retezat”—Deva, se învinge aproape pe nesimțite diferența de nivel până la Casa Pietrelor. La confluența râului Pietrelor cu râul Chiagului, ascunsă între brazi, o cascadă de cca 15 m înălțime oferă excursionistului o minunată priveliște și prilejul unui mic popas. În luminișurile cărării spre Casa Pietrelor vederea se deschide spre impunătoarele culmi „Valea Rea” (2.312 m), „Pietrele” (2.268), „Stănișoara” (2.212) și vârful „Retezatul Mare” (2.484). Văzut din această direcție acest vârf apare în adevăr în forma pe care i-o arată numele.

Casa Pietrelor, luată în arendă de Touring-Clubul României, oferă un adăpost destul de comod și o găzduire atentă și primitoare. Este deschisă numai vara.

De la această casă cărarea spre



Foto Îng. D. M. Dumitriu

Lacul Bucura



Foto Îng. D. M. Dumitriu

Fosta „Casa Pietrelor” a T.-C. R.



1936

## SEPTEMVRIE

30 zile

ORTODOX

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

7

Luni

St. Martir  
Sozont († 288)

S-ta Regina

Regina

20 Elul 5696

8

Marți

† Nașt. Maicii  
Domnului

Magazinele deschise.

† Nașterea  
Maicii Domn.Nașterea  
Maicii Domn.

21 Elul 5696

9

Miercuri

St. și dreptii Ioa-  
chim și Ana Păr.  
Maicii Domnului

St. Petru Claver

Bruno

22 Elul 5696

10

Joi

St. Mart. Mino-  
dora, Mitrodora  
și NimfodoraSt. Nicola  
de Tolentino

Sostenes

23 Elul 5696

11

Vineri

Cuvioasa  
Maică Teodora

St. Iacint

Gerard

24 Elul 5696

12

Sâmbătă

St. Martir  
Autonom (208)St. Nume  
al Mariei

Otilia

25 Elul 5696.  
Sabath

13

Duminică

St. Martir  
Corneliu Șutuc

Duminică 15 - după Rusalii

Duminică înălțării Sfintei Cruci.  
Magazinele închise.

St. Filip

Teofil

26 Elul 5696

lacul „Bucura” urmează dealungul văii „Pietrile”; se ajunge la lac în cea trei ore. Drumul este stâncos și nu se poate face decât cu piciorul. După ce se străbate o ultimă pădure de brazi se ajunge în regiunea jepilor. Vegetația se rărește și se micșorează din ce în ce mai mult, aspectele caracteristice regiunii de deasupra zonei pădurilor apar în toată sălbătăcia lor. După trecerea zonei jepilor perspectiva se deschide asupra coastelor stâncoase din dreapta și stânga iar în fund asupra dinților și peretului stâncos cu care „Curmătura Bucurei” (2.206 m), leagă în formă de șea „Custura Bucurei” (2.352 m), cu „Vârful Bucurei” (2.436 m). Priveliștea pe care o



Foto Ing. D. M. Dumitriu

Cascadă în Retezat

oferă această regiune este minunată. Pe coastele stâncoase, lângă păcurile verzi-închise de ienuperi, se întind adevărate covoare roșii de smîrdar înflorit (Rhododendron). În viroagele adăpostite stăruie încă pete mari și albe de zăpadă care isbesc ochiul cu strălucirea lor în bătaia soarelui. Liniștea nu este turburată decât de freamătul continuu al apelor ce spumegă printre stânci. Dincolo de culmea „Stânișoara” se ridică impunătorul vârf „Retezatul Mare”, care văzut din această direcție apare ca un vârf obicinuit, ascuțit. Privind în urmă, spre Nord, se zărește în depărtare Hațegul cu frumoasa câmpie dimprejur. Ne găsim la tăul din care isvorăște pârâul „Pietrelor”. Tău de munte, cu apă cristalină și rece din care bei fără să te sature. Suntem în împărăția caprelor negre pe care deseori ochiul încercat al turistului sau vânătorului le zărește în depărtare, pe culmile stâncoase, pascănd liniștite sub paza atentă a unui țap.

De la Tăul „Pietrile” începe urcarea coastelor stâncoase a „Curmăturii Bucurei”. Cărarea șerpuieste printre stânci și grohotiș. Pe culme se deschide brusc spre Sud o priveliște de o rară frumusețe. Ochiul îmbrățișează deodată toate culmile ce formează partea de Sud a masivului: „Păpușa”, „Buta”, „Piatra Iorgovanului”, „Sglăveul”, etc. La picioare, în imediată apropiere, se deschide cazanul în care se odihnește lacul „Bucura”. Situat la o înălțime de peste 2000 m. deasupra mării acest lac este unul dintre cele mai mari și mai frumoase din munții noștri; are o lungime de cca 600 m și o lățime de cca 250 m. Malurile-i sunt stâncoase și în bună parte abrupte. Coborâșul din șeaua „Curmăturii Bucurei”, până la lac se face în 10—15 minute și în epoca potrivită (Iunie) iubitorii de flori de munte au neprețuita plăcere de a găsi pe această coastă minunatele gențiane.

Oricât de măiastră ar fi vorba unui povestitor, ea nu poate reda nici pe departe emoția turistului iubitor de natura sălbatecă în fața frumuseților cu care Natura a înzestrat atâtea colțuri ale munților noștri. Destinderea a trupească, recreația sufletească și emoția artistică în liniștea impunătoare a munților nu se pot gusta decât cutreerând cu ranița în spate cărările lor.

Notă. Pentru trăsura dela Stația Pui până la Nucșoara informațiuni la Poșta Pui-Hunedoara.

Cai și călăuză dela Nucșoara la Casa Pietrelor și lacul Bucura la sateanul Tiliuca Daj din Nucșoara. Un cai cu însoțitor pe zi 100 — 120 lei.



1936		SEPTEMBRIE		CATOLIC
ORTODOX		30 zile		PROTESTANT
				EVREESC
<b>14</b>	Luni	Ziua Crucii. Se scoate Sfânta Cruce în biserici. Post mare. Magazinele deschise.	† Înălțarea S-tei Cruci	† Înălțarea S-tei Cruci
			Înălțarea S-tei Cruci	
<b>15</b>	Marți		7 dureri ale Mariei	
			Constanța	
<b>16</b>	Miercuri		28 Elul 5696	
			Sf. Corneliu Papa. († Quatember)	
<b>17</b>	Joi		Eufemia	
			29 Elul 5696. Ajun de Anul Nou	
<b>18</b>	Vineri		Stigmatul S-lui Francisc	
			Hildegard	
<b>19</b>	Sâmbătă		1 Tigris 5697. Roș-Haşana (Anul Nou), ziua I-a	
			Sfântul Iosif Cupertino. († Quatember)	
<b>20</b>	Duminică		Siegfried	
			2 Tigris 5697. (Anul Nou) ziua II-a	
			Sf. Ianuarie († Quatember)	
			Ianuarie	
			3 Tigris 5697. Postul Ghedalia Sabath	
			Sf. Eustachie	
			Friderica	
			4 Tigris 5697	

# SATE VECHI ȘI BISERICI DE LEMN DIN MARAMUREȘ

DE VALERIU PUȘCARIU  
Secretar general al T.-C. R. - secția „Frăția Munteană”, Cluj.

Dintre toate ținuturile țării, Maramureșul <sup>1)</sup> e fără îndoială acela, care în afară de farmecul Naturei, atrage mai mult atenția vizitatorului prin păstrarea străvechilor obiceiuri ale urmașilor lui Bogdan și Dragoș.

Făptura și portul țăranilor ce păstrează încă în lăzi ferecate zapise de noblete din al 14-lea veac, gospodăria satelor care trăiește încă în faza lemnului și mai cu seamă minunatele bisericuțe de lemn îngrite de vreme, cu turnul lor svelt ca o săgeată, mărturisesc o viață arhaică aproape neschimbată de 6—7 veacuri în acest colț al românismului.

Pe Valea Tisei și a Vișeuului, dar mai cu seamă pe valea Marei și a Izei călătorul poate face cunoștință cu cele mai caracteristice dintre satele maramureșene.

Săpânța, cu oamenii chipeși și isteți e pomenită în documente prin 1373, Sarasăul la fel, Berbeștii pe la 1402, Giuleștii la 1364, Vadul la 1383, locuitorii din Oncești sunt amintiți că au luat parte în lupta dela Baia, cu oștile lui Matei Corvinul împotriva lui Ștefan cel Mare, Bârsana a fost veche reședință episcopală, Strâmtura e cunoscută

1. Vezi și Călețanul pe 1934 (Săptămâna XLVIII)



Foto Fr. Nistor

Artă țărănească religioasă din Maramureș (Sculptură în lemn în hotarul comunei Berbești)



Foto Fr. Nistor

Sat din Maramureș (Comuna Valeni)



1936		SEPTEMVRIE	CATOLIC PROTESTANT EVREESC
ORTODOX		30 zile	
<b>21</b> Luni Sf. Apostol Codrat			Sf. Apostol Matei  Matei  5 Tisri 5697
<b>22</b> Marți St. Mart. Foca († 102)			St. Mauriciu  Mauriciu  6 Tisri 5697
<b>23</b> Miercuri Zămisirea Sf. Prooroc Ioan Botezătorul			St. Lin Papa  Ioil  7 Tisri 5697
<b>24</b> Joi S-ta Martiră Tecla			Sf. Gerard Ep.  Zămisirea Sf. Ioan Botezătorul  8 Tisri 5697
<b>25</b> Vineri Cuv. Eufrosina și Cuv. Pafnutie (tatăl ei) († 410)			Sf. Firmin  Cleofa  9 Tisri 5697 Ajun de Iom Kipur
<b>26</b> Sâmbătă Adorm. Sfânt. Ion Evanghe- listul († 100)			Sf. Ciprian  Ciprian  10 Tisri 5697 Iom Kipur Sabath
<b>27</b> Duminică Sfântul Martir Calistrat (280)	Duminică 11. adăpostă Pădări + Duminică 10. adăpostă Pădări Zisă Moșii Regelui Carol I (1914). Magazinele închise.		S-tii Cosma și Damian (280)  Waldemar  11 Tisri 5697

din 1326, din Cuhea a pornit des-  
călcarea lui Dragoș-Vodă, iar Icu-  
dul așezat la miazăzi de șoseaua ce  
trece pe valea Izei, a fost dăruit de  
regele maghiar Ludovic, lui Balc, fiul  
lui Sas și fraților săi Dragomir și Ștefan.

Pentru evocarea vremurilor cu  
totul depărtate, cunoașterea acestor  
case în care construcția, obiectele cas-  
nice, portul și făptura locuitorilor care  
te duc cu veacuri în urmă la viața ur-  
mașilor descălicătorilor, e o adevărată  
revelație. Se recomandă vizitarea mu-  
zeului etnografic, instalat în palatul et-  
nografic din Sighet, unde s'au adunat  
cu grije multe din obiectele ce măr-  
turisesc această civilizație arhaică.

Adăvăratele podoabe ale arhitec-  
turei țaranului român sunt însă mi-  
nunatele bisericuțe de lemn ce duc și ele o viață de câteva secole.

Cele mai vechi din toate par să fie: „Biserica din Deal” din  
Ieud, datând dela 1364 și cele 2 biserici din Apșa de Mijloc, sat  
care a rămas în Maramureșul cehoslovac, considerat ca cea dintâi așezare  
românească din dreapta Tisei. „Biserica din mijlocul satului” din Joseni  
e clădită în 1400, iar cea din „Suseni” în 1440.

Biserici vechi de lemn se mai găsesc în Călinești (1748), Sârbi  
(1665), Budești (1586), comune aflate pe valea Cosăului; Desești  
(1717), Hărniciești (1770), Sat-Sugătag (1642), Berbești,  
Giulești (mănăstirea Giuleștilor” din 1764), pe valea Marei; Văleni  
(1787); Săliște de Sus cu 2  
biserici de lemn (1722 și 1680), Cuhea  
(1718), Șieu (1750), Rozavlea  
(1717), Strâmtura (1661), Nă-  
nești (1780), Onești (1795). Va-  
lea Porcului (1773) pe valea Izei;  
o a 2-a biserică în: Ieud („biserică”  
din Vale, 1717), Poienile Glo-  
dului (1700), Botiza, Moiseiu  
(distrusă), etc.



Foto Val. Pușcariu

Biserica de lemn din Ieud („Biserica din  
Deal”, constr. 1364)



Foto Val. Pușcariu

Biserica de lemn din Apșa de mijloc  
(„din Suseni”, constr. 1440)

Gustul artistic al țaranului maramureșan de poate prinde din arhitec-  
tura bisericilor, din înfloriturile măie-  
strite ale porților, caselor și ale cru-  
cilor dela răspântii, dar și din acea  
sculptură religioasă, care poate sta ală-  
turi de producțiile cele mai reușite ale  
maiștrilor din Tirolul italian, sculp-  
tură atât de rară la noi, încât un mo-  
nument ca cel din fotografia alăturată  
ar merita să fie pus la adăpost de vi-  
cissitudinile vremii, prin Comisia Mo-  
numentelor Istorice.







1936

OCTOMVRIE

31 zile

ORTODOX

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC**5**

Luni

St. Martiră Haritina († 200)

St. Aurelia

Fides

19 Tigr 5697.  
Sukoth,  
ziua V-a**6**

Marți

St. Apostol  
TomaSt. Bruno  
(† 1101)

Charitas

20 Tigr 5697.  
Sukoth,  
ziua VI-a**7**

Miercuri

S-til Mart. Sergiu  
și Vach († 204)Prea St. Rozaria  
a St. Pec. Maria

Spes

21 Tigr 5697.  
Sukoth,  
ziua VII-a**8**

Joi

Cuv. Maică  
PelagiaS-ta Brigita  
(† 1373)

Efrem

22 Tigr 5697.  
Șmini-Ațareth**9**

Vineri

St. Apostol  
Iacob al lui  
AlfeuSt. Dionisie  
(† 272)

Dionisie

23 Tigr 5697  
Simchat Thora**10**

Sâmbătă

S-til Martiri  
Evlampiu și  
EvlampiaFrancisc Borgia  
(1572)

Amalia

24 Tigr 5697.  
Sabath**11**

Duminică

St. Apostol  
Filip din cei 7  
Diaconi († 70)

*Duminică 19-a după Rusalii*  
~~Duminică 19-a după Rusalii~~  
 Magazine închise.

St. Bernard

Bernard

25 Tigr 5697



Colect, foto Inst. Geologie Univ. Cluj

„Cetatea Radesei”, bolta de intrare înaltă de 30 m



1936		OCTOMVRIE		CATOLIC PROTESTANT EVREESC	
ORTODOX		31 zile			
<b>12</b>	Luni St. Martiri Proviu, Tarah și Andronic († 177)			St. Serafin	
				Maximilian	
				25 Tisri 5697	
<b>13</b>	Marți S-ții Martiri Carp și Papii († 250)			St. Eduard	
				Koloman	
				27 Tisri 5697	
<b>14</b>	Miercuri Prea Cuvioasă Maica noastră Paraschiva			Calixt	
				Wilhelm	
				28 Tisri 5697	
<b>15</b>	Joi St. Martir Lucian Preotul Antio- chiei († 311)			S-ta Teresa († 1582)	
				Hedviga	
				29 Tisri 5697	
<b>16</b>	Vineri St. Martir Longin Sutașul			St. Gall Abatele	
				Gall	
				30 Tisri 5697 Ros-Chodes	
<b>17</b>	Sâmbătă St. Prooroc Osie și St. Martir An- drei Cretanul			S-ta Margareta Maria	
				Florentina	
				1 Hesvan 5697. Ros-Chodes. Sabath	
<b>18</b>	Duminică Sfântul Apostol Lucia Evanghel- istul			Stăntul Luca Evanghelistul	
				Lucia Evanghel- istul	
				2 Hesvan 5697	

Aniversarea nașterii M. S. Regelui Carol II (1893).

+ Duminică 20. octombrie 1936  
+ Duminică 20. octombrie 1936  
+ Duminică 20. octombrie 1936

Stanele de piatră ce se înalță înfricoșătoare printre vârfuri de brazi deasupra începuturilor Someșului Cald (Piatra Rădesei, picul Cuciulatei), străbaterea tunelului întortochiat al Cetății Rădesei, care se deschide printr-o boltă înaltă de 30 m, priveliștea admirabilă ce o poți prinde de pe malul drept al Someșului spre valea lui adâncă și pieptul de calcar al Dosului Căpiței, peșterile, cascadele, etc., reprezintă aspecte ce nu-și găsesc pereche decât la Cetățile Ponorului și în Valea Galbenei.

## Itinerarii de excursii.

1. — Din Piatra Arsă (4 h 1/2 din Stâna de Vale), coborâș prin pădure la cascada Pârăului Ars — vizitarea Cetății Rădesei — izbul Rădesei, urcuș printr-o frumoasă pădure de brazi pe dealul ce domină valea Someșului — întoarcere și urcuș la Vătășoaia (3 ore); marcaj T-C. R. roșu orizontal.

2). — de la stâna din Cuciulata (1/2 h. din Piatra Arsă).

a) Coborire pe Pârăul Ars la cascada (1/2 h.), apoi se urmează itin. 1.

3. — Podișul Vaca — pârăul Săc — La Stavilă (3/4 h.), reg. greu de străbătut din cauza arborilor căzuți și a stâncilor aduse de puhoie, — apoi în sus pe malul stâng al văii — urcuș la Peștera de la Honu (1/2 h.); după 1/4 h. priveliște frumoasă (spre fundul văii Someșului și Dosul Căpiței), în dreapta se ridică Pietrele despicate ale Rădesei, iar în față (spre W.) Vărășoaia, coborâș la Cuculeu — stână; tot. parcursului 4 ore.

\* Se poate deasemeni ieși la Cetatea Rădesei, urmând mare. roșu orizontal care începe de „La Stavilă”.

4. — Din Padiș, pentru excursioniștii ce vin de la Pietroasa (Padiș-Vărășoaia, 1/2 oră); din Vărășoaia coborâș la Cetatea Rădesei.

5. — De la casa pădurii din Ponor la Vărășoaia (7 km în 3 h 1/2) pe Alanul Mare (numele thalwegului principal al Someșului Cald cât timp aceasta străbate teritoriul ce aparține Crișenilor — Piatra Vidrei — Piatra Colțului-Vărășoaia.



Foto Szabo

Peisaj tipic dela izvoarele  
Someșului Cald

Foto V. Pușcariu

„Dosul Căpiței” perete enorm de calcar care se înalță deasupra thalwegului Someșului Cald



La o distanță de abea o oră, cu tramwaiul, din Arad — se ridică șirul de dealuri, — năpădite înspre sud și vest de vii cu cochete crame, ce sunt cunoscute chiar și în streinătate sub denumirea de „Podgoria Aradului”, de pe urma vinurilor de calitate, ce le produce.

În această „podgorie”, cetățenii Aradului, găsesc locuri de toată frumusețea, în cari să-și desmortească membrele înțepenite pe urma nesfârșitelor drumuri la șes și să-și purifice plămânii cu aer mai dela munte.

Prin poziția sa, Podgoria Aradului este ușor accesibilă atât dinspre bazinul Mureșului cât și din acel al Crișului Alb; ea e mult vizitată — în special Duminică — de toate categoriile de îndrăgostiți ai Naturii, mai ales de când o samă de oameni conștienți de importanța dezvoltării turistice, au dat ființă societății anonime „Căsoaia” care are o casă de adăpost în plin centru al podgoriei, pe „Valea Neamțului”. De aci apoi se poate ajunge cu ușurință la vârfurile: „Highişul”, „Ivânița”, apoi la ruinele cetăților Șoimuș și Șiria, etc.

Mulți excursioniști adună deasemeni văile Cladovei și a Șoimușului — precum și acea a Milovei — pe care se urcă până sub poala dealului, liniile forestiere ale Statului.

Întreaga podgorie dealtfel, se pretează nespuse de bine sporturilor de iarnă — săniuța și skiul — având serii de pante line și lungi.



Foto D. Stănoiev

Casa de adăpost „Căsoaia”



Foto D. Stănoiev

Ruinele „Cetății Șoimuș”



Foto D. Stănoiev

Cetatea dela Șiria

1936		OCTOMVRIE		CATOLIC PROTESTANT EVREESC	
ORTODOX		31 zile			
<b>19</b>	Luni			Sf. Petru d'Alcantara	
Sfântul Prooroc Ioan (801—750 în Chr.)				Florentin	
				3 Heșvan 5697	
<b>20</b>	Marți			Sf. Capresiu	
Sf. Martir Artemiu († 361)				Wandelin	
				4 Heșvan 5697	
<b>21</b>	Miercuri			S-ta Ursula	
Cuv. Părinte Ilarion cel mare († 833)				Ursula	
				5 Heșvan 5697	
<b>22</b>	Joi			S-ta Cordula	
Sf. Părinte Averchie Episc. Ierapoliei (188)				Cordula	
				6 Heșvan 5697	
<b>23</b>	Vineri			Sf. Severin	
Sf. Apostol Iacob Fratele Domnului				Severin	
				7 Heșvan 5697	
<b>24</b>	Sâmbătă			Sf. Rafael	
Sf. Martir Areta și cei cu ei († 542)				Salomea	
				8 Heșvan 5697, Sabath	
<b>25</b>	Duminică			† Sărbătoarea Hristos Rege, Sf. Crisan și Daria	
Mart. Marcian și Martirie († 344)				Adelaide	
				9 Heșvan 5697	

*Duminică 21-a, după Rusalii*  
Aniversarea înăsterei M. S. Mihai, Marele Voievod de Alba-Iulia  
(1921).  
Magazinele închise.



1936

OCTOMVRIE

31 zile

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

ORTODOX

**26**

Luni

† St. Marele  
Martir Dimitrie  
(† 290)

Magazinele deschise

St. Evarist

Salustiu

10 Hesvan 5697

**27**

Marți

† Cuviosul  
Dimitrie cel Nou  
dela Basarabov

St. Prumențiu

Sabina

11 Hesvan 5697

**28**

Miercuri

St. Martiri Te-  
rentiu și Neonila

Simon și Iuda Ap

Simon și Iuda

12 Hesvan 5697

**29**

Joi

Sfânta Martiră  
Anastasia Ro-  
mana († 256)

Aniversarea nașterii M. S. Regina Maria a României (1875).

St. Narcis

Engelhard

13 Hesvan 5697

**30**

Vineri

Martiri Zenobiu  
și Zenobia  
(† 290)

St. Germen

Hartmann

14 Hesvan 5697

**31**

Sâmbătă

St. Apostoli  
Apelie și StachieSt. Antoniu  
EpiscopulSărb. Reforma-  
țiunei15 Hesvan 5697.  
Sabath**1**

Duminică

S-ții Doctori  
Cosma și Da-  
mian cei din Asia

NOEMVRIE

† Duminică 22-a după Rusalii.  
Magazinele închise.

† Toți Sfinții

Gumbiă

16 Hesvan 5697

P A D I S  
VALEA GALBENEI

DE VALERIU PUȘCARIU

Secretar general al T.-C. R. - secția „Frăția Mun-  
teană”, Cluj.

Una din regiunile karstice cele mai interesante nu numai ale Munților Apuseni, dar chiar a țării întregi este regiunea cuprinsă între Padiș și Valea Galbenei, formată din calcare secundare puternic cutate cu incluțiuni de verrucano, care formează bare între diferite bazine carstice, așezate în trepte.

Din cauza nivelării cutelor „în treaga regiune se prezintă ca o serie de mici depresiuni și cocoase în raport cu un nivel de bază care s'a coborât, lăsându-le suspendate deasupra văilor adânci, tributare basinului „Beiuș”. (En. de Martonne).

Aici e raiul peșterilor, al ponoarelor și al râurilor subterane, al torrenților furioși și al cascadei, care se asvârl peste praguri înalte, ori țâșnesc deadreptul din pereții stâncii, al cheilor cu repetate ecouri și al izbucurilor ascunse în văgăuni.

Impunătoare dâlme calcare cum sunt Biserica Moșului și Piatra Boghii, la picioarele cărora apa dispare în soarbe și apare prin izbucuri puternice (izbucul Ponorului, izbucul Galbenei), gâtlejuri adânci cu doline de proporții uriașe (Cetățile Ponorului), peșteri cu ghețare veșnice (Ghețarul de la Focul viu, Ghețarul de la Borsa, Ghețarul Bortigului), fac parte „din o lume de peisage calcare care n'are pereche în Europa decât în Carse, între Ljubljana și Triest”. (Prof. Em. Racoviță, Speologia).

Marginea sud-vestică a acestei regiuni interesante o formează valea adâncă și sălbatică a Galbenei, singura apă permanent alimentată de numeroase cursuri subterane.

De la izvorul ei (izbucul Galbenei), ea străbate pe o distanță de aprox.

32 km (până la confluența cu Valea Sacă) un canion tipic de o frumusețe rară, cu o vegetație luxuriantă, (Telekia specioasă, câteva exemplare de tisă—Taxus baccata, etc. Cascade „Durnitoarea”, „Cascada la Crucea Altarului”. Peșteri: Șura lui Țăran, Șura din Curu Dealului.

Acest canion poate fi străbătut și admirat astăzi pe aproape întreaga lui întindere, grație amena-



Foto Val. Pușcariu

Cetățile Ponorului. Peretele abrupt al uneia din dobine

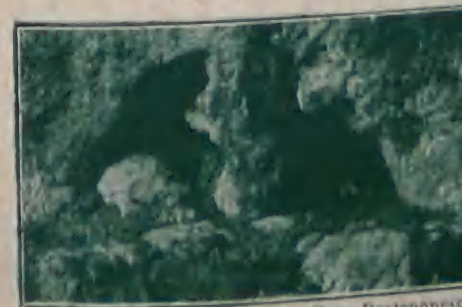


Foto Protopopescu

M-ții Apuseni, intrarea în peșteră



1936

NOEMVRIE

30 zile

ORTODOX

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC.

<b>2</b> Luni Sf. Martir Achindin († 330)		† Pomenirea Morților Falkvin 17 Heșvan 5697
<b>3</b> Marți S-tii Martiri A- chepsima, Aitala și Iosif († 330)		Sf. Hubert († 728) Gottlieb 18 Heșvan 5697
<b>4</b> Miercuri Cuv. Părinte Ioanichie cel Mare († 834)		Sf. Carol Bor- romeu Carlota 19 Heșvan 5697
<b>5</b> Joi Sf. Martiri Galaction și Epistinia († 350)		Sf. Emeric Emeric 20 Heșvan 5697
<b>6</b> Vineri Sf. Păr. Pavel Mărturisitorul		Sf. Leonard († 559) Leonard 21 Heșvan 5697
<b>7</b> Sâmbătă Sfinții 33 Martiri din Me- letina († 290)		Sf. Engelbert Malachia 22 Heșvan 5697. Sabath
<b>8</b> Duminică † St. Arhan- ghelii Mihail și Gavriel	+ <i>Summă nr 23-a din Purula</i>	Cei 4 Coron. Martiri Claudiu 23 Heșvan 5697

jărilor Touring-Clubului României (poteci săpate în stâncă, scări, funii de sârmă, marcaje).

Excursii. — Regiunea e accesibilă din: Stâna de Vale, Pietroasa, Băița și Scărișoara sau Arieșeni. Cu excepția ultimului, toate drumurile și potecile sunt marcate.

Punctul cel mai bun pentru explorarea regiunii e casa pădurarului de la Padiș. (Din Stâna de Vale: 17 km 5 în 6-7 ore), prin: Cornul Munților - Fântâna Rece - Vărășoia, marc. albastru orizontal; din Pietroasa, 15 km 5 în 5-6 ore, prin Valea Bulzului — Bălăleasa, marc. albastru orizontal. Până la Intre Ape se poate merge în zilele de lucru cu trenul societății forestiere din Sudrigiu (Pietroasa Intre—Râuri 8 km.)

Turistul care dorește să viziteze numai Valea Galbenei poate urca pe la Intre Râuri peste: Grohot-Păuleasa până la stația funicularului din Câmpul Florilor (5 km în 2½ h., marc. roșu orizontal); loc minunat pentru camping în preajma izv. „Pântâna Galbenă”).

1. — Padiș - Ponor 4 km 5 în 1½ h. marcaj albastru orizontal până la întretărirea drumurilor Padiș-Bălăleasa cu Bălăleasa-Ponor, apoi roșu orizontal.

2) — Ponor - Cetățile Ponorului (1½ km în ¾—1 h.; marcaj roșu vertical.)

3) — Ponor - Piatra Galbenă (1244 m) 3 km în 1½ h.; Ghețarul de la Focul Viu (¾ km de la P.G. în ½ h. — Câmpul Florilor coboriș printr'o minunată pădure de fagi 3 km ¾ în 1 h.; în total de la Ponor la Câmpul Florilor 7 km ½ în 3 ore. marc. roșu orizontal.

4) — Câmpul Florilor - Peșterea din Curu Dealului (1 km marc. roșu vertical).

5) — Câmpul Florilor - Canionul Galbenei.

a) Dela Pântâna Galbenă la Izbuc—Șura lui Țăran (pe serpentină)—La Tăuri 4 km ½ în 3 h., marc. circular galben vertical.

b) De la Pântâna Galbenă la Izbuc (prin canionul Galbenei): 2 km ½ în 2½ h. (pentru turiștii antrenati); marc. galben vertical.

\* Un drum nou marcat (galben orizontal) face legătura între Ponor și Călineasa (11 km) prin: Știrbina — Apa din Piatră — Grumazul Bătrânei; din Călineasca un alt



Foto N. Pop

Piatra Buleului — (Capul Jidanului)



Foto Protăpăescu

M-ții Apuseni-Ghețarul de la Focul Viu



1936

NOEMVRIE

30 zile

CATOLIC  
PROTESTANT  
EVREESC

ORTODOX

9

Luni

Sfinții Martin  
Onisifor și Por-  
firiu († 299)Dedic. Arhiepiscop.  
Prea Sf. mântui-  
tor și Sf. Teodor

Teodor

24 Heșvan 5697

10

Marți

S-ții Apostoli  
Orest, Olimpie  
și RodionSt. Andrei  
Aveli

Probus

25 Heșvan 5697

11

Miercuri

S-ții Martiri  
Mina, Victor și  
Vincentiu

Sf. Martin Ep.

Martin

26 Heșvan 5697

12

Joi

Cuv. Păr. Ion  
cel Milostiv Patr.  
AlexandrieiSf. Martin  
Papa

Ionas

27 Heșvan 5697

13

Vineri

Sf. Părinte Ion  
Gură de Aur,  
Arhiep. Const.Sf. Stanislau  
Kostka Regele  
Poloniei (1518)

Eugeniu

28 Heșvan 5697

14

Sâmbătă

Sf. Apostol  
Filip

St. Jucunda

Leon

29 Heșvan 5697  
Sabath

15

Duminică

Cuv. Sfinți  
Muernici Garie,  
Samona și AvivDuminică 15 după Rusali  
Începe postul Crăciunului  
Magazinele închise.

St. Gertruda

Leopold

30 Heșvan 5697  
Ros-Chodes

marcaj roșu și albastru orizontal con-  
duce la Ghețarul de la Scărișoara  
prin : Căprăreț—Între Garduri—Stă-  
nișoara—Valea Iepii (11 km). Di-  
stanța între Ponor și Ghețarul de la  
Scărișoara se poate parcurge în  
5—7 ore.

Din Valea Galbenei se poate  
ieși la Țapul (1477) fie direct  
prin : Valea Sacă și Groapa Rugi-  
noasă (urcuș greu în 2 ore; marc.  
albastru orizontal) fie înconjurând  
pe : valea Lănșoarei — valea Cobli-  
șului — cătunul Copășești (Arieșeni)  
Urzicariul—Țapul ; iar din Țapul se  
poate coborî pe valea sălbatică a  
Tiseil a Sighiștel, sau în Băița, la  
izvoarele Crișului Negru prin : izv.  
Muncelului—Piatra Muncelului—Vrf.  
Negrelor—Dâmbul Domnilor—Valea  
Stearcului (cale de ½ zi).



Foto N. Pop

Notă. Pentru excursiile în regiu-  
nile Padiș-Valea Galbenei se recomandă  
schița drumurilor marcate din Munții Bi-  
borului (prețul 12 lei pentru membri  
15 lei pentru ne-membri).

Valea Galbenei. Cascada „La Crucea  
Altarului”

Toate marcajele sunt opera Touring-Clubului României.



1936	NOEMVRIE	CATOLIC PROTESTANT EVREESC
ORTODOX	30 zile	
<b>16</b> Luni Sf. Apostol Matei Evan- ghelistul		Sf. Edmond  Ottomar  1 Kislev 5697
<b>17</b> Marți Cel dintre Sfinți Păr. nostru Gri- gorie Episcopul		Sf. Grigore  Hugo  2 Kislev 5697
<b>18</b> Miercuri Sfinții Martiri Platon și Roman († 396, 305)		Dedic. Biserici. Sf. Petru și Pavel  Gelasii  3 Kislev 5697
<b>19</b> Joi Sf. Prooroc Avdie și Sf. Martir Varlam		S-ta Elisabeta († 1321)  Elisabeta  4 Kislev 5697
<b>20</b> Vineri Sf. Grigore Decapoliul		Sf. Felix de Valois  Gottlieb  5 Kislev 5697
<b>21</b> Sâmbătă † Intrarea în Biserică a Sf. Fecioare Maria	Vovidenia. Magazinele deschise.	† Intrarea în Biserică a Sf. Fecioare Maria  Intrarea în Biserică  6 Kislev 5697. Sabath
<b>22</b> Duminică Sf. Apostol Filimon	+ Duminică 25-a după Rusalii. Magazinele închise.	Sf. Cecilia  Pomenirea Morților Ernestina  7 Kislev 5697

Din întreg lanțul Carpaților noștri, „Carpații Păduroși” sunt cei mai puțin cunoscuți de turiști. Starea proastă a căilor de comunicație și mai ales lipsa adăposturilor fac ca vârfurile și plaiurile lor să fie cercetate doar de ciobani și soldații grăniceri.

Căci creasta acestui lanț de munți formează chiar hotarul de N.E. al Maramureșului. El începe tocmai dela trecătoarea D u c l a, așezată pe granița dintre Polonia și Cehoslovacia și ține până la curmăturile Mestecănișului și a Bârgăului.

Povârnișul dela S. și S.W. al acestor munți începând cu Stogul ține de țara noastră, creasta fiind hotar și totodată cumpănă de ape între Tisa și Prut; ceilalți formând mai multe culmi paralele îndreptate dela N.W. spre S.E. dintre care cea mai însemnată e C i o r n a h o r a cu Vrf. H o v â r l a (2058 m) au rămas în Cehoslovacia.

Cu înfățișarea monotonă,—culmi rotunjite, povârnișuri în general do- moale ce trădează făptura geologică (andesite, tufuri andesitice, erupțiuni bazice și șisturi cristaline)—Carpații Păduroși abia se apropie de 2000 m (cel mai înalt Vrf. P o p I v a n are 1940 m).

Totuși ei merită să fie vizitați, atât pentru pădurile virgine de fag și brad, cât și pentru bogata și variata floră alpină. Vânatul de o abundență aproape neîntâlnită în alte regiuni (câprioare, cerbi, mistreți, urși, jderi, pisici sălbatice, cocoși de munte, etc.) este foarte bine protejat și exemplarele im pușcate în aceste regiuni au luat primele premii la expoziția de vânătoare dela Lipsca.



Foto Val. Pușcariu

Valea Raului la Faina



1936		NOEMVRIE		CATOLIC PROTESTANT EVREESC	
ORTODOX		30 zile			
<b>23</b>	<b>Luni</b> Sf. Părinte Amfilochie Episcopul Ieoniei			Sf. Clement Papa	
				Clement	
				8 Kislev 5697	
<b>24</b>	<b>Marți</b> S-ții Mucenici Clement Papa și Romei și Petru			Sf. Flora	
				Soter	
				9 Kislev 5697	
<b>25</b>	<b>Miercuri</b> Sfânta Martiră Ecaterina și Sf. Martir Mercurie			Sf. Ecaterina	
				Ecaterina	
				10 Kislev 5697	
<b>26</b>	<b>Joi</b> Sf. Cuv. Stellan Paflag. și Păr. Alipie Stălpnicul			Sf. Silvestru Ap.	
				Conrad	
				11 Kislev 5697	
<b>27</b>	<b>Vineri</b> Sf. Mart. Iacob Persanul (399—402)			Sf. Virgiliu	
				Loth	
				12 Kislev 5697	
<b>28</b>	<b>Sâmbătă</b> Cuv. Păr. Stefan cel nou († 786)			Sf. Sosthene	
				Rufu	
				13 Kislev 5697. Sabath	
<b>29</b>	<b>Duminică</b> S-ții Mart. Pa- ramon († 250) și Filimon († 270)			† Duminică Adventului. Sf. Saturnin († 250)	
				Noach	
				14 Kislev 5697	

Căderea Plevnei (1877). Unirea Bucovinei cu România (1918).

Duminecă 30-a după Rusalii  
† Duminică 30-a după Rusalii.  
Magazinele închise.

Partea centrală a acestor munți e străbătută de doi afluenți ai Vișeului: Ruscova și Valea Râului (Vaserul) acesta din urmă de un deosebit pitoresc, accesibilă turiștilor în urma construirii căii ferate a C.A.P.S. (Vișeul de Sus-Făina-Măcăr-lău-Valea Babii, 39 km.)

La Sud de V. Râului între aceasta și Pârăul Cîsla se întinde un alt șir din Carpații Păduroși, a căror direcție e aproape paralelă cu Vișeul. Vârful lor cel mai însemnat este Toroiaga (1939 m).

Excursii recomandate.

1.—Pe Valea Râului până la Făina (31 km 5) și Măcăr-lău (36 km 5) cu trenul C.A.P.S.-ului care circulă de 2 ori pe zi și străbate distanța dintre Vișeul de Sus și Făina în 2 ore.

2.—Pop Ivanul. Din Petrova pe pârăul Frumuseaia și Paltinul în 5—6 h; popas de noapte la stâna de sub Șerban.

3.—Pe Toroiaga. Din Făina în 3—4 h. urmând valea Măcăr-lăului-Dosul Măcăr-lăului; coborâș înapoi la Făina în 2 h. 1/2 pe pâr. Mihoaei sau la Borșa Handal în 2—2 h 1/2, luând cărarea ce trece pe la minele din pâr. Secului (sub Lucăciasa).

Din Făina se pot face excursii mai mici la:

a) castelul de vânătoare de pe valea Făinei (5 km); b) izvorul mineral dela Șuligul (ape carbogazoase feruginoase), dist. de 4 km; c) borcutul dela Șuligul (ape carbogazoase feruginoase), dist. de 4 km; d) Vrf. Lostun (1646 m) în 4 h.; e) la Lutoasa prin Cheia Batizu lui 18 km până la Batizu 5 km se merge cu trenul forestier; f) Vrf. Budescul Mare (1684) în 5 h.



Foto Val. Pușcariu

În „Carpații Păduroși”  
Stână sub Vârful Pop Ivanul



Foto N. Szongot

Creasta M-telul Toroiaga (1939)

4.—Pe creasta munților dela Valea Vișeului-Lutoasa. (Menciul 1638) — Pop Ivan (1940)—Bendreașca (1547 m)—Ninișca Mare (1820 m)—Steg (1655 m)—Copilașul (1599 m)—Lădescul (1590 m)—Budescul Mare excursie de 2—3 zile: drum marcat recent de Touring-Clubul României — secția „Maramureș”.



1936	NOEMVRIE	CATOLIC PROTESTANT EVREESC
ORTODOX	30 zile	
<b>30</b> Luni Sfântul Apostol Andrei		Sf. Ap. Andrei Apostol Andrei 15 Kislev 5697
<b>1</b> Marți Sf. Prooroc Naum (721 în. Chr.)	DECEMVRIE	Sf. Eligiu (Eloi) († 659) Arnold 16 Kislev 5697
<b>2</b> Miercuri Sf. Prooroc Avacum (599 a. Chr.)		Sf. Bibiana Silvia 17 Kislev 5697
<b>3</b> Joi Sf. Prooroc Sofonia († 610 a. Chr.)		Sf. Francisc Xaveriu Cassian 18 Kislev 5697
<b>4</b> Vineri S-ta Mart. Var- vara și Cuv. Păr. Ioan Damaschin		S-ta Barbara († 290) Barbara 19 Kislev 5697
<b>5</b> Sâmbătă Cuviosul Sava cel Sfânt († 533)		Sf. Saba († 533) Abigail 20 Kislev 5697. Sabath
<b>6</b> Duminică † St. Nicolae Archiep. Mirei Lichei († 312)	† Duminică 27-a după Răsărit. Sân-Nicoară. Magazinele închise	† St. Nicolae Archiepiscopul Mirei († 312) Nicolae 21 Kislev 5697

CASA DE ADĂPOST S. K. V.  
„VÂRFUL-CU-DOR”DE WERNER FEURICH  
Membru al S. K. V.

Aproape în fiecare an munții își cer jertfele lor și numeroase sunt victimele căzute tocmai pe platoul Vârfului-cu-Dor și al Pietrei-Arse din cauza extenuării, a gerului și condițiilor nefavorabile ale iernii.

Demult s'a resimțit lipsa unei case de adăpost în această regiune unde se încrucișează atâtea drumuri principale de pe masivul Bucegilor și unde sunt și atâtea terenuri favorabile pentru ski.

Chiar și pe timp de vară se justifică existența unei cabane în regiunea amintită. Câți excursioniști începători sau nerezistenți nu caută pe timp de ploaie și vânt un adăpost după ce au urcat culmile munților!

Pentru aceste motive, Societatea Carpatină Ardeleană a Turiștilor (S.K. V.), Secțiunea București, a construit o cabană de adăpost pe Curmătura Vârfului-cu-Dor, la o altitudine de 1920 m (cca 20 m sub crucea de lemn de pe drumul: Sinaia — Sfârșitul Lumei (cota 1400) — Vârful-cu-Dor Peștera sau Casa Bulboace). Această cabană, situată cu fața spre Răsărit (V. Prahovei), posedă un antreu cu rastele pentru ski, un dormitor cu cca 30 locuri și o bucătărie.

Pentru turiștii cari pleacă dela Sinaia în excursiuni mai lungi, cabana „Vârful-cu-Dor,” este o minunată stațiune intermediară pe frumosul platou al Bucegilor înaintea caselor „Peștera” a T.-C.R. și „Bulboace” a S.K.V. din Valea Ialomiței.

Cei cari nu pot părăsi Bucureștii decât Sâmbăta la prânz, au posibilitatea de a ajunge comod în aceeași seară la Cabana „Vârful-cu-Dor”, cu toate că este situată ca înălțime a doua în masivul Bucegilor, după „Casa Omu T.-C.R.”. Aceasta chiar pe timp de iarnă, când zilele sunt scurte și nu se poate ajunge fără pericol la alte case de adăpost.

Cum pe platoul Vârfului-cu-Dor și al Pietrei-Arse sunt splendide terenuri pentru ski, iar înspre Valea Ialomiței și spre Sinaia coborâșuri foarte frumoase, nu ne îndoiim, că aderenții skiului vor saluta cu bucurie noua cabană „Vârful-cu-Dor”.

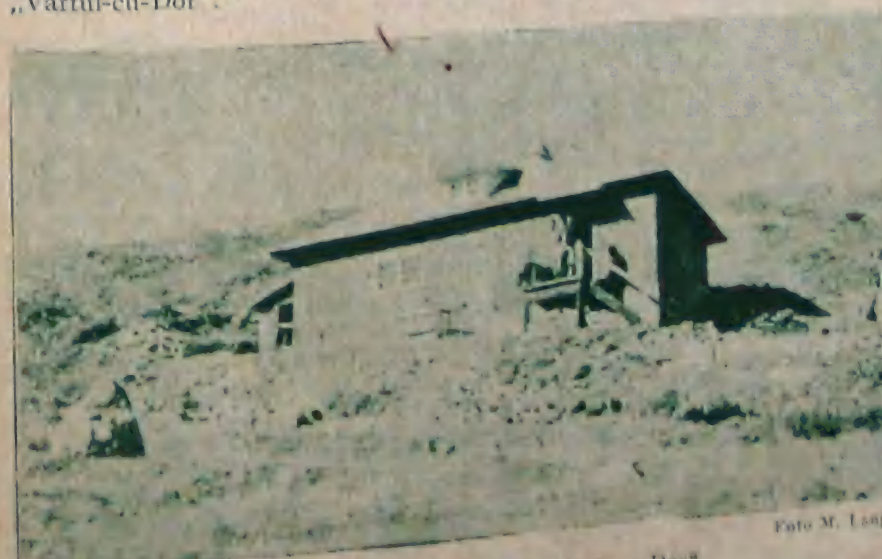


Foto M. Long

Noua cabană S. K. V. „Casa Vârfului-cu-Dor”



1936		CATOLIC PROTESTANT EVREESC
DECEMBRIE		
31 zile		
ORTODOX		
<b>7</b> Luni St. Păr. Ambrosiu și mucenici Filotea fecioara		St. Ambrosiu  Ambrosiu  22 Kislev 5697
<b>8</b> Marți Curiosul Părinte Patapie		† Neprihănită zămislire a St. Fecioare Maria  Concepțiunea Mariei  23 Kislev 5697
<b>9</b> Miercuri Zămislirea S-tei Ana		S-ța Valeria și Leocadia  Ioachim  24 Kislev 5697. Aj. de Chanuka
<b>10</b> Joi S-ții Martiri Mina, Ermoogen și Eusebiu († 253)		St. Melchiade Papa (1314)  Iudita  25 Kislev 5697 Chanuka, ziua I-a
<b>11</b> Vineri Cuv. Păr. Da- mii Stălpnicul († 490)		Damaschin (Damas)  Waldemar  26 Kislev 5697. Chanuka, ziua II-a
<b>12</b> Sâmbătă St. Păr. Spiridon Ep. Trimitundei († 350)		St. Epimachu  Epimachu  27 Kislev 5697. Chanuka, ziua III-a Sabath
<b>13</b> Duminică S-ții M. Eusebiu și Auxentie și alții († 304)	† Duminică 28 după Răsărit și a Sfinților Părinți, Magazinele turcești.	† Diam. 3-a Adventului S-ța Lucia († 304)  Lucia  28 Kislev 5697. Chanuka, ziua IV-a

## TERENURILE DIN BANAT DE DR. GH. REPEDE

### BUNE PENTRU SKI

Vicepreședintele T.-C. R. — secția „Banat”  
Caransebeș.

Ascensiunea cu skiul pe Muntele Mic (alt. 1806 m) — cel mai potrivit masiv pentru ski — se face exclusiv din comuna Borlova, sau din hotarul acestei comune, dela punctul zis „Sebeșel”, care e stația finală a trenului industrial, linia Caransebeș (Balta sărată) — Borlova — Sebeșel. Din Borlova până la cabane se merge călare sau pe jos, tot circa două ore și un sfert. Din Caransebeș până la Borlova sunt 13 km; drumul se face cu



Casă de adăpost pe „Muntele Mic”

automobilul sau autobuzul dacă sunt mai multe persoane. Din Caransebeș până la Sebeșel se merge cu trenul industrial al firmei „Mundus și Borlova-Armenis”, care circulă de două ori pe zi, cu vagonete deschise primitive.

Pe muntele Mic sunt două cabane. Una e proprietatea „Bat 12 V. Munte”, cu 24 paturi individuale (saltea, perină și pătură) și trei paturi comune (numai saltelele de paie) pentru circa 40 persoane. Cealaltă cabană e a clubului „Rotary” din Timișoara și stă la dispoziția numai a membrilor acestui club. Pentru membrii permis de folosință se poate obține dela dl. Eduard Prohaska, președintele Clubului din Timișoara, Moara Mare. Splaiul drept al Begheiului No. 13. La cabana V. de Munte se capătă cafea și ceai și la bucătăria cabanei se pot pregăti mâncări. La cabana clubului „Rotary” se pot avea tot felul de mâncări calde și reci, indiferent dacă locuiești acolo sau nu. La „Rotary” s’a introdus sistemul de pensiune, a 70 lei pe zi.

Zăpadă practicabilă pentru ski este și la: a) Poiana Mărului, alt. 800 m unde se ajunge din gara Zăvoi (linia Caransebeș—Subcetate). Din Zăvoi circulă două trenuri industriale pe zi ale firmei „Lomas”.

b) Măgura Marga (1517) dela cantonul Marga, tot pe linia Caransebeș—Subcetate. Din halta Marga ascensiunea se face pe jos, prin comuna Marga. Hamali pentru bagaj în haltă 40 lei, până la golul de munte.

c) Muntele Semenici (alt. 1447 m) cu trenul până la Caransebeș și de aici cu autobuzul sau automobilul peste Slatina-Timișului (gară pe linia principală Caransebeș—Orșova) la Gârâna alt. 955 m. In comuna Gârâna; locuință și restaurant bun la Weinfurter.

In comuna Borlova și la stația Sebeșel se găsește totdeauna cai și hamali pentru transport. Un cal și un om 100 lei, un hamal (fără cal) 50 lei.



Vedere spre Muntele Tarcu



1936		DECEMBRIE		CATOLIC PROTESTANT EVREESC
ORTODOX		31 zile		
<b>14</b> Luni S-ții Mart. Tira, Calinic și Leuciu († 250)				Sf. Nicasiu  Israel 29 Kislev 5697. Chanuka, ziua V-a
<b>15</b> Marți St. Martir Eleu- theriu († 226)				Sf. Eusebiu (370)  Valeriu 30 Kislev 5697. Chanuka, ziua VI-a
<b>16</b> Miercuri St. Pr. Agheu (250 în. Chr.)				S-la Adelaida  Anania 1 Teveth 5697. Chanuka, ziua VII-a
<b>17</b> Joi St. Prooroc Daniel cu cei 3 tineri				Sf. Lazăr  Lazăr 2 Teveth 5697 Chanuka, ultima zi
<b>18</b> Vineri Sfântul Martir Sebastian († 287) și Zoe	Moartea lui Spiru Haret (1912).			Sfântul Grațian († Quatember)  Grațian 3 Teveth 5697
<b>19</b> Sâmbătă Sfântul Martir Bonifaciu († 290)				Sf. Nemeslu. († Quatember)  Manase 4 Teveth 5697. Sabath
<b>20</b> Duminică Sfântul Martir Ignatie Teoforul († 209)	Dum. 29 - a după Rusalii			† Duminică 4-a Adventului St. Liberatu  Amon 5 Teveth 5697

† Duminică înaintea Nașterii Domnului Hristos.  
Magazinele închise.

# V A L E A F R U M O A S A

DE DR. EUGENIU DOBROTĂ  
Membru T.-C. R. București, Poiana-Sibiului

Râul Frumoasa se află în județul Sibiu, izvorând din munții Cindrel (2245), Șteflești (2244) și Cristești (2204) în total 95 km și se varsă în Mureș, aproape de Alba-Iulia după ce curge pe 173 km numai spre nord.

Caracteristica acestui râu este frumusețea lui („Frumoasa”) și clima lipită de curenți și faptul că aproape de izvoarele lui la locul numit Piatra Albă, valea râului Frumoasa se lărgeste astfel încât pe malurile lui ar putea încăpea un oraș întreg, iar această vale lărgită se ridică până la o înălțime de 1500—1842 m. Ea este înconjurată de munți înalți: Cindrel 2245; Vârful Șerboții 2204; Cristești 2204; Șteflești 2244; Steaza 2200 astfel încât e scutită complet de vânturile dela nord iar soarele luminează toată ziua.

Această vale largă cu înălțime de 1842 m n-o mai găsim în nici o regiune din Europa afară de Valea Engadinului superior din Elveția romană la San Murezzan (St. Moritz) faimoasa stațiune climatică mondială care și ea are o înălțime de 1853 m.

Avem deci și la noi în valea râului Frumoasa cu locul numit Piatra Albă aceeași înălțime, aceeași vale, același loc adăpostit de munți înalți ca și la St. Moritz în valea Engadinului în Elveția. Am putea deci realiza cu timpul și noi pe valea Frumoasa aceleași lucruri pe care le-au realizat elvețienii în Engadin fiindcă și locuitorii văii Engadin sunt latini (românși) ca și locuitorii văii Frumoasa.

Nu este nici o casă de adăpost în Frumoasa afară de stăniile ciobănești. Tot ce am putut realiza până acum din punct de vedere turistic sunt excursiile de vară și skiul iarnă în pantele minunate ale Frumoasei.

Dintre cei 95 km cât ține lungimea văii Frumoasa, 90 se pot parcurge cu automobilul (vara); cea mai frumoasă regiune a râului însă nu se poate vedea decât călare sau pe jos.

Se poate ajunge în Piatra Albă-Frumoasa prin următoarele căi:

I.—Cu automobilul Sibiu-Poiana Sibiului-Sugag-Oașa—Moga. (Vezi descrierea în articolul „Pasul Urda”) Dela Moga la stânga tot pe malul râului Frumoasa (la dreapta duce șoseaua către Urda) până la Praja tot



Foto Dr. E. Dobrotă

Aproape de „Izvoarele Frumoasei”



Foto Dr. E. Dobrotă

Iarna în soarele de Piatra-Albă



1936		DECEMBRIE		CATOLIC
ORTODOX		31 zile		PROTESTANT EVREESC
<b>21</b>	Luni			Sf. Apostol Toma
Sfânta Martiră Iuliana din Nico- media († 299)				Toma
				6 Teveth 5697
<b>22</b>	Marti			Sf. Flavian
Sfânta Martiră Anastasia labă- vitoarea († 290)		Moartea lui Vinăla I. C. Brătianu (1930).		Beata
				7 Teveth 5697
<b>23</b>	Miercuri			Sfânta Victoria
Sf. 10 Martiri din Creta († 25)				Ignatius
				8 Teveth 5697
<b>24</b>	Joi			Adam și Eva
Cuv. Martiră Eu- genia Fecioara				Adam și Eva
				9 Teveth 5697
<b>25</b>	Vineri			† Nașt. Dom- nului nostru Isus Hristos
† Nașt. Dom- nului nostru Isus Hristos		Magazinele închise.		Nașt. Domnului
				10 Teveth 5697
<b>26</b>	Sâmbătă			Sf. Ștefan Arhidiaconul
† Sob. Prea Cu- vatei Născ. de Dumnezeu		Magazinele închise.		Ștefan
				11 Teveth 5697 Sabath
<b>27</b>	Duminică			Sf. Ion Evanghe- listul
† St. Arhidiacon Ștefan		Dum 30 - n. din Prusalia		Ion Evanghe- listul
				12 Teveth 5697

cu automobilul. Dela Praja încă 5 km pe jos până în Piatra Albă, Sibiu-Piatra Albă = 108 km.

II. - Călare sau pe jos = 1) Sibiu-Poiana-Crinți-Duși-Șerbota-Frumoasa = 100 km. 2) Sibiu-Săliște-Crinți-Duși-Șerbota-Frumoasa = 85 km.

În drumul spre Piatra Albă-Frumoasa, atât vara cât și iarna, ne putem adăposti confortabil în următoarele locuri: Poiana Sibiului, Săliște; Jina; Crinți; Șugag; Tău; Oașa și Moga.

Vara de aranjează excursii minunate în Piatra Albă-Frumoasa iar în iarna anului 1933-1934 am făcut cea dintâi excursie cu skiurile în Piatra Albă.

Informații complete la Dr. Eugeniu Dobrotă medic Poiana Sibiului.

## PASUL BÂRGĂULUI-TIHUȚA MĂGURA CALULUI JUDEȚUL NĂSĂUD

DE PROF. O. IACOB  
Membu S. K. V. - Bistrița

O regiune prea frumoasă din țara noastră este valea Bârgăului, Tihuța și Măgura Calului în județul Năsăud. Putem ajunge pe linia Cluj-Bistrița. O frumoasă șosea pentru automobile, precum și calea ferată dela gara Suseni Bârgăului cu trenul electric ne duce prin Valea Bârgăului-Tihuța până la halta „Măgura”, de unde trenul electric ne mai îndreaptă spre Dornșoara-Vatra Dornei, pe când șoseaua ne duce direct la vârful Măgura Calului.

Excursiunea această este încântătoare, nu numai vara ci și iarna cu skiurile. Întregul drum dela orașul Bistrița până la Măgura Calului parcurește o regiune minunată, bogată în comune săsești și românești, cu o floră foarte bogată și frumoasă. Amintim mai ales „Gentiana acaulis”. De la Tihuța se pot face excursiuni pe muntele Buba-Bistriciorul și stațiunea climatică „Colibița”.

În privința florei este de amintit mai departe o raritate extraordinară. Aproape de Tihuța, în dreapta drumului, este „Bradul Reginei” un brad maiestros, parcă compus de mai mulți brăzișori. Urmează apoi o regiune foarte pitorească: Mănăstirea Fântințelelor 1169 m; în partea stângă a Tihuței vârful Zimbroia 1.335, dela M-rea Fântințelelor spre nord Vârful Zimbrului 1.151, odinioară patria zimbrului. În fine punctul cel mai înalt al drumului din pasul Bârgăului: Măgura Calului.

Priveliștea din vârful acesta are o întindere maiestuoasă: când cerul este clar, atmosfera ei senină ajunge departe în interiorul Transilvaniei, Marmăției și Bucovinei.

Dela vârful Măgurei se desparte un drum foarte interesant și vechiu; șoseaua cea veche a Romanilor din timpul urmașilor lui Traian, un monument veșnic și falnic al forței vitale a poporului roman.

Magnifica priveliște din punctul acesta ne arată brăul Carpaților Orientali, cu masivele Marmăției, Rodnei, Dornei, Călimanului cu Bistriciorul și Pietrosul Călimanului.



1936		CATOLIC PROTESTANT EVREESC
ORTODOX		
<b>28</b> Luni S-ții 20 mii Mar- tir din Nicomi- dia (+ 308)		Copii martiri uciși de Irod  Copii martiri uciși de Irod  13 Teveth 5697
<b>29</b> Marți Cei 14 mii de copii uciși de Irod	Asasinarca Primului Ministru al Țării I. G. Duca (1933).	St. Toma Cantorberi  Ionatan  14 Teveth 5697
<b>30</b> Miercuri St. Iosif și S-ta Mart. Anisia din Tesalonic		St. Sabin și David  David  15 Teveth 5697
<b>31</b> Joi Cuvioasa Maica Melania Romana (410)	Ajunul Anului Nou.	St. Silvestru  Silvestru  16 Teveth 5697
11 venerabil anul nou		11 venerabil anul nou

# MĂNĂSTIREA BISTRIȚA DE PROF. N. MACAROVICI (JUDEȚUL NEAMȚ) Membru al Touring-Clubului României-Iași

Cu toate că e numai la 8 km depărtare de Piatra Neamț, mergând în sus pe valea Bistriței, dintr'o cauză nu tocmai explicabilă, este puțin cunoscută. Are un trecut tot așa de strălucit ca și al Mănăstirii Neamțului, însă astăzi se prezintă extrem de modest, aproape ca o simplă biserică de mir. Numai aureola ei istorică mai atrage pe câte cineva, care vrea să vie special până aici, abătându-se câțiva km prin satul Bistrița dela șoseaua P. Neamț-Bicaz.

A fost înființată tot de niște ucenici ai călugărului Nicodim, ca și Neamțul. Însă adevăratul ei ctitor a fost Alexandru cel Bun, care a zidit-o din piatră (1402), apoi a refăcut-o Alexandru Lăpușneanu, iar între timp i-au adus îmbunătățiri Ștefan cel Mare și Petru Rareș. Biserica este mai largă decât era obiiciul pe atunci și are în arhitectura ei influențe de stil gotic, obișnuite, în Moldova pe la mijlocul secolului al 16-lea.

Între naos și pronaos este camera ctitorilor, unde cel mai de seamă este mormântul lui Alexandru cel Bun, zidit în peretele din dreapta.

În curtea mănăstirii se găsesc două clopotnițe, fiecare cu câte un paracelis, una zidită de Ștefan cel Mare, iar cealaltă de Petru Rareș.

În trecutul țării noastre, Mănăstirea Bistrița reprezintă începutul vieții culturale moldovenesti, fiindcă aici, încă depe vremea lui Alexandru cel Bun, s'au înjghebat primele notări istoriografice asupra Moldovei.

Tot aici s'a scris primul litopiseț moldovenesc dând date de fapte și Domnii între anii 1359 și 1506. Mănăstirea Bistrița alături de a Neamțului au fost centrul literaturii religioase din Moldova în sec. XV-lea. La Bistrița se găsesc încă multe manuscrise slavonești, foarte interesante.

Pe cine îl interesează cât de puțin trecutul neamului nostru și vine pe valea Bistriței, nu pierde nimic dacă se abate timp de 2—3 ore pela Mănăstirea Bistriței.



Foto Kunder, Colecția Scurtu — Iași

Mănăstirea Bistrița



# CUPRINSUL VOLUMELOR I, II ȘI III

	Pagina
Cuvinte de prezentare, de Mihai Haret — vol. 1	3
Gânduri răslețe, de Mihai Haret — vol. 2	V
Cuvânt înalt, de Mihai Haret — vol. 3	V
Catechismul excursionistului, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 1	5
Clajul turistic, de Prof. Titu Vasiliu — vol. 2	XII
Un Episcop turist de Canonici Dr. Nicolae Brănzeu — vol. 3	VI
România Balneară, de General Dr. Vicol — vol. 1	7
Bune de știut pentru băi — vol. 1	8
Bibliografie balneară, de General Dr. Vicol — vol. 1	9
Casa T.-C. R., de pe Cristianul-Mare, de Christian Ionescu — vol. 2	XIV
Expoziția de turism dela Iași, de Mihai Haret — vol. 3	XII
Măsura distanțelor la munte, de Prof.-Ing. I. Protopopescu — vol. 3	IX
Nu distrugeți „Floarea Reginei” — vol. 3	X
În Bucegi — Omn., de Prof.-Ing. I. Protopopescu — vol. 3	XI
Iașul turistic, de Prof. Nic. Macarovici — vol. 3	XVI
Pasul Urda (2.250 m), cel mai înalt pas din România, de Dr. Bog. Dobocă — vol. 3	XX
Valea Dunării, de Dr. A. P. Codreanu — vol. 3	XXIV
Săptămânar	
Simina, de Mihai Haret — vol. 1	I
Pe valea Bistrei, de Prof. Aurel Pîju — vol. 1	II
Bucura Dumbravă, de Emanuel Bucuș — vol. 2	II
Lacul Tâi Roș sau Lacul Ucigaș, de Prof. N. Macarovici — vol. 2	I și II
Băile Herculane, centru turistic, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 3	III
Gârbova, de Mihai Haret — vol. 1	III
Cu skiul în Călimani, de Dr. L. Daniello — vol. 2	IV
Muntele Mare, de Val. Pușcariu — vol. 1	IV
Corongișul, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 2	III și IV
Mănăstirea Neamțului, jud. Neamț, de Prof. N. Macarovici — vol. 3	V
În Bucegi de Prof. Dr. Fr. Kepp — Casa Măliești S. K. V. — vol. 1	V
Casa de adăpost în Făgăraș, de Prof. Dr. Fr. Kepp	V
Casa Bărcăci S. K. V. (sub Scărișoara) vol. 2	V
Casa Urlea S. K. V. — vol. 2	VI
În Bucegi, de Radu Țițeica — Valea Horeabiei — vol. 1	V și VI
Valea Someșului Mare de Tiberiu Morariu — vol. 3	VII
Masivul Postovar sau Cristianul-Mare, de M. Haret	VII
Casa Cristianul-Mare T.-C. R. — vol. 1	VI și VII
Biharia, de Val. Pușcariu — vol. 2	VIII
Masivul Postovar sau Cristianul-Mare, de Prof. Dr. Fr. Kepp	VIII
Casa Postovar S. K. V. — vol. 1	VIII și VII
Scărișoara-Belișoara, de Valeriu Pușcariu — vol. 3	IX
În Bucegi, de Mihai Haret — Casa Omn. Mihai Haret T.-C. R. — vol. 1	X
Mănăstiri Bucovinene, de Liliانا Protopopescu — vol. 1	VIII—IX și X
Déva și Cetatea Devii, de M. Haret — vol. 2	IX și X
Comuna Cușma și munții ei de Prof. R. H. Gross — vol. 3	XI
Coasta de argint, de Val. Pușcariu — vol. 1	XII
Putna, de Liliانا Protopopescu — vol. 1	XI și XII
Vârful Băleia (Masivul Retezatului), de Nicolae Iancu — vol. 2	XI și XII
Defileul Crișului Repede, de Val. Pușcariu — vol. 3	197



Moldovița-Sucevița, de Liliana Protopopescu — vol. 1	XIII
Carășova și împrejurimile ei, de Prof. Traian Simu — vol. 3	XIII
Vederi din Retezat, de Mihai Haret — vol. 1	XIV
Munții Parângului, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 2	XIII și XIV
În munții Sibișelului, de Prof. Dr. Fr. Kepp	
Cabana „Andreas Berger” S. K. V. — vol. 1	XIV
Valea Someșului Rece, de Val. Pușcariu — vol. 1	XV
Masivul Poiana Ruscăi (primul marcaj turistic T.-C. R. — Banat), de Prof. Aurel Pițu — vol. 3	XIV și XV
Masivul Piatra-Crai, de Mihai Haret — vol. 1	XVI
Defileul Jiului, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 2	XV și XVI
Societăți Turistice	
Touring-Clubul României — președinte Mihai Haret — vol. 1	XVII
De sub Muntele Rarău, de Iorgu G. Toma	
Stațiunea climatică Câmpulungul-Moldovenesc — vol. 2	XVII
Excursiuni în împrejurimile Slănicului Moldovei de Dr. Em. Anca — vol. 3	XVI și XVII
Pe Valea Nerei, de Prof. Ștefan Wisnovsky — vol. 3	XVII și XVIII
Mănăstirea Voroneț, de Liliana Protopopescu — vol. 1	XVIII
Cheia Râmeților și Piatra Ceții, de Val. Pușcariu — vol. 2	XVIII
Cheile Bicazului, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 1	XIX
Sovata, de Mihai Haret — vol. 1	XX
Vârful Lespezi — Munții Făgărașului	
Un nou marcaj turistic, de Prof. Dan Rădulescu — vol. 2	XIX și XX
Casa T.-C. R. — Ghețarul dela Scărișoara, de Val. Pușcariu — vol. 3	XIX și XX
Valea Arieșului, de Val. Pușcariu — vol. 1	XXI
În Munții Sebeșului (Surian), de Prof. Dr. Fr. Kepp	
Casa „Dr. Albert Amlacher” S. K. V. — vol. 2	XXI
Ceahlăul, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 1	XXII
Turismul la Slănicul Moldovei, de Dr. Emanuel Anca — vol. 2	XXII
Muntele Bedelen, de Dr. Virgil Armeanu — vol. 3	XXI și XXII
Căse de adăpost în Făgăraș, de Prof. Dr. F. Kepp — vol. 1	XXIII
Broșteni — jud. Neamț — de Prof. N. Macarovici	
Stațiune climatică și de turism vol. 2	XXIII
Mănăstirea Râșcă, jud. Fălțiceni, de Prof. N. Macarovici — vol. 3	XXIII
Clisura Dunării, de Val. Pușcariu — vol. 1	XXIV
În Munții Făgărașului, de Prof. Dr. Fr. Kepp	
Casa de piatră S. K. V. de lângă „Lacul Bălea” — vol. 2	XXIV
Prin Bucegi, de Radu Țițeica — Dinții sau Colții Morarului — vol. 1	XXV
Delta Dunării, de Val. Pușcariu — vol. 3	XXIV și XXV
Munții Rodnei, de Val. Pușcariu — vol. 1	XXVI
Pietrosu Maramureșului, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 2	XXV și XXVI
Mangalia, de Ioan Colman — vol. 1	XXVII
Vizitați Valea Sâmbetei, de Prof. Dr. Fr. Kepp	
Localitate pentru fotografii vol. 2	XXVII
Vlădența, de Val. Pușcariu — vol. 3	XXVI și XXVII
Plutăritul pe Bistrița, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 2	XXVIII
În Masivul Bucegilor, de Radu Țițeica — Clăia Jepilor — vol. 2	XXVIII
Ghețarul de la Scărișoara, de Val. Pușcariu	
„Târgul de fete”, de pe Muntele Găina — vol. 1	XXIX
Muntele Mic, de Dr. Gh. Repede — vol. 3	XXVIII și XXIX
Stâna de Vale, de Val. Pușcariu — vol. 1	XXX

Din Carpații Bucovinei, de Iorgu G. Toma	
Stațiunea climatică Vama-Prisaca — vol. 2	XXIX și XXX
Valea Bistriței-Colibița, de Prof. O. Iacob — vol. 3	XXX
Branul, de Mihai Haret — vol. 1	XXXI
Mănăstirea Durău, de Prof. N. Macarovici — vol. 2	XXXI
Cetățile Ponorului, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 1	XXXII
Un drum turistic în Retezat; Hobița-Băleia — Stâna din Râu-Lacul Bucura — de Val. Pușcariu — vol. 3	XXXI și XXXII
Valea Cernei, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 1	XXXIII
Ada-Kaleh, de A. P. Codreanu — vol. 2	XXXII și XXXIII
În Rarău, de Iorgu G. Toma — Casa Rarău „Mitropolitul Nectarie” — vol. 1	XXXIV
În Masivul Bucegilor, de R. Țițeica — Portița Caraimanului — vol. 2	XXXIV
Negoiul, de Prof.-Ing. I. Protopopescu — vol. 3	XXXIII și XXXIV
Munții Banatului, de Val. Pușcariu — vol. 1	XXXV
Băile Tușnad și lacul Sf. Ana, de Val. Pușcariu — vol. 2	XXXV
Pietrosul Bistriței, de Prof. N. Macarovici — vol. 3	XXXIV și XXXV
Borsec, de Ioan Colman — vol. 1	XXXVI
Retezatul, de Mihai Haret — vol. 1	XXXVII
De la poalele Carpaților, de Iorgu G. Toma	
Stațiunea climatică Gura Humorului — vol. 2	XXXVI și XXXVII
Prin munții Retezatului, de Ing. D. M. Dumitriu — vol. 3	XXXVI și XXXVII
În Făgăraș, de Th. Jüstel — vol. 1	XXXVIII
În Retezat, de M. Haret — Casa Pietrile T.-C. R. — vol. 1	XXXIX
Țara Almașului, de Ing. Agr. Pavel Grecu — vol. 2	XXXVIII-XXXIX
Munții Poiana Ruscăi, de Prof. Aurel Pițu — Casa Lunca — vol. 2	XXXIX
Sate vechi și biserici de lemn din Maramureș, de Val. Pușcariu — vol. 3	XXXVIII și XXXIX
Colibița — Casă pentru turiști — vol. 1	XI
Casa Măguri T.-C. R., de Val. Pușcariu — vol. 2	XI
În masivul Bucegilor — Valea Albă, de R. Țițeica — vol. 3	XLI
Pietrile Doamnei, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 1	XLI
În Munții Teleajenului, de Ioan Colman — vol. 2	XLII
În Parâng — Casa Parâng S. K. V. — vol. 1	XL-XLI-XLII
Izvoarele Someșului Cald, de Val. Pușcariu — vol. 3	XLIII
Vănatul toamnă, de M. Sadoveanu — vol. 1	XLIII
Podgoria Aradului, de Dr. Spornic Liviu — vol. 3	
Societăți turistice — S. K. V. — Siebenbürgischer Karpathenverein — vol. 1	XLIV
Soc. Carpatină Ardeleană a Turiștilor, Preș. Prof. Dr. Fr. Kepp	XLV-XLVI
În Bucegi, de Mihai Haret — Casa Peștera T.-C. R. — Vol. 1	XLII-XLIII-XLIV-XLV
Masivul Leaotei, de Mihai Haret — vol. 2	XLIV-XLV-XLVI
Paradis — Valea Galbenei, de Val. Pușcariu — vol. 3	XLVII
Peștera Comarnic, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 1	XLVI-XLVII
Casa Muntele Bălșoara T.-C. R., de Val. Pușcariu — vol. 2	XLVIII
Maramureșul, de Val. Pușcariu — vol. 1	XLVII-XLVIII
Carpații Păduroși, de Val. Pușcariu — vol. 3	XLIX
Sanatorii de altitudine „Höhenheim” în Poiana Brașovului — vol. 1	XLVIII-XLIX
Ineu, de Prof.-Ing. Ion Protopopescu — vol. 2	XLIX
Casa de adăpost Vârful-cu-Dor S. K. V., de Werner Feurich — vol. 3	L
În Bucegi, de Prof. Dr. Fr. Kepp — Casa Bulboace S. K. V. — vol. 1	L
În Munții Poiana Ruscăi, de Prof. Aurel Pițu — vol. 2	L
Terenurile din Banat bune pentru ski, de Dr. Gh. Repede — vol. 3	LI
Munții Bărgăului, de Val. Pușcariu — vol. 1	LI-LII
Excursii pe Ineu (M-ții Rodnei), de Val. Pușcariu — vol. 2	109



Săptămăna

Vatra Dornei, de Iorgu G. Toma — vol. 1 . . . . .	LII
Valea Frumoasa, de Dr. Eug. Dobrotă — vol. 3 . . . . .	L.I și L.II
Pasul Bârgăului—Tihuța—Măgura Calului (jud. Năsăud), de Prof. O. Iacob— vol. 3 . . . . .	L.II
Păltiniș — jud. Sibiu — Sanatoriu de altitudine — vol. 1 . . . . .	L.III
Munții Banatului, „Semenicul” de Gr. Bugarin — vol. 2 . . . . .	L.II—L.III
Mănăstirea Bistrița (jud. Neamț), de Prof. N. Macarovici—vol. 3 . . . . .	L.III

VERIFICAT  
2007



20  
20

XVI

~~THP~~

~~2/16~~  
47

2/12940. 01970



3/28

Anticorrupt Nr. 4  
10/20

CLB  
1



10